



STRAHLER
Прожекторы



5STARS 1000 sind die Hochleistungsstrahler der 5STARS Produktreihe für eine Montage im Aussen- und Innenbereich, auch bei einer hohen Aussentemperatur.

Die 5STARS 1000 Strahler eignen sich besonders für die Beleuchtung von:

- Sportanlagen indoor und outdoor, mit mittleren bis hohen Beleuchtungswerten und hoher Gleichförmigkeit der Lichtverteilung
- Auf Hochmasten bei Aussenflächen von mittlerer Grösse
- Architektonische Bauten.

Прожекторы 5STARS 1000 Вт являются высокомо́щным вариантом модельной серии 5Stars и предназначены для установки, как вне помещений, так и внутри них. Они выдерживают высокую температуру окружающего воздуха и позволяют создавать установки без лишнего рассеивания света

Прожекторы 5STARS 1000 Вт особенно подходят для:

- *освещения закрытых и открытых спортивных сооружений со средним и высоким уровнем освещенности и равномерности распределения света*
- *освещения открытых участков средних размеров, с установкой прожекторов на мачтах*
- *архитектурного освещения.*

5STARS 1000



SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio



21

Ваш дистрибьютор ООО "ГОРСВЕТ инжиниринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru





5STARS 1000 sind Hochleistungsstrahler von höchster Qualität und mit den folgenden Eigenschaften:

- kompaktes design, modern und funktional
- sorgfältige verarbeitung
- guter korrosionsschutz
- perfekte lichtlenkung
- optimale betriebswirkungsgrade
- realisierung von beleuchtungsanlagen ohne lichtsmog
- hohe zuverlässigkeit und lange lebensdauer
- einfache und schnelle instandhaltung.

Die Einsatzmöglichkeit von unterschiedlichen Leuchtmitteln und die Verfügbarkeit einer kompletten Produktpalette von Reflektortypen und Zubehörteilen ermöglichen den Einsatz der 5STARS 1000 Leuchten bei allen Arten von Installationen, auch unter schwierigen Bedingungen.

Der Einsatz wird hauptsächlich bei Sportanlagen im Innen- und Aussenbereich empfohlen, mit Mastanbringung bei mittelgrossen Flächen, bei der Ausleuchtung von architektonischen Besonderheiten und bei industriellen Aussenflächen.

Die 5STARS 1000W Leuchten werden komplett mit Zündgerät geliefert.

Zur Speisung muss eine geeignete elektrische Einheit (Vorschaltgerät und Kondensator) verwendet werden, die zusätzlich zur Leuchte separat bestellt werden muss.

WORK IN PROGRESS

Noch in der Fertigstellung, aber in Kürze erhältlich sind die Versionen für eine sofortige Widerzündung bei noch heissem Leuchtmittel.

5STARS 1000 Вт – это высококачественные и высокоэффективные прожекторы, обладающие следующими особенностями:

- *современной, компактной и гармоничной конструкцией*
- *высококачественной отделкой*
- *высокой стойкостью к коррозии*
- *отличным контролем светового потока*
- *очень высокими фотометрическими характеристиками*
- *возможностью создавать установки без лишнего рассеивания света*
- *гарантией долгого срока службы и надежности*
- *возможностью быстрого и легкого монтажа и техобслуживания.*

Прожекторы 5STARS 1000 Вт дают возможность использовать различные лампы, а также позволяют применять полный диапазон отражателей и принадлежностей. Это позволяет осуществлять надежный и удобный монтаж во всех областях их применения, включая использование на самых престижных объектах и в сложных условиях

Эти прожекторы отлично подходят для освещения открытых и закрытых спортивных сооружений, площадей средних размеров (с использованием мачт), архитектурных элементов зданий и для освещения промышленных территорий

Прожекторы 5STARS 1000 Вт поставляются в комплекте с устройством зажигания. Соответствующий ПРА (балласт + конденсатор) должен использоваться и заказываться отдельно в дополнение к прожектору.

В СТАДИИ РАЗРАБОТКИ

Вскоре ожидается поступление моделей с функцией "горячего" перезапуска - hot restrike.





STRAHLER

- Leuchtenkörper aus Aluminiumdruckguss, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert, korrosionsbeständig.
- Reflektoren aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert, symmetrisch, asymmetrisch mit verschiedenen Asymmetriegraden (Imax 45° und 55°), mit breitstrahlender (wide beam) oder engstrahlender (narrow beam) Lichtemission.
- Gehäuse für die Lampenfassung und für den elektrischen Anschluss aus Polyamid. Die Leuchten werden komplett mit Zündgerät geliefert, welches ebenfalls im Anschlussgehäuse untergebracht ist.
- Patentierte Druckausgleichsvorrichtung, aus Polyamid IP66.
- Thermisch gehärtete Glasabdeckscheibe von 5mm Dicke aus Na-Ca-Verbindung.
- Dichtung aus 2-Komponenten Silikonmasse, welche mittels CNC Verfahren direkt auf die Glasscheibe aufgetragen wird.
- Halteclips aus stranggepresstem und eloxiertem Aluminium mit AISI 302 Edelstahlfeder.
- Haltebügel aus Aluminium, RAL 9006 lackiert, mit wirksamer und sicherer Feststellvorrichtung.
- Gradueller Winkelmesser aus Aluminium zur Strahlerjustierung.



КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус прожектора подвергнут пескоструйной обработке, предварительно хромирован и имеет антикоррозийное покрытие серого цвета по RAL 9006.
- Симметричные, асимметричные отражатели с разными углами (Imax 45 и 55), дающие широкий или узкий луч света. Все отражатели изготовлены из очень тщательно полированного и анодированного алюминия.
- Патроны и соединительные коробки из полиамида.
- Запатентованное антивакуумное устройство из полиамида со степенью защиты IP66. Плоское термически закаленное стекло (толщина 5mm).
- Высокоэффективное, нанесенное непосредственно на стекло двухслойное уплотнение из пористого силикона с длительным сроком эксплуатации.
- Фиксирующие защелки из экструдированного алюминия с пружиной из нержавеющей стали AISI 302.
- Крепежная лира из нержавеющей стали с покрытием цвета RAL 9006, оснащена фиксирующим устройством, гарантирующим прочное и безопасное крепление.
- Угломер из алюминия со шкалой для регулировки ориентации прожектора.

БЛОКИ ПРА

Необходимо использовать соответствующий ПРА (балласты + конденсаторы), который поставляется в специальном боксе или на оцинкованной пластине для установки в электрический шкаф и должен заказываться отдельно, в дополнение к прожектору. Предлагаются боксы, изготовленные целиком из алюминия (BOX/AL), или с алюминиевым основанием и крышкой из полиамида (BOX/PA).

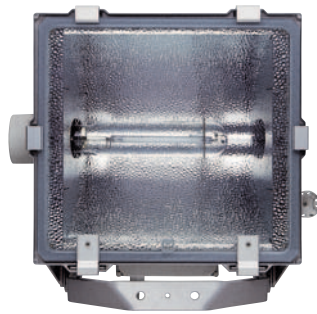
СТРОМВЕРСОРГУНГ

Zur Stromversorgung muss eine geeignete elektrische Einheit (Vorschaltgerät und Kondensator) in passender Gerätebox oder auf verzinkter Halteplatte in einem Elektroschrank verwendet werden. Diese ist zusätzlich zur Leuchte separat zu bestellen. Die Geräteboxen sind entweder vollständig aus Aluminium (BOX/AL) oder mit einer Abdeckplatte aus Polyamid (BOX/PA) erhältlich.

SBP

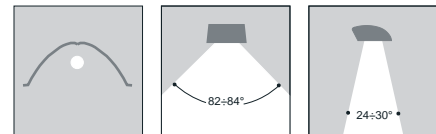
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И АНВЕНДУНГ ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 08 5 J							
CLASS I		94	IP 66		ST Max 1000W	MT Max 1000W	MN 1000W				



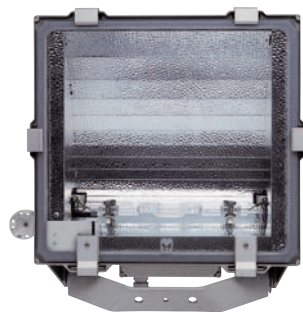
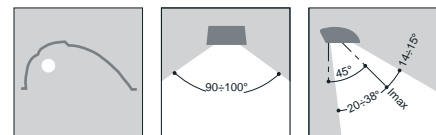
94		5STARS 2/S	
04001794	/S 1000	94	8,3A
04001894	/S 1001	94	9,5/10,3A
04001994	/S 1002	94	9,5/10,3A

Breitstrahlend		Широкий луч	
	E40	1000W	HPI-T
	-	1000W	MHN-LA
	E40	1000W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40	600W	NAV-T Super / SON-T Plus



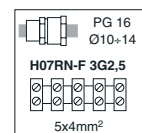
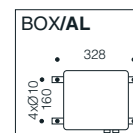
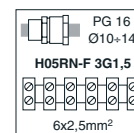
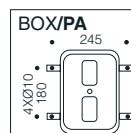
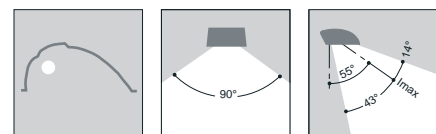
94		5STARS 2/A45	
04002094	/A45 1000	94	8,3A
04002194	/A45 1001	94	9,5/10,3A
04002294	/A45 1002	94	9,5/10,3A

Breitstrahlend		Широкий луч	
	E40	1000W	HPI-T
	-	1000W	MHN-LA
	E40	1000W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40	600W	NAV-T Super / SON-T Plus



94		5STARS 2/A55	
04006394	/A55 1001	94	9,5/10,3A

Breitstrahlend		Широкий луч	
	-	1000W	MHN-LA

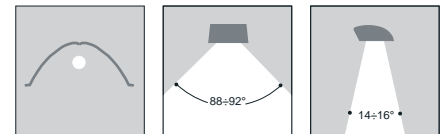




94 5STARS 2/S - INT Engstrahlend Узконаправленный луч

- 04003794 /S INT 1000 94 8,3A
- 04016694 /S INT 1001 94 9,5/10,3A
- 04003594 /S INT 1002 94 9,5/10,3A

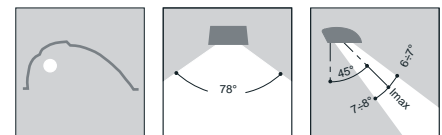
- | | | | |
|--|-----|-------|--------------------------|
| | E40 | 1000W | HPI-T |
| | . | 1000W | MHN-LA |
| | E40 | 1000W | NAV-T/SON-T/HQI-BT/D |
| | E40 | 600W | NAV-T Super / SON-T Plus |



94 5STARS 2/A45 - INT Engstrahlend Узконаправленный луч

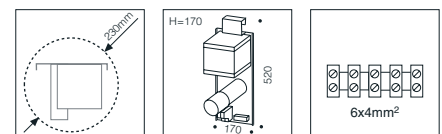
- 04016794 /A45 INT 1000 94 8,3A
- 04016894 /A45 INT 1001 94 9,5/10,3A
- 04016994 /A45 INT 1002 94 9,5/10,3A

- | | | | |
|--|-----|-------|--------------------------|
| | E40 | 1000W | HPI-T |
| | - | 1000W | MHN-LA |
| | E40 | 1000W | NAV-T/SON-T/HQI-BT/D |
| | E40 | 600W | NAV-T Super / SON-T Plus |



- 14025701 A0239/1000 - 8,3A
- 14020701 A0239/1002 - 10,3A

- | | | | |
|--|-----|-------|----------------------|
| | E40 | 1000W | HPI-T |
| | . | 1000W | MHN-LA |
| | E40 | 1000W | NAV-T/SON-T/HQI-BT/D |



94 Gerätebox - Блоки ПРА

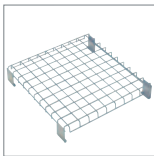
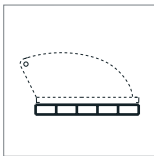

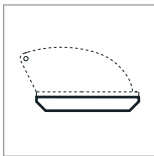

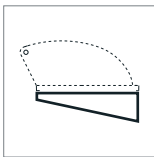







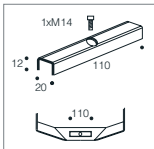
- 14216003 Box/PA 1000 CRF 8,3A
- 14013220 Box/AL 1000 CRF 8,3A
- 14215003 Box/PA 1002 CRF 9,5+10,3A
- 14013320 Box/AL 1002 CRF 9,5+10,3A
- 14017594 Box/PA 600 CR 9,5+10,3A
- 14017494 Box/AL 600 CR 9,5+10,3A

- | | | |
|--|-------|--------------------------|
| | 1000W | HPI-T |
| | 1000W | NAV-T/SON-T/HQI-T/D |
| | | MHN-LA |
| | 600W | NAV-T Super / SON-T Plus |
| | 600W | NAV-T Super / SON-T Plus |

BOX / PA

BOX / AL

Gerätebox ohne Zündgeräte
Блоки ПРА

		14012520 - A0210	Schutzgitter aus verzinktem Stahldraht Ø 3mm (18J).	Защитная решетка из оцинкованной стали Ø3mm. (18 Дж)
		14012320 - A0208 - 94	Aussenlamellenblende aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl.	Внешняя экранирующая решетка с покрытием серого цвета по RAL 9006.
		14012420 - A0209 - 94	Abblendschirm, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Экранирующий козырек с покрытием серого цвета по RAL 9006.
		* 14026520 - A0249	Softglas als Ersatz des Standardglases.	Матовое стекло для установки взамен стандартного стекла.
		* 14042620 - A0282	Zusatz für Softglas. Zusammen mit der Leuchte bestellen, um diese bereits mit montiertem Softglas zu erhalten.	Матовое стекло, которое заказывается вместе с прожектором и поставляется установленным на прожекторе.
		14012920 - A0212S/1000W 14013120 - A0212A/1000W	Blende für symmetrische und asymmetrische Reflektoren, zusammen mit der Leuchte bestellen. (Nicht in den asymmetrischen Modellen A55 montierbar)	Дефлектор для симметричного и асимметричного отражателей может заказываться вместе со светильником (в асимметричных моделях A55 установка невозможна).
		14012620 - A0211/1 - 94 14012720 - A0211/2 - 94	Einzel- (/1) und Doppelhalterung (/2) zur Installation der 5STARS 1000 Strahler am Mastkopf 60 bis 76mm.	Одиная (/1) и двойная (/2) лира для монтажа на верхней части мачты диаметром Ø60-76mm.
		14011594 - A0031 - 94	Haltearm von 1m Länge aus robustem Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Стальной опорный кронштейн длиной 1m из прочной стали, окрашен в серый цвет по RAL 9006.
		14044620 - A0290	Verstärkung für den Haltearm 5STARS2. Dient der Fixierung des Strahlers auf der Mitte des Haltearms mit einer einzigen M14 Schraube.	5STARS Усиливающий опорный кронштейн. Прожектор закрепляется в центре кронштейна при помощи одного винта M14.

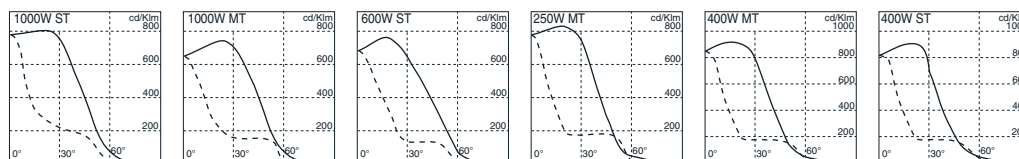


14013420 - A0213 / 35-1000W

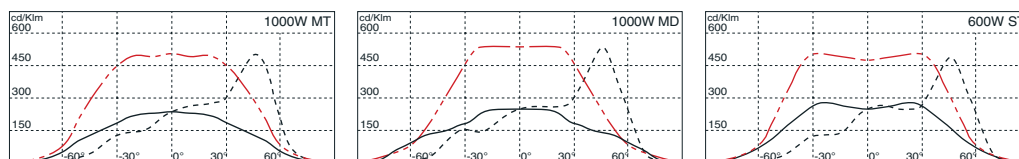
Zusatz für zeitgesteuertes Zündgerät, zusammen mit der Leuchte bestellen. Geeignet für alle Lampentypen.

Зажигающее устройство с отключением подачи импульсов, если лампа не зажигается. Необходимо заказывать вместе с прожектором. Подходит для всех ламп.

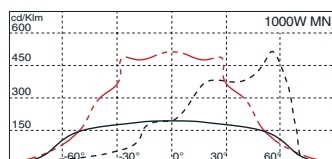
5STARS 1000 / S



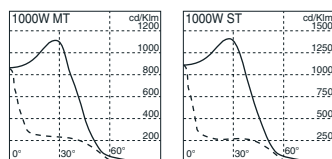
5STARS 1000 / A45



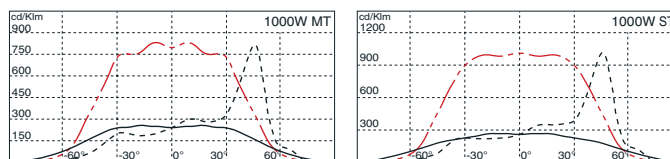
5STARS 1000 / A55



5STARS 1000 / S - INT



5STARS 1000 / A45 - INT





Bei SKYS handelt es sich um qualitativ hochwertige Hochleistungsleuchten für eine Installation in Innen- und Aussenbereichen. Die SKYS Leuchten verfügen über einen grossen, stark asymmetrischen Reflektor, was sie besonders zur Beleuchtung von grossen Flächen, aus grosser Höhe (12 bis 30m) und mit einem hohen Grad an Gleichförmigkeit, der für einen angenehmen Lichtkomfort ohne Blendung und Lichtsmog sorgt, qualifiziert.

SKYS являются высокоэффективными прожекторами, обладают высоким качеством исполнения и предназначены для установки как внутри, так и вне помещений. Благодаря использованию крайне асимметричных отражателей они особенно подходят для освещения обширных площадей с большой высоты (12-30м), обеспечивая комфортное освещение с высокой степенью равномерности распределения света, без слепящего действия и лишнего рассеивания света.

SKYS



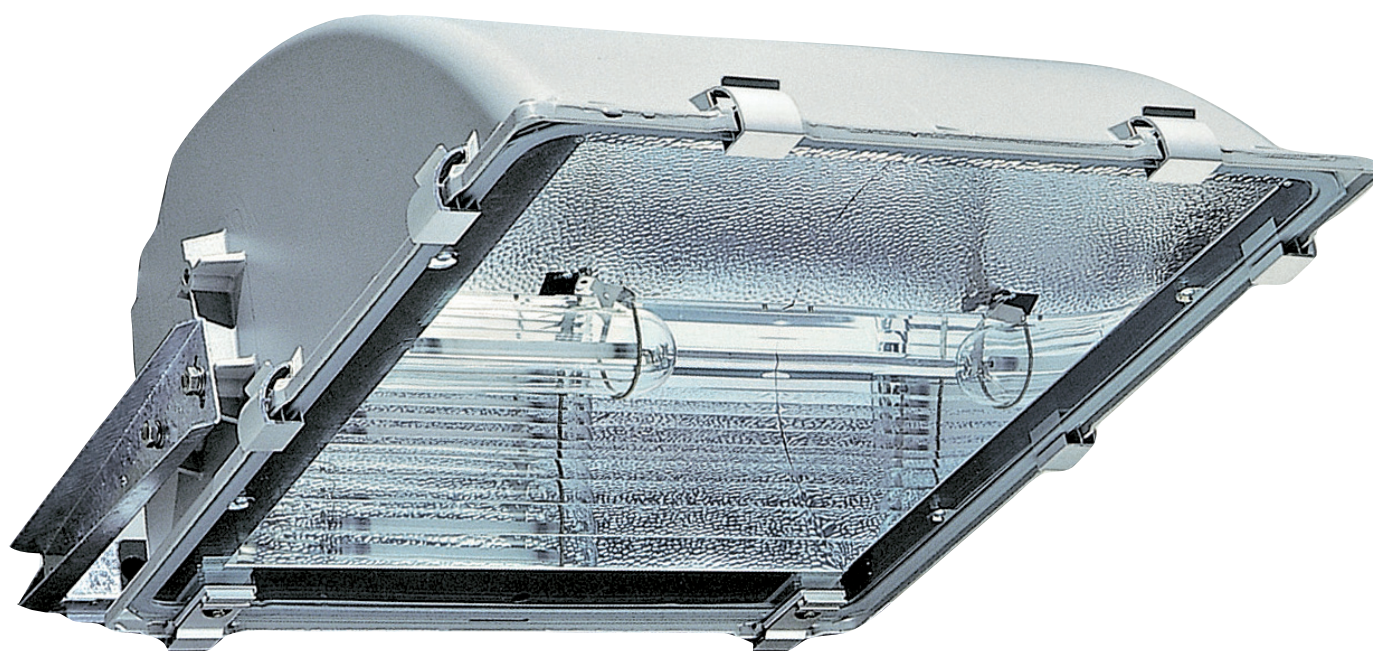
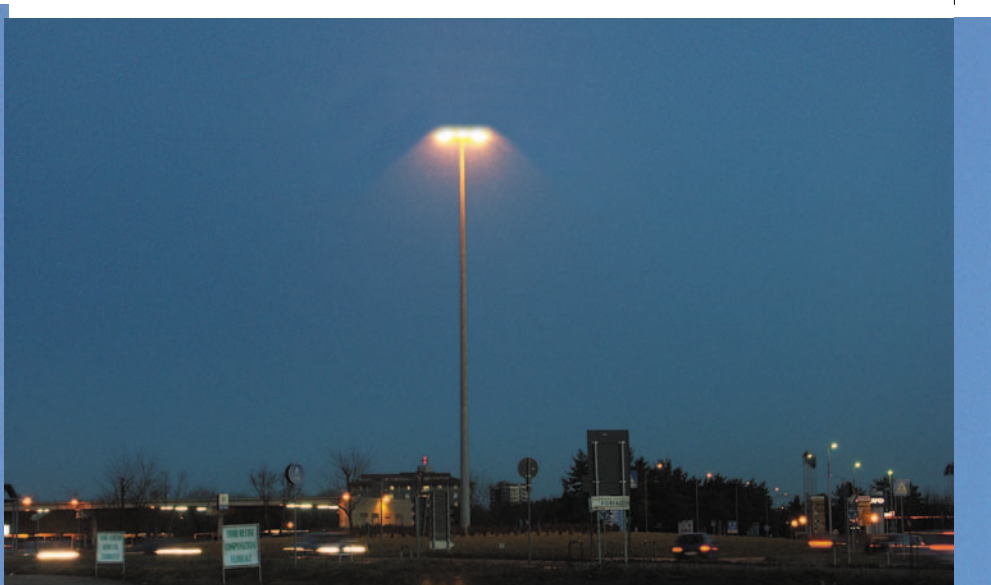
SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio



31

Ваш дистрибьютор ООО "ГОРСВЕТ инжиниринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru





SKYS

Die SKYS Leuchten gestatten die Realisierung von Beleuchtungsanlagen in Konformität mit den neusten Richtlinien, welche zur Vermeidung von Lichtsmog in Richtung Himmel ausgearbeitet wurden.

Die SKYS Leuchten sind besonders zur Beleuchtung von Grossflächen, Industrie- und Sportanlagen, Autobahnkreuzen und grossen Parkplätzen sowie Häfen und Flughäfen geeignet.

Die grossflächigen Reflektoren verleihen den SKYS Leuchten einzigartige lichttechnische Eigenschaften: hoher Betriebswirkungsgrad (70 bis 80%), starke Asymmetrie (I_{max} 60), perfekt gesteuerte, wirkungsvolle Lichtverteilung.

Um allen Installationsanforderungen Rechnung tragen zu können sind Reflektoren mit tiefbreitstrahlender (SKYS/M) und tiefstrahlender Lichtverteilung (SKYS/INT) in den folgenden Modellen erhältlich:

- 2x400W eignet sich für eine optimale Mischung der Farbwiedergabe von Natriumhochdruck- und Halogenmetaldampflampen. Es ist ausserdem möglich, die Beleuchtungsstärke zu reduzieren, indem man nur eine Lampe einschaltet.
- 1000W gestattet eine mittelhohe Beleuchtungsstärke. Wenn hohe Farbwiedergabewerte benötigt werden, kann auf Modelle mit der 1000W MHN-LA Lampe zurückgegriffen werden.
- 2000W MHN-LA eignet sich um eine hohe Beleuchtungsstärke mit optimalen Farbwiedergabewerten für Fernsehaufnahmen zu erhalten.

SKYS

Прожектора SKYS позволяют создавать осветительные установки в соответствии с современными требованиями по ограничению лишнего рассеивания света.

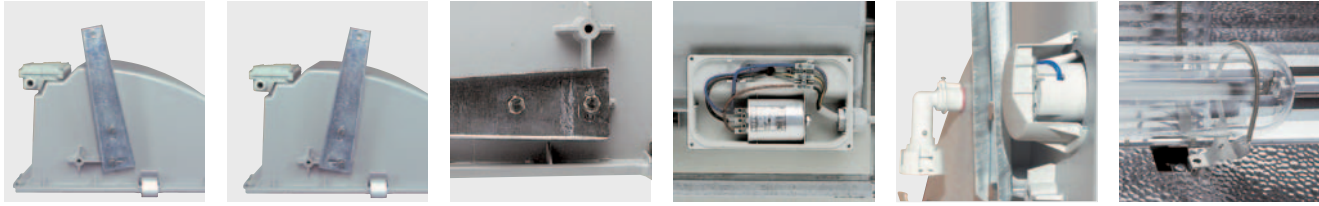
Они особенно подходят для освещения крупных спортивных и промышленных сооружений и территорий, транспортных развязок, больших автомобильных парковок, территорий портов и аэропортов.

Крупные отражатели обеспечивают исключительные фотометрические преимущества: крайне высокую эффективность (70 ÷ 80%), высокую асимметричность (I_{max} 60) и отлично контролируемое и равномерное распределение света.

Для удовлетворения разнообразных запросов потребителей эти прожекторы комплектуются отражателями с широким (SKYS/M) и узким (SKYS/INT) лучом в следующих моделях:

- 2x250 - 400 Вт. Эта модель позволяет создавать комбинации ламп мощностью 250 или 400 Ватт, в соответствии с потребностями, и дает отличное смешение света натриевых ламп высокого давления и металогалогенных ламп.
- 1000 Вт. Для обеспечения средних и высоких уровней освещенности. С целью достижения высокого уровня цветопередачи предлагаются модели для ламп 1000 Вт MHN-LA.
- 2000 Вт MHN-LA. Эта модель обладает высоким уровнем светового потока и отличной цветопередачей, что требуется при проведении цветных телевизионных трансляций.





КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

- Leuchtenkörper aus Aluminium, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert, korrosionsbeständig.
- Reflektoren aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert, stark asymmetrisch (Imax~60), was die Realisation von Beleuchtungsanlagen ohne Blendung und Lichtsmog ermöglicht.
- Die Leuchtmittel werden mittels einer Lampenhalterung aus Edelstahl vibrations sicher gehalten.
- Gehärtete Glasabdeckscheibe, am Leuchtenkörper mittels leicht und schnell zu öffnender Halteclips befestigt.
- Dichtung aus Zweikomponenten Silikonmasse, welche im CNC-Verfahren direkt auf das Glas aufgetragen wird.
- Halteclips aus stranggepresstem und eloxiertem Aluminium mit Edelstahlfeder aus AISI 302.
- Haltebügel aus feuerverzinktem Stahl, kann horizontal oder vertikal positioniert werden und erlaubt es die Leuchte um 10° zu verstellen. Der Haltebügel wird mittels zweier Verschlusschrauben blockiert, die die Stabilität der Leuchte bei jeder Installationsbedingung garantiert.
- Patentierte Antivakuumvorrichtung aus Polyamid.
- Anschlusskasten und Zündgeräthäuse aus Polyamid. Die Leuchten sind komplett mit Zündgerät.



Zur Stromversorgung müssen geeignete elektrische Komponenten (Vorschaltgerät und Kondensator) in passender Geräteträgerbox (BOX/AL oder BOX/PA) oder auf verzinkten Trägerplatten benutzt werden. Diese sind separat zu bestellen.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус прожектора подвергнут пескоструйной обработке, хромирован и имеет антикоррозийное покрытие серого цвета по RAL 9006.
- Асимметричные отражатели выполнены из чистого, полированного анодированного алюминия (Imax 60) и позволяют осуществлять установку с отсутствием лишнего рассеивания света и отличным контролем светового потока.
- Во избежание вибрации, лампы удерживаются фиксатором из нержавеющей стали (кроме моделей 2x400 Вт).
- Закаленное безопасное стекло крепится к корпусу на петлях и фиксируется быстро и легко при помощи защелок.
- Высокоэффективное, нанесенное под компьютерным контролем CNC непосредственно на стекло двухслойное уплотнение из пористого силикона.
- Фиксирующие защелки из экструдированного алюминия и с пружинами из нержавеющей стали AISI 302.
- Лира из нержавеющей стали с горячей оцинковкой с регулировкой вращения 10° от горизонтали или вертикали. Лира комплектуется двумя крепящими винтами, обеспечивающими прочное и безопасное и надежное фиксирование при любых условиях монтажа.
- Запатентованное антивакуумное устройство IP65 из полиамида.
- Корпуса соединительной коробки и устройства зажигания выполнены из полиамида. Прожектора поставляются укомплектованные устройством зажигания.

Должен использоваться соответствующий ПРА (балласты + конденсаторы), который поставляется в защищенном боксе (BOX/AL - основание и крышка из алюминия или BOX/PA - алюминиевое основание и крышка из полиамида) или на оцинкованной пластине. Все эти компоненты заказываются к прожектору дополнительно.

SBP

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И АНВЕНДУНГ ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 08 5 J						
--	--	--	--	--------------	--	--	--	--	--	--

CLASS I		94	IP 65		ST 250+400W	MT 250+400W	ST 1000W	MT 1000W	MN 1000W	MN 2000W
------------	--	----	-------	--	----------------	----------------	-------------	-------------	-------------	-------------

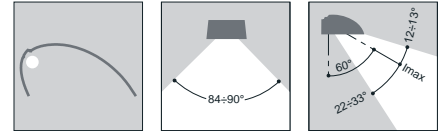
--	--	--	--	--	--	--	--	--



94 SKYS/M - E40

04000994	2x402	
04008394	2x400	
04000594	1000	8,3A
04000394	1002	10,3A

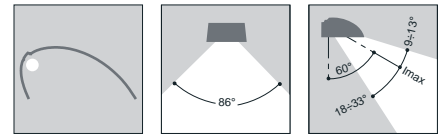
	E40 250÷400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40 250÷400W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI
	E40 1000W	HPI-T
	E40 1000W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D



94 SKYS/M - MH-LA

04000794	1001	10,3A
04005394	2001	10,3A

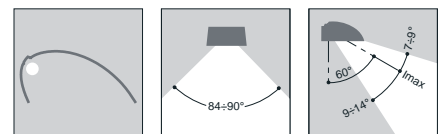
	- 1000W/230V	MHN-LA
	- 2000W/400V	MHN-LA



94 SKYS/INT - E40

04001094	2x402	
04008494	2x400	
04000694	1000	8,3A
04000494	1002	10,3A

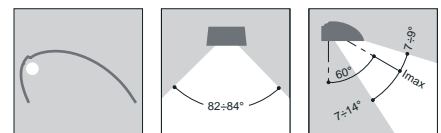
	E40 250÷400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40 250÷400W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI
	E40 1000W	HPI-T
	E40 1000W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D



94 SKYS/INT - MH-LA

04000894	1001	10,3A
04005494	2001	10,3A

	- 1000W/230V	MHN-LA
	- 2000W/400V	MHN-LA





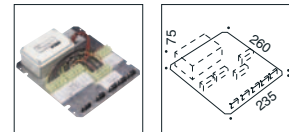
SKYS/HR - Hot Restrike

SKYS **HR** (Hot Restrike) sind SKYS Leuchten, die über eine elektronische Vorrichtung zur Aussendung von Hochspannungsimpulsen (50kV) verfügen. Diese sind für eine sofortige Widerzündung der noch heißen Lampe notwendig.

Zusammen mit der Leuchte wird eine Anschlussträgerplatte in IP20, komplett mit Timer geliefert, die vom Installateur in geschützter Umgebung angebracht werden muss.

Прожекторы SKYS/HR (с функцией Hot Restrike) комплектуются электронным устройством для подачи мощных импульсов высокого напряжения (50кВ), необходимых для немедленного "горячего" перезапуска лампы.

Пластина с блоком управления со степенью защиты IP20, в комплекте с таймером, поставляется вместе со светильником и должна быть надлежащим образом установлена в защищенном месте.

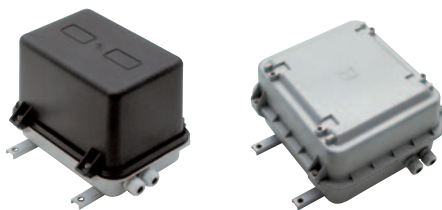


94

SKYS/HR - M/INT

0401094	HR 2001 - M		- 2000W/400V	MHN-LA
04011094	HR 2001 - INT		- 2000W/400V	MHN-LA

Gerätebox



Für alle SKYS Leuchten müssen geeignete elektrische Komponenten (Vorschaltgerät und Kondensator) verwendet werden, die zusätzlich zur Leuchte zu bestellen sind.

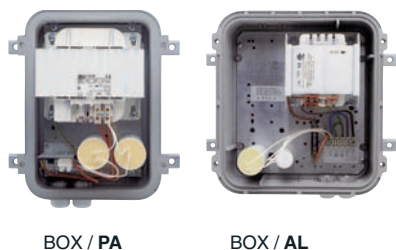
Diese elektrischen Komponenten sind als Zubehör in den folgenden Ausführungen erhältlich:

- BOX/AL, komplett aus Aluminium bestehende Gerätebox
- BOX/PA, Gehäuse aus Aluminium mit Deckel aus Polyamid
- auf verzinkter Trägerplatte in Elektroshränken oder im Inneren von Masten zu installieren.

Блоки ПРА

Для всех прожекторов SKYS должен использоваться надлежащий ПРА (балласты + конденсаторы). Он заказывается к прожектору дополнительно. Блоки ПРА предлагаются в следующих исполнениях:

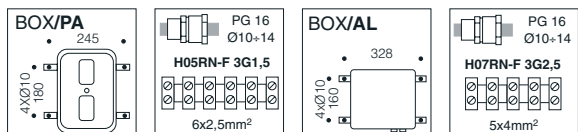
- BOX/AL, со всеми компонентами, расположенными в боксе, изготовленном целиком из алюминия.
- BOX/PA, со всеми компонентами, расположенными в боксе, основание которого изготовлено из алюминия, а крышка из полиамида
- оцинкованная пластина с установленными компонентами для монтажа в электрических шкафах или внутри мачт освещения.



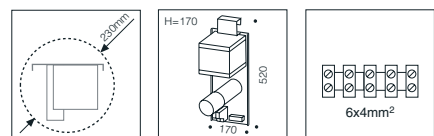
94

Gerätebox	Блоки ПРА
14216003 PA 1000 CRF 8,3A	1000W HPI-T
14215003 PA 1002 CRF 9,5+10,3A	1000W NAV-T/SON-T/HQI-T/D-MHN-LA
14361993 AL 1x252 + 1x402 CR	1x250+1x400W NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
14359993 AL 2x252 CR	2x250W NAV-T/SON-T/HQI-T/D
14360993 AL 2x402 CR	2x400W NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
14018594 AL 2x400 CR	2x400W HPI-T Plus/HQI-T N/SI
14013220 AL 1000 CRF 8,3A	1000W HPI-T
14013320 AL 1002 CRF 9,5+10,3A	1000W NAV-T/SON-T/HQI-T/D MHN-LA
14106003 AL 2000 CR 9,5A	2000W MHN-LA

Gerätebox ohne Zündgerät
Блоки ПРА без устройства зажигания

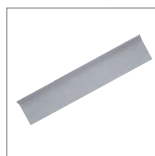


14025701 A0239/1000 - 8,3A	E40 1000W HPI-T
14020701 A0239/1002 - 10,3A	1000W MHN-LA
14020601 A0238/2000 - 10,3A	E40 1000W NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	2000W MHN-LA



14005802 - A0183

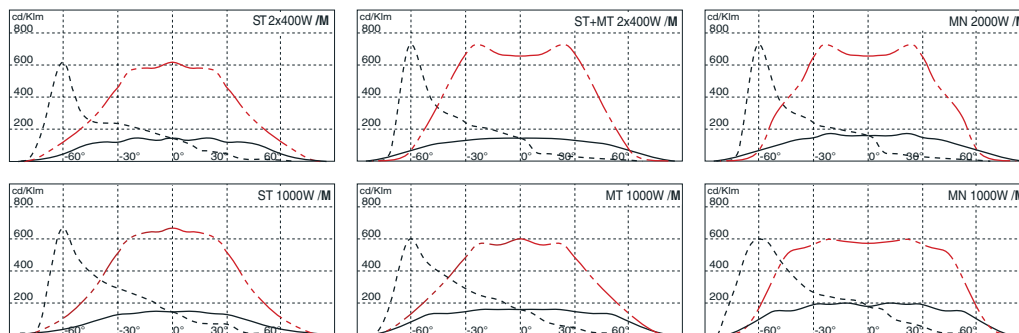
Schutzgitter aus verzinktem Stahl Draht - 18J. *Защитная решетка из прочной стальной проволоки (18 Джоулей).*



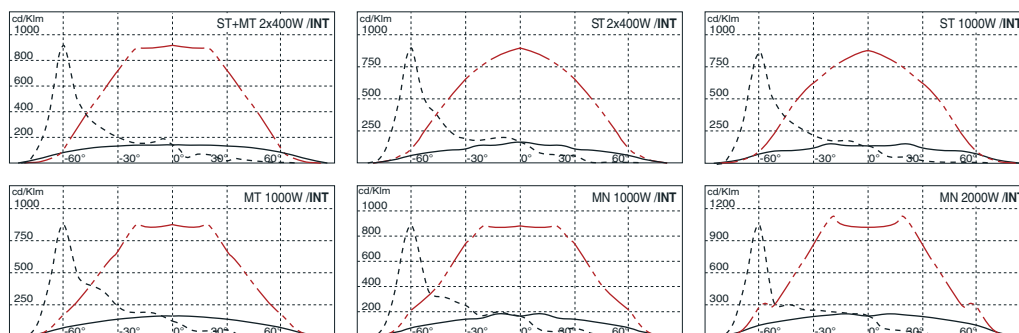
14005920 - A0184 - 94

Hinterer Blendschutz aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahlblech. Das Zubehör vermeidet eine Lichtausstrahlung nach hinten. *Алюминиевый экран против рассеивания света с покрытием RAL 9006 серого цвета. Этот аксессуар используется, чтобы избежать фоновой засветки.*

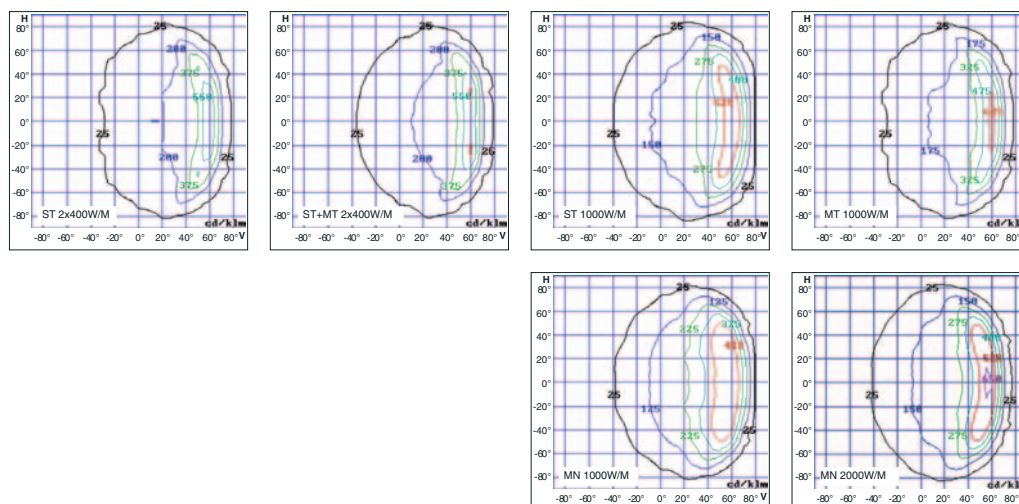
SKYS/M



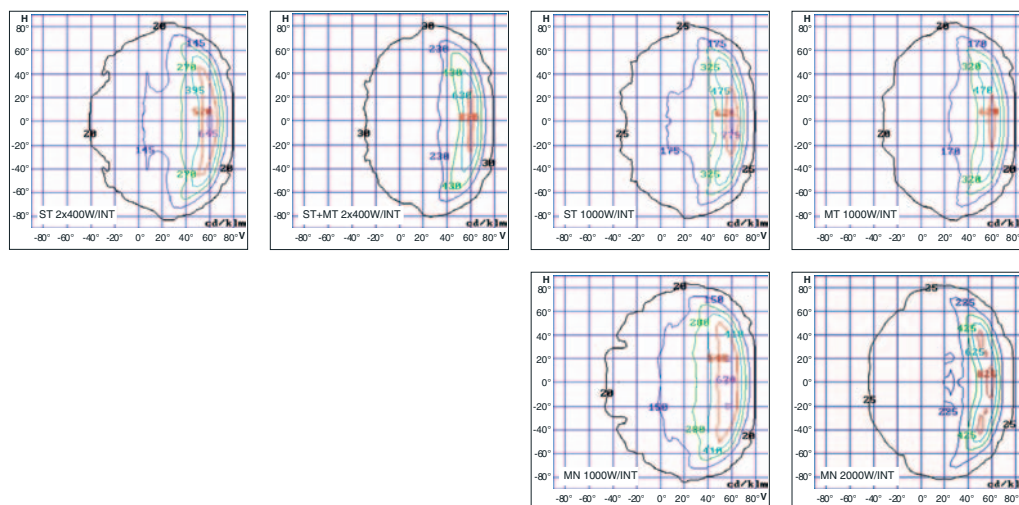
SKYS/INT



SKYS/M



SKYS/INT





Bei LASER handelt es sich um leistungsstarke 1000 und 2000W Strahler mit einer asymmetrischen Lichtverteilung für den Einsatz im Aussenbereich. Diese eignen sich besonders zur Beleuchtung von mittelgrossen Flächen aus grosser Höhe (12 bis 30m) und reduzieren den Lichtsmog in Richtung Himmel auf ein Minimum. Das Leuchtmittel ist nach Abnehmen des sich hinten an der Leuchte befindlichen Deckels leicht zugänglich. Die LASER Strahler sind daher besonders von Vorteil, wenn eine Wartung nur von hinten möglich ist.

LASER представляет из себя мощный прожектор для наружного использования. Он дает асимметричное распределение света, подходящее для освещения средних и крупных площадей с большой высоты (12-30 м) с минимальным уровнем лишнего рассеивания света в верхнюю полусферу.

Задняя крышка прожектора обеспечивает легкий доступ к лампе. Прожекторы LASER особенно хорошо подходят для тех случаев, когда для осуществления техобслуживания требуется получить доступ к светильнику с задней стороны.

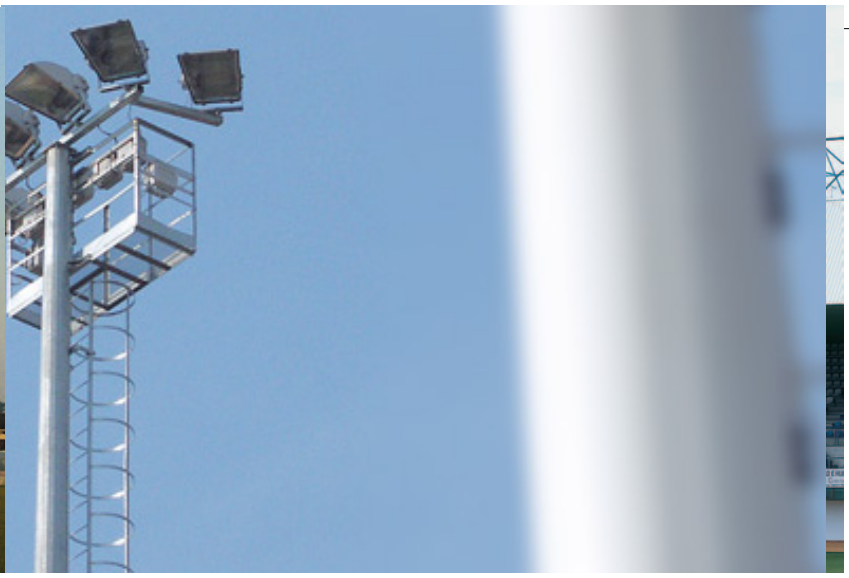
LASER



SBP

design Ufficio Tecnico SBP







Bei LASER handelt es sich um leistungsstarke asymmetrische 1000 und 2000W Strahler für den Einsatz in Aussenbereichen. Sie sind besonders zur Beleuchtung von Sportanlagen mittlerer Grösse, Golfplätzen, Skipisten, Strassenkreuzungen, Parkplätzen usw. geeignet.

Der asymmetrische Reflektor gestattet die Realisierung von Beleuchtungsanlagen gemäß den neusten Richtlinien zur Einschränkung von Lichtsmog in Richtung Himmel.

Die hintere Öffnung des Deckels, der mit dem Leuchtenkörper über Halterungen verbunden bleibt, ermöglicht ein bequemes Ersetzen des Leuchtmittels.

Um sich an die verschiedenen Installationsbereiche anpassen zu können, gibt es zwei unterschiedliche Reflektoren: mit tiefbreitstrahlender (M) und tiefstrahlender Lichtstreuung (INT). Des Weiteren ist eine komplette Auswahl an Zubehörteilen erhältlich.

Zur Realisierung von Beleuchtungsanlagen mit hohen Farbwiedergabewerten, wie z.B. für Fernsehaufnahmen erforderlich, können die Modelle mit 1000 und 2000W MH-TD Lampen ausgestattet werden.

Прожектор LASER является мощным прожектором с асимметричным распределением света для ламп 1000 Вт и 2000 Вт. Он подходит для использования вне помещений и особенно рекомендуется для освещения средних и крупных спортивных сооружений, площадок для игры в гольф, горнолыжных трасс, транспортных развязок, больших парковок для автомобилей и т.д.

Асимметричные прожекторы способствуют созданию световых систем, соответствующих самым последним требованиям касательно излишнего рассеивания света (в верхнюю полусферу - в направлении неба).

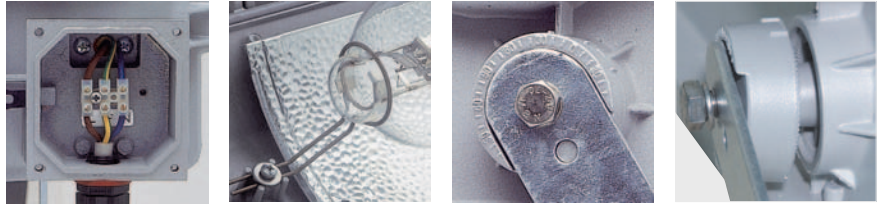
Крышка, расположенная на задней стороне прожектора, крепится к корпусу на петлях и позволяет осуществлять легкую замену ламп.

Для удовлетворения запросов потребителей эти прожекторы комплектуются отражателями, дающими широкий (M) и узкий (INT) луч света, и имеют широкий комплект принадлежностей.

Модели для ламп MHN-LA мощностью 1000 Вт и 2000 Вт используются для установок с высокими требованиями по цветопередаче при прямой цветной телевизионной трансляции.







КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

- Leuchtenkörper und Deckel aus Aluminiumdruckguss, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert; korrosionsbeständig.
- Der Deckel ist mittels Halterungen hinten am Leuchtenkörper angebracht.
- Der elektrische Anschlusskasten ist aus Aluminium mit einem unverlierbaren Deckel aus Technopolymer.
- Die Reflektoren sind aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert, mit tiefbreitstrahlender (M) und tiefstrahlender (INT) Lichtverteilung.
- Die Leuchtmittel werden mittels einer Lampenhalterung aus Edelstahl vibrations sicher gehalten.
- Gehärtete Glasabdeckscheibe, am Leuchtenkörper mit Edelstahlhalterungen befestigt.
- Dichtungen aus Zweikomponenten Silikonmasse, welche im CNC-Verfahren direkt auf Glas und Rahmen aufgebracht werden.
- Haltebügel aus feuerverzinktem Stahl.
- Blockierung des Haltebügels bei jeder Installationsbedingung möglich, mit graduellen Winkelmessern (in 5° Schritten) zur Leuchtenjustierung.
- Äußere Verschraubung aus Edelstahl.

Zur Stromversorgung müssen geeignete elektrische Komponenten (Vorschaltgerät + Kondensator und Zündgerät, wo vorgesehen) in passender Gerätebox (BOX/AL oder BOX/PA) oder auf verzinkter Trägerplatte verwendet werden. Diese sind separat zu bestellen.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус прожектора подвергнут пескоструйной обработке, хромирован, имеет покрытие серого цвета по RAL 9006, обладает стойкостью к коррозии.
- Крышка крепится к задней части корпуса на петлях.
- Соединительная коробка из алюминия комплектуется крышкой из технического полимера.
- Отражатели выполнены из чистого, полированного анодированного алюминия и дают широкий (M) или узкий (INT) луч света.
- Во избежание вибрации лампы удерживаются фиксатором из нержавеющей стали.
- Закаленное безопасное стекло на петлях крепится к корпусу при помощи защелок из нержавеющей стали.
- Высокоэффективное, нанесенное непосредственно на стекло и крышку двухслойное уплотнение из пористого силикона.
- Лира из нержавеющей стали с горячей оцинковкой
- Устройство крепления лиры, эксплуатируемое при любых условиях, с градуированным угломером (градуировка 5) для регулировки прожектора.
- Угломер для регулировки прожектора по вертикали.
- Наружные винты изготовлены из нержавеющей стали.

Должен использоваться соответствующий ПРА (балласты + устройство зажигания + конденсаторы), который поставляется в защищенном боксе (BOX/AL - основание и крышка из алюминия или BOX/PA - алюминиевое основание и крышка из полиамида) или на пластине с ПРА и заказывается дополнительно к прожектору.



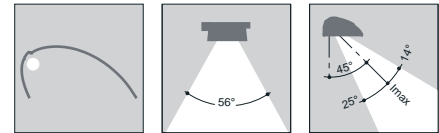
SBP

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И АНВЕНДУНГ ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 08 8 J						
CLASS I		94	IP 65		ST 1000W	MT 1000W	MT 2000W	MN 1000W	MN 2000W	
					M20x1,5 Ø10+14 H07RN-F 3G2,5 3x4mm²					

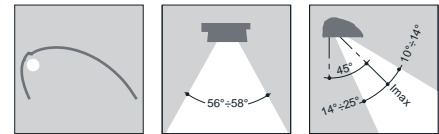


94		LASER/M - E40		
		01150013	1000/2000	
		E40	2000W	HQI-T/HPI-T
		E40	1000W	NAV-T/SON-T/ HQI-T/D / HPI-T

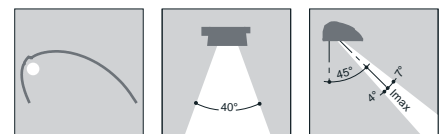


94	LASER/M - MH-LA			
	• 01004801	1001	10,3A	
	• 01986013	2001	10,3A	
		-	1000W/230V	MHN-LA
		-	2000W/400V	MHN-LA

• Leuchte komplett mit Zündgerätekasten und 3-phasigem Zündgerät (5kV).
Прожектора комплектуются корпусом для устройства зажигания и трехполюсным устройством зажигания (5000 В).

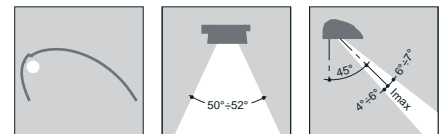


94		LASER/INT - E40		
		01208013	1000/2000	
		E40	2000W	HQI-T/HPI-T
		E40	1000W	NAV-T/SON-T/ HQI-T/D / HPI-T



94	LASER/INT - MH-LA			
	• 01004901	1001	10,3A	
	• 01987013	2001	10,3A	
		-	1000W/230V	MHN-LA
		-	2000W/400V	MHN-LA




• Leuchte komplett mit Zündgerätekasten und 3-phasigem Zündgerät (5kV).
Прожектора комплектуются корпусом для устройства зажигания и трехполюсным устройством зажигания (5000 В).

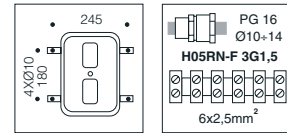




94








Gerätebox/PA Блоки ПРА/ПА

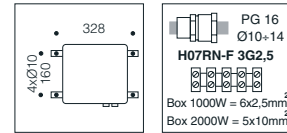
- 14261013 PA 1000 CRF 8,3A  1000W/230V HPI-T
- 14104003 PA 1002 CRF 9,5÷10,3A  1000W/230V NAV-T/SON-T/HQI-T/D
- 14215003 PA 1002 CRF 9,5÷10,3A  1000W/230V MHN-LA








94

Gerätebox/AL Caja/AL para alimentacion

- 14017694 AL 1000 CRF 8,3A  1000W/230V HPI-T
- 14017794 AL 1002 CRF 9,5÷10,3A  1000W/230V NAV-T/SON-T/HQI-T/D
- 14013320 AL 1002 CRF 9,5÷10,3A  1000W/230V MHN-LA
- 14106003 AL 2000 CR 10,3A  2000W/400V HQI-T  MHN-LA
- 14274013 AL 2002 CR 16,5A  2000W/230V HPI-T
- 14045020 AL 2002 CR 16,5A  2000W/230V HPI-T



- **Komplett mit Zündgerät.**
В комплекте с устройством зажигания
- **Ohne Zündgerät.**
Без устройства зажигания

- 14025701 A0239/1000 - 8,3A  E40 1000W HPI-T
- 14020701 A0239/1002 - 10,3A  E40 1000W NAV-T/SON-T/HQI-T/D
- 14020601 A0238/2000 - 10,3A  1000W MHN-LA
- 14020601 A0238/2000 - 10,3A  2000W MHN-LA
- 14020601 A0238/2000 - 10,3A  E40 2000W HQI-T

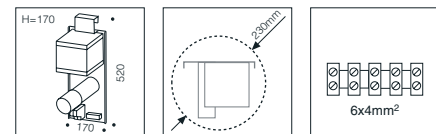


A0239 / 1000



A0238 / 2000




- **Ohne Zündgerät. Das geeignete Zündgerät ist je nach verwendetem Leuchtmittel separat auszuwählen (siehe Seite 48).**
- **Без устройства зажигания - для используемой лампы должно устанавливаться отдельное соответствующее устройство зажигания (см. стр. 48).**

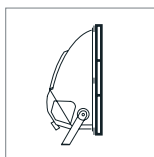
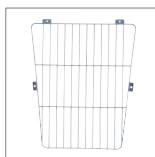


BOX / PA



BOX / AL

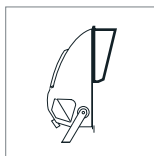
W				BOX/PA	BOX/AL
1000W	HPI-T			14261013 - PA 1000	
1000W	HQI-T/D		NAV-T	14104003 - PA 1002	
1000W		MHN-LA		14215003 - PA 1002	
1000W	HPI-T				14017694 - AL 1000
1000W	HQI-T/D		NAV-T		14017794 - AL 1002
1000W		MHN-LA			14013320 - AL 1002
2000W	HQI-T	MHN-LA			14106003 - AL 2000
2000W	HPI-T				14274013 - AL 2002
2000W	HPI-T				14045020 - AL 2002



14454993 - A0134

Schutzgitter aus robustem, verzinktem Stahldraht (20J).

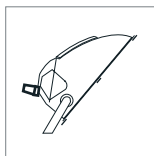
Защитная решетка из прочной стальной проволоки (20Дж).



14224013 - A0054 - 94

Ablendschirm aus Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.

Экранирующий стальной козырек, окрашенный в серый цвет по RAL 9006.



14172003 - A0075 - 94

Gehäuse aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium, IP 65, zur Positionierung des Zündgerätes direkt an der Leuchte.

Корпус для устройства зажигания со степенью защиты IP65 для крепления устройства зажигания на прожекторе.

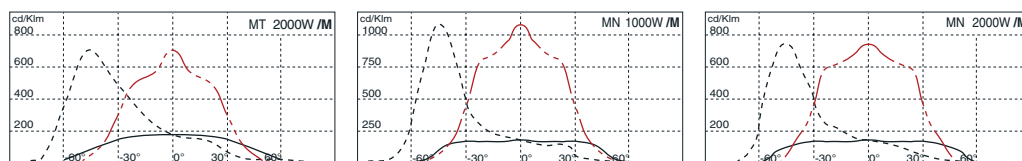


14044720 - A0291/1000 - 9,5÷10,3A
14044820 - A0292/2000 - 10,3A
14044920 - A0293/1000/2000

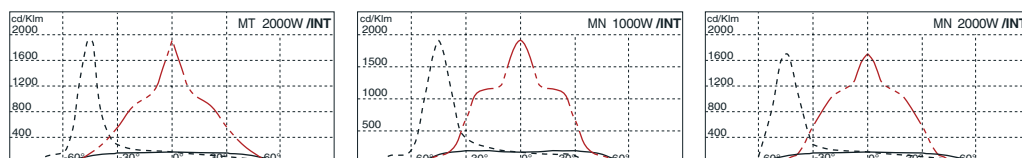
Zündgeräte für Leuchtmittel:  E40 1000W NAV-T / SON-T / HQI-T/D
Устройства зажигания для  E40 2000W HQI-T/D
ламп:  E40 1000/2000W HPI-T



LASER/M



LASER/INT





RAY : Beleuchtung von Sportanlagen

Die Beleuchtung steht inzwischen bei grossen Sportveranstaltungen im Mittelpunkt und fördert deren Faszination und Genuss. Sie trägt durch besondere Betonung der athletischen Bewegungen dazu bei, dem Sport eine grössere Aufmerksamkeit zu schenken.

RAY ist eine komplette Produktpalette von leistungsstarken Scheinwerfern für 1000 und 2000W Halogenmetallampf-Kurzbogenlampen zur qualitativ hochwertigen Beleuchtung von Sportanlagen und von architektonischen Besonderheiten.

RAY: установки для освещения спортивных соревнований

Освещение становится одним из главных составляющих компонентов при проведении спортивных мероприятий. Внося непосредственный вклад в магию спортивных событий, оно стало одним из основных "участников" соревнований, придавая драматизм и сосредотачивая на них внимание зрителей. Ray представляют собой полный модельный ряд мощных прожекторов, в которых используются металогалогенные лампы с короткой дугой мощностью 1000 Вт и 2000 Вт, и предназначенные для высококачественного освещения спортивных сооружений и архитектурных элементов зданий.

RAY



SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio



51

Ваш дистрибьютор ООО "ГОРСВЕТ инжиниринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru



000

Ваш дистрибьютор ООО "ТОРСВЕТ инженеринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru

Архитектонische Beleuchtung

Die ständig wachsende Sensibilität der öffentlichen Verwaltungen und Privatpersonen gegenüber der Präsentation von Architektur- und Kunstwerken hat eine Nachfrage für Leuchten geschaffen, die diese Bauwerke aufwerten, suggestive Effekte schaffen, die Details herausstellen und dabei Lichtstreuung und störenden Lichtsmog vermeiden.

RAY

Die RAY Scheinwerfer sind kompakt und von stark reduziertem Gewicht, mit einer breiten Auswahl an Reflektoren von hoher Lichtausbeute. Sie sind für eine Installation in Innen- und Aussenbereichen geeignet und bieten eine grosse Flexibilität bei der Anwendung. Das erlaubt eine Realisierung von Beleuchtungsanlagen nach Mass, perfekt abgestimmt auf die Anforderungen und zu vorteilhaften Preisen. Das Resultat ist:

- eine auf den Sport abgestimmte, angenehme Beleuchtung für Athleten und Zuschauer, ohne störenden Lichtsmog und mit einer ausgezeichneten Farbwiedergabe, geeignet auch für Fernsehaufnahmen mit hoher Auflösung.
- eine präzise und perfekte Beleuchtung von genau definierten Objekten, von architektonischen Besonderheiten, grossen Werbeflächen usw.

Des Weiteren liefert das moderne Design, funktional und auf das Wesentliche beschränkt, sowie die gute Verarbeitung und die Qualität der verwendeten Materialien weitere Pluspunkte für Installationen mit RAY Leuchten.

Архитектурное освещение

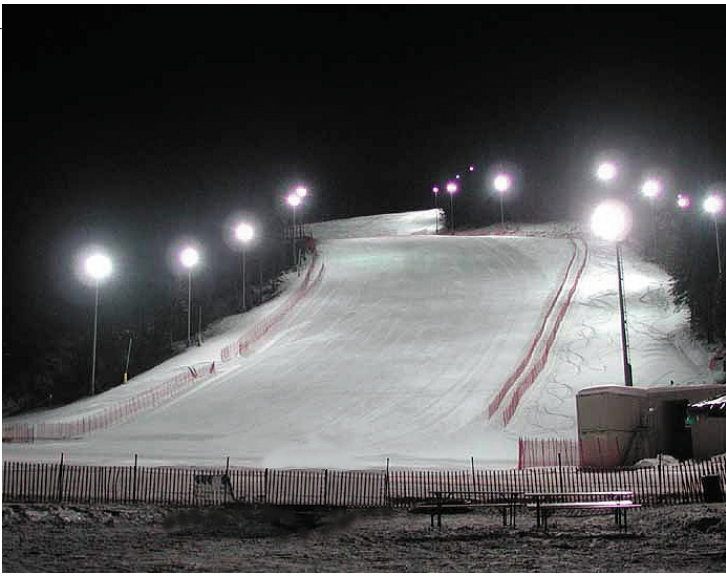
Возрастающее осознание городскими властями и населением значения художественных объектов и архитектурных сооружений требует использования специальных прожекторов, которые создают впечатляющий эффект без лишнего рассеивания света.

RAY

RAY являются компактными, легкими прожекторами, оснащаемыми полным диапазоном отражателей с высококачественными характеристиками. Использование во внутренних и наружных установках и конкурентоспособные цены обеспечивают широкие возможности проектирования.

- высокоэффективные прожекторы предоставляют высокий уровень комфорта для спортсменов и зрителей без лишнего рассеивания света. Они обеспечивают высокий уровень цветопередачи и цветовой температуры, подходящий для ведения прямой цветной телевизионной трансляции.
- они обладают высокоточным контролем светового потока при освещении объектов со средних и удаленных дистанций, архитектурных элементов зданий, рекламных щитов и т.д.

Прожекторы обладают современным, компактным и гармоничным дизайном, имеют высококачественную отделку и стандарт материалов, что добавляет престижа системе освещения, выполненной с использованием прожекторов RAY.





Die RAY Leuchten erfüllen die Erwartungen, die von Seiten der Athleten, der Zuschauer, der Umwelt, der Sicherheit und der Preisgünstigkeit an eine moderne Sportbeleuchtung gestellt werden.

Erhöhte Lichtqualität: Die hohe Farbwiedergabe der Lampen ($R_a > 90$) und die Farbtemperatur von 5800K erlauben eine stabile und natürliche Farbwiedergabe bei Fernsehaufnahmen. Das Leuchtmittel mit kurzem Lichtbogen, seine genaue Positionierung im Brennpunkt der Reflektoren garantieren einen angenehmen Sichtkomfort sowie eine wirkungsvolle Lichtlenkung und Blendungsbegrenzung.

Energieeffizienz: Höchste Betriebswirkungsgrade, bis zu 85%.

Flexible Planung: Eine weit gefächerte und komplette Reihe von Reflektoren erlaubt eine Lichtplanung nach Mass, entsprechend der spezifischen Anforderungen.

Sicherheit: Es gibt Ausführungen mit einem Gerät zur sofortigen Widerzündung des noch heissen Leuchtmittels nach einem eventuellen Stromausfall.

Sparsamkeit in der Installation: Die hohe Leistungsstärke gekoppelt mit den reduzierten Dimensionen (minimaler Windwiderstand) erlaubt die Konstruktion von Masten mit bedeutend geringerem Gewicht, die somit auch kostengünstiger sind. Des Weiteren sind die Kosten für Installation und Wartung niedriger, da beide schnell und einfach durchzuführen sind.

Dauerhaftigkeit: Die korrosions- und wetterbeständigen Materialien, die Robustheit der Leuchte und die Einfachheit der Reinigung mit Hilfe eines Wasserstrahls, garantieren eine lange Lebens- und Leistungsdauer der Leuchte.

Innovation und Zukunft: Die Realisation einer Beleuchtungsanlage mit RAY Leuchten bedeutet, ein zukunftsweisendes Projekt mit der besten heute vorhandenen Technologie zu verwirklichen.

Прожекторы RAY отвечают разнообразию требований современного освещения спортивных соревнований, включая экономичность, безопасность и уровень комфорта для спортсменов и зрителей.

Превосходное качество света: высокий уровень цветопередачи ($R_a > 90$) и температура цвета 5800K обеспечивают правильное воспроизведение цветов, необходимое для цветного телевидения. Лампа с короткой дугой и четкое расположение фокуса отражателя гарантируют высокий визуальный комфорт и отличный контроль светового потока.

КПД прибора: очень высокий уровень светового потока до 85%.

Возможности при проектировании: разнообразный и полный ассортимент отражателей позволяет применять приборы в специальных световых установках.

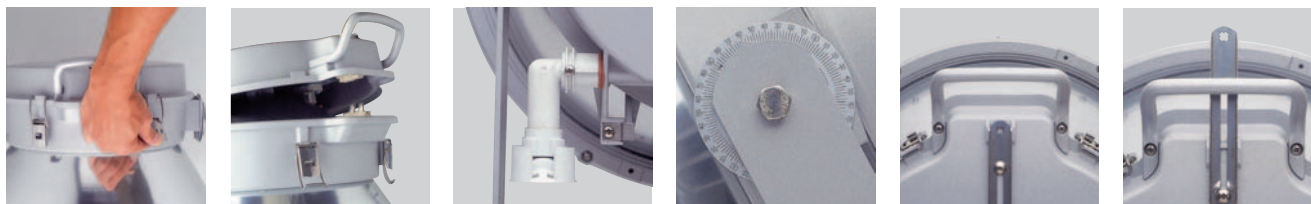
Безопасность: по запросу возможны различные варианты исполнения, гарантирующие "горячий" перезапуск после любого неожиданного прерывания подачи питания.

Экономичность установки: высокая мощность в сочетании с уменьшенными габаритами (минимальное сопротивление ветру) позволяют использовать более легкие и экономичные мачты освещения. Кроме того, экономичность также достигается благодаря легкому и быстрому монтажу и техобслуживанию.

Долгий срок службы: сочетание стойких к погодным условиям и коррозии материалов, используемых в прожекторе и легкого техобслуживания с очисткой при помощи только струй воды, обеспечивают длительный срок службы прожектора.

Технические новшества и будущее: проектирование и установка систем освещения с использованием прожекторов RAY означает использование значительного преимущества лучшей на сегодняшний день технологии. Прожекторы RAY состоят из компонентов, имеющих лучшие характеристики по контролю светового потока, надежности, гибкости в использовании, конструкции и легкости при монтаже и техобслуживании.





KONSTRUKTIONS DATEN

- Leuchtenkörper und Trägerring der Glasscheibe aus Aluminiumdruckguss, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung, aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert, korrosionsbeständig.
- Verschlussclips des Deckels aus Edelstahl, mit Sicherheitshaken.
- Elektrischer Anschlusskasten aus Polyamid, komplett mit Zündgerät.
- Breite Palette an Reflektoren von grosser Materialdicke, wetterbeständig, aus Reinstaluminium (99,98%), gegläntzt und eloxiert. Die Reflektoren fungieren zudem als Wärmeableiter; die niedrige Lampentemperatur erhöht deren Lebensdauer.
- Lampenfassung aus Keramik mit Rückhaltefeder aus Edelstahl.
- Innenverkabelung aus vernickeltem Kupfer 1,5 bis 4mm² mit THT Silikonummantelung.
- Haltebügel aus lackiertem Stahl komplett mit Skala und Gradeinteilung.
- Dichtung aus Zwei-Komponenten Silikonmasse, direkt auf das Glas aufgetragen, UV-Strahlen geschützt.
- Automatischer Stromkreisunterbrecher mit vernickelten Kontakten.
- Glas von 5mm Stärke bei thermischer Härtung oder 2mm Dicke bei chemischer Härtung. (HU Ausführungen).
- Edelstahlgitter zum Schutz gegen das Herausfallen der Glasscheibe, wenn benötigt.
- Ausklappbare Vorrichtung aus Edelstahl zur Leuchtenjustierung.
- Patentierte Druckausgleichsvorrichtung aus Polyamid in IP66.
- Äussere Verschraubung aus Edelstahl.

Auf Anfrage sind Modelle für eine sofortige Heisswiderzündung und/oder VO UL94 850 verfügbar.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус и рамка для стекла выполнены из литого алюминия, подвергнуты пескоструйной обработке, хромированы и имеют покрытие серого цвета (RAL 9006). Обладают стойкостью к коррозии.
- Фиксирующие винты из нержавеющей стали
- Соединительная коробка из полиамида укомплектована зажигающим устройством
- Разнообразный ассортимент алюминиевых отражателей большой толщины, стойких к воздействию погодных условий, из очень чистого, полированного и анодированного алюминия (99,98%). В прожекторах хорошо отводится тепло, тем самым обеспечивая более низкую температуру лампы, что увеличивает ее срок службы.
- Керамические патроны с фиксирующими пружинами из нержавеющей стали
- Внутренняя медная проводка с никелированным покрытием 1,5 ÷ 4 мм², ТНТ с силиконовым покрытием
- Крепежная лира из нержавеющей стали, с покрытием серого цвета и с градуированным угломером.
- Высокоэффективное, нанесенное непосредственно на стекло двухслойное уплотнение из пористого силикона, защищенное от ультрафиолетового излучения лампы.
- Автоматический сетевой контактор
- Закаленное фронтальное стекло толщиной 5 мм или химически упрочненное стекло толщиной 2мм (в варианте исполнения HU).
- Защитная решетка из нержавеющей стали, если требуется.
- Устройство нацеливания из нержавеющей стали
- Запатентованное антивакуумное устройство из полиамида. Степень защиты IP66.
- Наружные винты из нержавеющей стали.

VO UL94 - 850° models are available on request.
 Модели VO UL94-850 - поставляются по запросу.

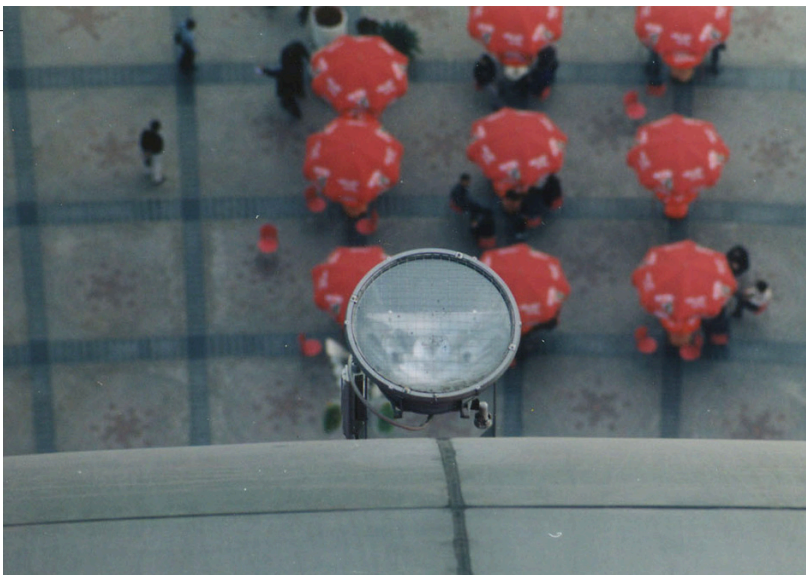
SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 07+09 2,6+18J					
--	--	--	--	---------------------	--	--	--	--	--

CLASS I		94	IP 66		MN 1000W	MN 2000W
---------	--	----	-------	--	-------------	-------------

			PG16 Ø10-Ø14 H07RN-F 3G2,5 3x4mm ²	RAY 1000/2000HU 	RAY 2000 	
--	--	--	--	---------------------	--------------	--



DRUCKAUSGLEICHSVORRICHTUNG

Patentierte Druckausgleichsvorrichtung in IP66. Diese verhindert bei Temperaturschwankungen die Bildung von Kondenswasser sowie von Druck und Unterdruck im Leuchteninnern, erleichtert die Öffnung der Leuchte und vermeidet unnötige Belastungen für Glasscheibe und Dichtung.

АНТИВАКУУМНОЕ УСТРОЙСТВО

Запатентованное антивакуумное устройство со степенью защиты IP 66 устанавливается на прожекторах RAY. Оно уменьшает образование конденсата и предотвращает возникновение внутреннего повышенного и пониженного давления, облегчая открывание светильника и позволяя избегать ненужного давления на стекло и уплотнения.

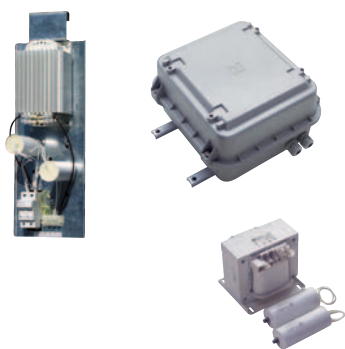


ZÜNDGERÄT

Die Leuchten werden komplett mit Zündgerät geliefert, welches sich im Anschlussgehäuse aus Polyamid befindet.

УСТРОЙСТВО ЗАЖИГАНИЯ

Прожектора поставляются с устройством зажигания, расположенным в прикрепленной коробке из полиамида.



STROMVERSORUNG

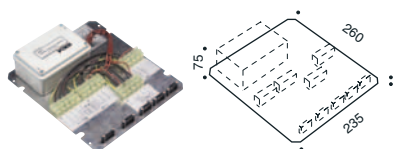
Zur Stromversorgung benötigt man die geeigneten elektrischen Komponenten (Vorschaltgerät + Kondensator), die in einem Abstand von 35m von der Leuchte zu positionieren sind. Die elektrischen Komponenten sind zusammen mit der Leuchte separat zu bestellen und in den folgenden Ausführungen erhältlich:

- einzeln
- auf verzinkten Trägerplatten, die in Elektroschränken oder im Innern der Trägermasten eingebaut werden können
- in Geräteboxen aus Aluminium in IP65, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.

БЛОК ПРА

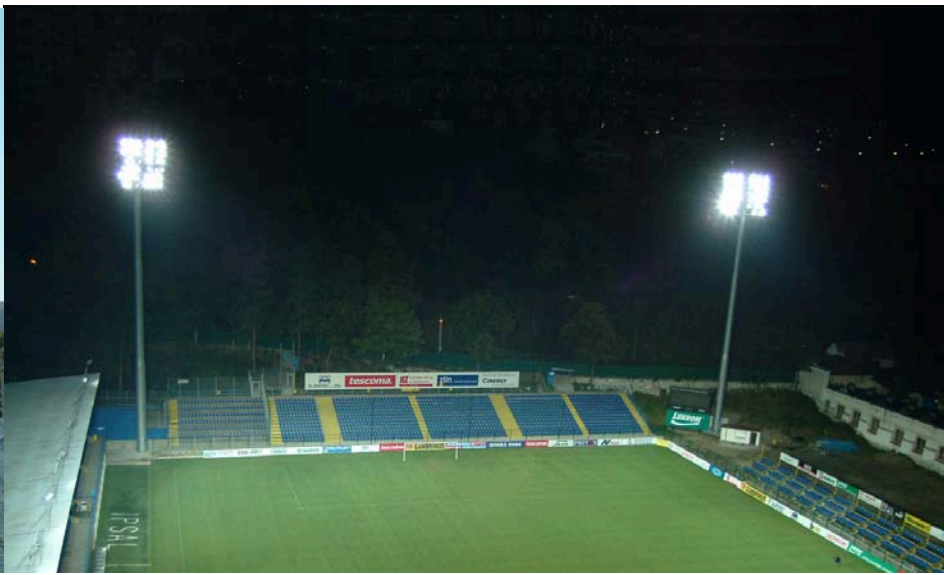
еобходимо использовать соответствующий ПРА (балласт + конденсатор), который должен располагаться на расстоянии не более 35 м от прожектора. Комплекты ПРА должны заказываться отдельно, как дополнение к прожектору. Они имеются в виде аксессуаров следующих типов:

- запасные
- устанавливаемые на оцинкованных пластинах для размещения в электрических шкафах или внутри прожекторной мачты
- в боксе ВОХ/AL с защитой IP65 из алюминиевого литья окрашенного по RAL 9006.



Die RAY 2000HU-HR (Hot Restrike) Leuchten, geeignet zur Heisswiderzündung, werden mit einer Trägerplatte in IP20 geliefert, auf der sich der Timer befindet. Diese sollte vom Installateur an einem geschützten Ort angebracht werden.

Комплектация прожектора RAY2000HU-HR для немедленного "горячего" перезапуска лампы - Hot Restrike поставляется вместе с блоком управления на пластине IP20, укомплектованной также таймером. Пластина должна устанавливаться надлежащим образом в защищенном месте.



94 RAY 1000

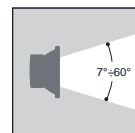
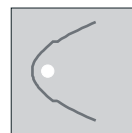
04002394	1000/ 7°	10,3A
04002494	1000/ 15°	10,3A
04002594	1000/ 34°	10,3A
04003894	1000/ 60°	10,3A



1000W/230V

HQI-TS/DS

Kann in allen Positionen montiert werden.
Прожектор может работать в любом положении.



94 RAY 2000

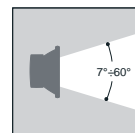
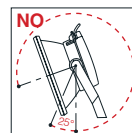
04002994	2000/ 7°	12A
04003094	2000/ 15°	12A
04003194	2000/ 34°	12A
04004094	2000/ 60°	12A



2000W/400V

HQI-TS/DS

Kann nur in den erlaubten Positionen montiert werden.
Прожектор может работать только в разрешенных положениях.



94 RAY 2000HU

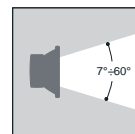
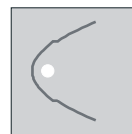
04002694	2000HU/ 7°	12A
04002794	2000HU/ 15°	12A
04002894	2000HU/ 34°	12A
04011994	2000HU/ 60°	12A



2000W/400V

HQI-TS/DS

Kann in allen Positionen montiert werden.
Прожектор может работать в любом положении.



94 RAY 2000HU - HR (Hot Restrike)

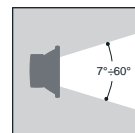
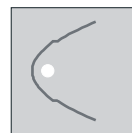
04003294	2000HU-HR/ 7°	
04003394	2000HU-HR/ 15°	
04003494	2000HU-HR/ 34°	
04016594	2000HU-HR/ 60°	



2000W/400V

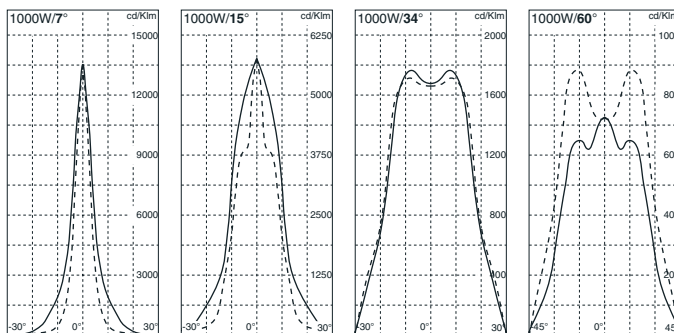
HQI-TS/DS

Modelle mit einem elektronischen Gerät zur sofortigen Heisswiderzündung. können in allen Positionen montiert werden.
Модели комплектуются электронным устройством для немедленного "горячего перезапуска". Они могут работать в любом положении.

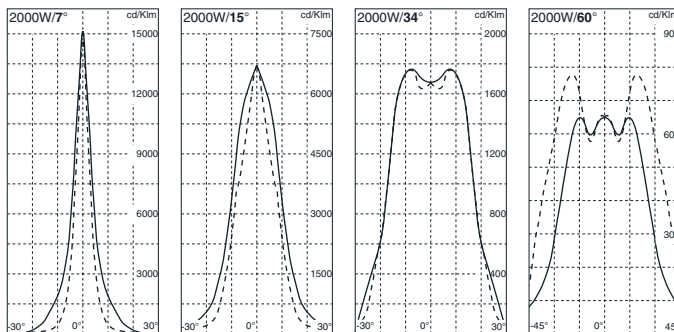


		14013320 Box/AL 1002 CRF 14014394 Box/AL 2000 CR	Gerätebox in IP65 aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium, komplett mit Vorschaltgerät und Kondensator zur Stromversorgung der RAY Leuchten 1000W (Box/AL 1002) oder 2000W (Box/AL 2000).	Алюминиевый бокс IP65 с покрытием по RAL 9006, укомплектованный балластом и конденсаторами. Для RAY 1000 (Box/AL 1002) и RAY 2000 (Box/AL 2000).
		14260003 Set 1000W - 9,5+10,3A 14014420 Set 2000W - 10,3A	Stromversorgungsset zusammengesetzt aus Vorschaltgerät und Kondensator für RAY 1000W (Set 1000W) oder 2000W (Set 2000W).	Комплект ПРА с балластом и конденсаторами для прожектора 1000Вт (Set 1000W) или 2000Вт (Set 2000W).
		14020701 - A0239/1002 - 10,3A	Vorschaltgerät und Kondensator für RAY 1000W, komplett mit Keramiksicherung, auf verzinkter Trägerplatte montiert, zum Einbau in Elektroschränken oder im Innern von Trägern.	Балласт и конденсаторы для прожектора Ray 1000Вт, в комплекте с керамическим предохранителем, собранные на оцинкованной пластине, для установки в электрических шкафах или внутри прожекторных мачт.
		14020601 - A0238/2000 - 10,3A	Vorschaltgerät und Kondensator für RAY 2000W, komplett mit Keramiksicherung, auf verzinkter Trägerplatte montiert, zum Einbau in Elektroschränken oder im Innern von Trägern.	Балласт и конденсаторы для прожектора Ray 2000Вт, в комплекте с керамическим предохранителем, собранные на оцинкованной пластине, для установки в электрических шкафах или внутри прожекторных мачт.
		14013420 A0213/1000	Zusatz für das Zeitzündgerät, zusammen mit der Leuchte zu bestellen. Nur für die 1000W Version lieferbar.	Зажигающее устройство с отключением подачи импульсов, если лампа не зажигается. Только для прожекторов 1000Вт. Необходимо заказывать вместе с прожектором.
		14013720 A0215	Edelstahlgitter zum Schutz gegen das Herausfallen der Glasscheibe. Dies wird bereits serienmäßig bei den Modellen RAY 2000 HU eingesetzt.	Предохранительная решетка для стекла из нержавеющей, стальной проволоки. Уже поставляется стандартно в комплекте для модели RAY 2000 HU.
		14013620 A0214	Aluminiumblende zur Begrenzung der Lichtstreuung nach oben. Im Leuchteninneren anzubringen. Nicht für die Versionen RAY 34 und 60 geeignet. Zusammen mit der Leuchte zu bestellen.	Алюминиевый экран для уменьшения рассеивания света. Устанавливается внутри прожектора и должен заказываться вместе с ним. Не подходит для прожекторов RAY 34 и 60.
		14013920 A0217	Langer Haltebügel RAY aus lackiertem Stahl. Dieser wird bei speziellen Installationen für die Wand- oder Deckenmontage benötigt.	Удлиненная крепежная лира, выполненная из окрашенной стали, для монтажа на стене или потолке.
		14013820 A0216	Horizontaler Winkelmesser aus eloxiertem Aluminium und mit Siebdruck auftragener Gradskala. Dient der Leuchtenjustierung auf der horizontalen Ebene.	Угломер из анодированного алюминия для регулировки ориентирования прожектора в горизонтальной плоскости.

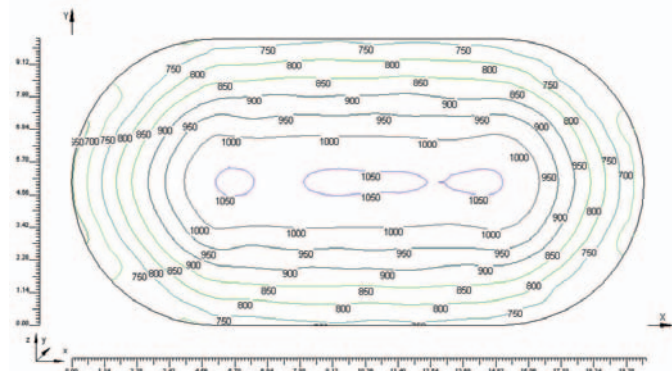
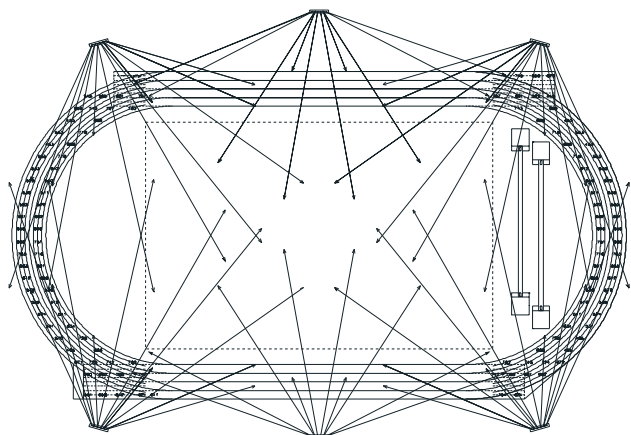
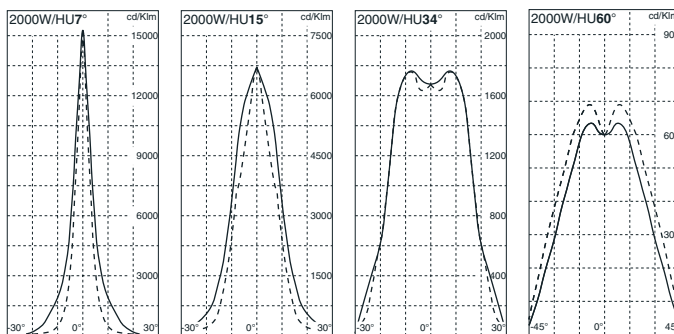
RAY/1000



RAY/2000



RAY/2000HU





WIN sind kompakte Hochleistungsstrahler mit einem modernen und ausgeprägten geometrischen Design. Die kantigen Profile und die geringe Tiefe erlauben die Installation der Win Strahler in den verschiedensten Umgebungen und Anwendungsbereichen:

- diskret und unauffällig (unter Dachsimen, Terrassen usw.)
- frei im Raum montiert wirken sie interessant und bedeutsam.

Es stehen zwei Versionen zur Auswahl: **WIN 01** (max. 150W) und **WIN 02** (max. 400W).

WIN являются высокоэффективными компактными прожекторами с современным линейным дизайном. Конструкция корпуса с четкими краями и совсем небольшая толщина позволяют прибор в самых разнообразных областях:

- незаметная, не бросающаяся в глаза установка (навесы крыши, карнизы, террасы и т.д.)
- самые лучшие результаты при установке на открытых местах.

Предлагаются два типоразмера:

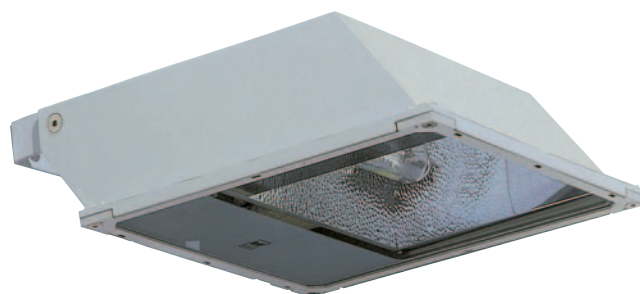
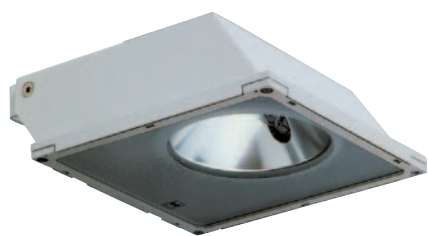
WIN01 (до 150Вт) и **WIN02** (до 400Вт).

WIN



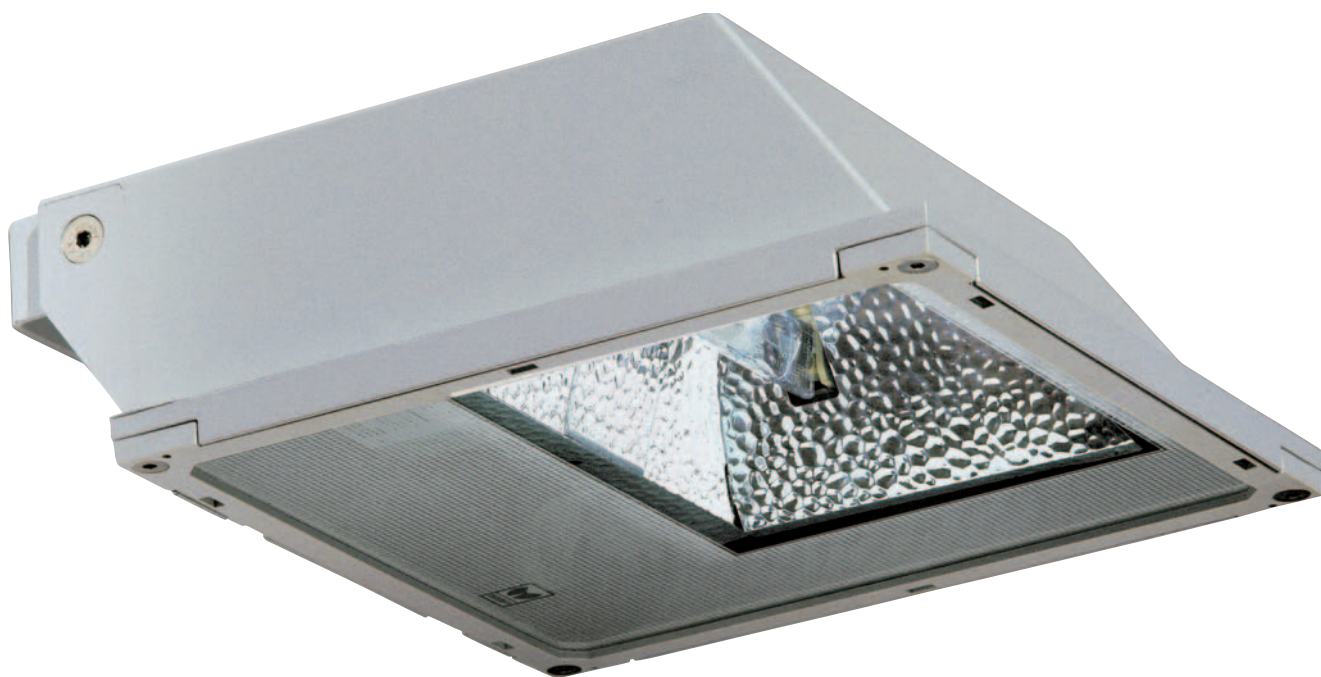
SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio



63

Ваш дистрибьютор ООО "ГОРСВЕТ инжиниринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru





WIN 01- 02

Win sind kompakte Strahler für eine Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich, die sich besonders durch ihre Form und die reduzierte Grösse charakterisieren.

Die Strahler können zahlreiche Leuchtmittel beherbergen und sind mit symmetrischen und asymmetrischen Reflektoren von tiefbreitstrahlender Lichtverteilung sowie kreisförmigen von tiefstrahlender Lichtverteilung lieferbar. Mit den entsprechenden Modellen ist die Realisation von Beleuchtungsanlagen in Konformität mit den neusten Vorschriften gegen Lichtsmog in Richtung Himmel möglich.

Um die verschiedenen Anforderungen, auch spezielle, befriedigen zu können, steht eine komplette Reihe von Zubehörteilen für die Montage und die Lichtlenkung zur Verfügung.

Die Einsatzbereiche der WIN Strahler sind unterschiedlich und zahlreich, am häufigsten ist dabei:

die Beleuchtung von kleinen Fassaden, kommerziellen Ausstellungsflächen und Werbeschildern sowie die Aufwertung von architektonischen Besonderheiten, usw. Die WIN 02 Modelle mit der grösseren Betriebsleistung werden zudem bei der Beleuchtung von kleinen und mittelgrossen Sportanlagen angewendet.

WIN 01- 02

WIN являются компактными прожекторами для использования внутри помещения и вне его. Их основными особенностями являются линейная форма и уменьшенная габаритная глубина.

Они могут комплектоваться различными лампами и предлагаются с параболическими симметричными и асимметричными, а также с круглосимметричными узкими отражателями. Выбор правильной модели позволяет создавать установки в соответствии с действующими нормами по предотвращению лишнего рассеивания света.

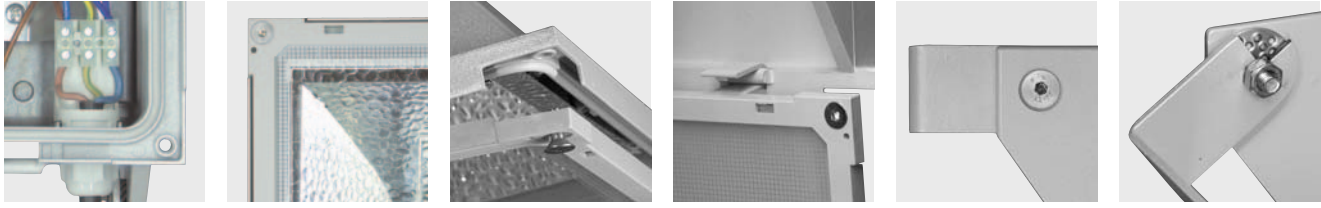
Для решения различных задач имеется полный диапазон аксессуаров для настройки и контроля светового луча.

Прожекторы Win подходят для различных типов применения, в частности для освещения фасадов, интерьеров, рекламных щитов, для акцентирования архитектурных элементов, и т.д.

Более мощные версии прожектора WIN 02 также используются для освещения спортивных объектов малого/среднего размера.







WIN 01-02

- Leuchtenkörper aus Aluminiumdruckgusslegierung, nach Sandstrahlen und Chromatisierung in aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert, korrosionsbeständig.
- Symmetrische, asymmetrische oder kreisförmige Reflektoren aus geglänztem und eloxiertem Reinstaluminium.
- Gehärtete Glasabdeckscheibe in einem Rahmen aus Technopolymer, unverlierbar während der Wartungsarbeiten.
- Dichtungen aus Zweiphasen-Silikon Gummi, direkt auf das Glas im CNC Verfahren aufgebracht.
- Stahlbügel nach Kataphorese RAL 9006 pulverlackiert.
- Win 01: Reissfeste Kabelverschraubung PG11 für Kabel H05RN-F 3G1 Ø5 bis 10mm.
- Win 02: Reissfeste Kabelverschraubung M20x1,5 für Kabel H05RN-F 3G1,5+2,5 Ø10 bis 14mm.
- Äussere Verschraubung in Edelstahl.

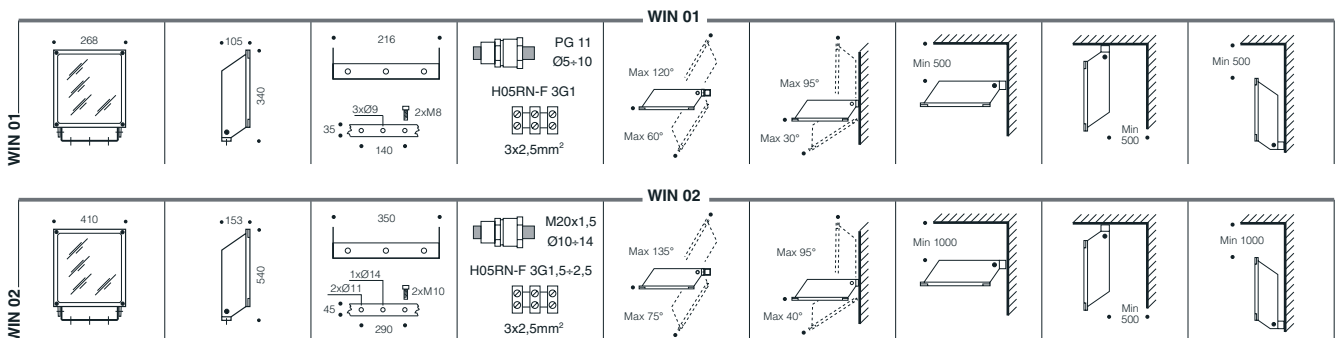
WIN 01-02

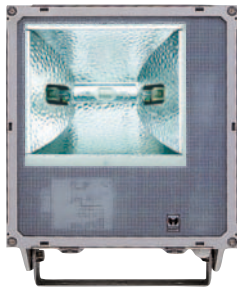
- Корпус из стойкого к коррозии литого алюминиевого сплава, подвергнут пескоструйной обработке, хромирован и имеет полиэфирное порошковое покрытие серого цвета по Ral 9006.
- Симметричные, асимметричные или круглые отражатели изготовлены из очень чистого полированного и анодированного алюминия.
- Безопасное закаленное стекло установлено в рамке из технополимера, обеспечивающей защиту при техобслуживании.
- Высокоэффективное, нанесенное непосредственно на стекло и крышку двухслойное уплотнение из пористого силикона.
- Стальная лира с нанесенным полиэстерным порошковым покрытием серого цвета по Ral 9006 после катафореза.
- Win 01: не рвущийся сальниковый ввод PG11 для кабеля H05RN-F 3G1 Ø5÷10mm.
- Win 02: не рвущийся сальниковый ввод M20x1,5 для кабеля H05RN-F 3G1,5÷2,5 Ø10÷14mm.
- Наружные винты из нержавеющей стали.

SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

CLASS I		94	IP 66			QE 250W	ST Max 400W	MT Max 400W	SD Max 150W	MD Max 250W			





94

WIN 01/S

05144894 /S 70 94 CR

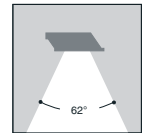
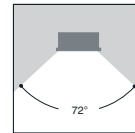
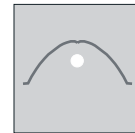
05144994 /S 150 94 CR



RX7s 70W

RX7s 150W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS
HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS



94

WIN 01/A

05126394 /A 70 94 CR

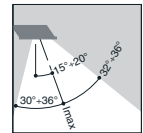
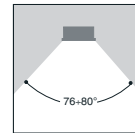
05126494 /A 150 94 CR



RX7s 70W

RX7s 150W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS
HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS



94

WIN 01/C

05126594 /C 70 94 CR

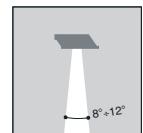
05126694 /C 150 94 CR



RX7s 70W

RX7s 150W







HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS
HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS

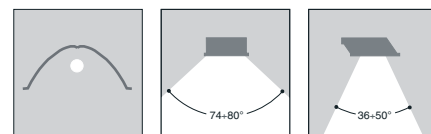




94 WIN 02 /S






05143494	/S	150	94	CR
05143594	/S	252	94	CR
05143694	/S	402	94	CR
05143794	/S	250	94	CR
05143894	/S	400	94	CR
05143994	/S	251	94	CR

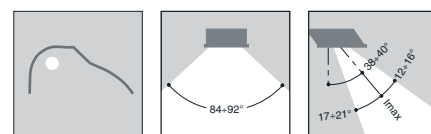
	E40	150W	NAV-T/SON-T/CDM-TT
	E40	250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40	400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40	250W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI
	E40	400W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI
	E40	250W	HQL/HPL-N



94 WIN 02 /A

05144094	/A	150	94	CR
05144194	/A	252	94	CR
05144294	/A	402	94	CR
05144394	/A	250	94	CR
05144494	/A	400	94	CR

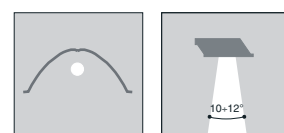
	E40	150W	NAV-T/SON-T/CDM-TT
	E40	250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40	400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D
	E40	250W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI
	E40	400W	HPI-T Plus/HQI-T N/SI



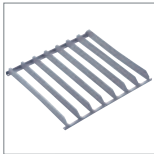
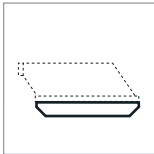

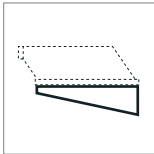

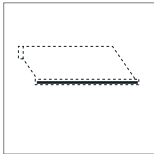

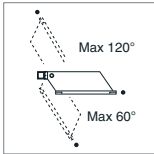

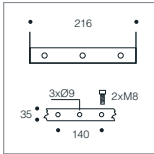

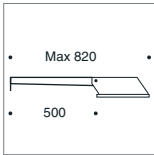
94 WIN 02 /C

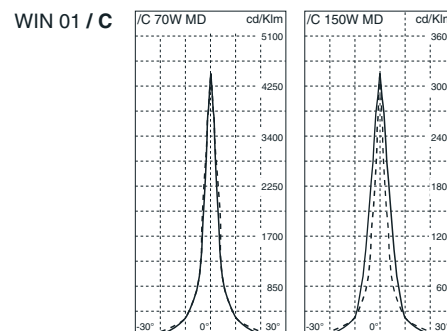
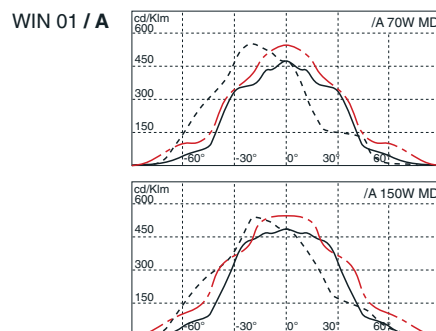
05144594	/C	150	94	CR
05144694	/C	250	94	CR

	RX7s	150W	HQI-TS/MH-TD
	Fc2	250W	HQI-TS/MH-TD

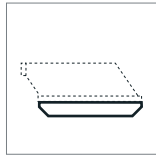
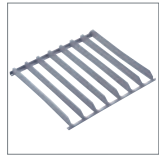


WIN 01

		14043294 - A0286 - 94	Lamellenraster aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl.	Внешняя экранирующая решетка, с покрытием серого цвета по RAL 9006.
		14043194 - A0285 - 94	Blendschutz aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium.	Экранирующий козырек с покрытием серого цвета по RAL 9006.
		14042920 - A0283 14043020 - A0284	Softglas anstelle des Standardglases zu montieren. Zusatz für Softglas. Zusammen mit der Leuchte bestellen um diese bereits mit montiertem Softglas zu erhalten.	матовое стекло для WIN 01, для установки вместо стандартного стекла. Матовое стекло, которое заказывается вместе с прожектором WIN 01 и поставляется уже установленным на прожекторе.
		14048104 - A0305 14048204 - A0306	Edelstahlbügel WIN 01. Verhindert eventuelle Rostflecken auf der Installationsoberfläche. Zusatz für Edelstahlbügel. Zusammen mit der Leuchte bestellen um diese bereits mit montiertem Bügel zu erhalten.	лира из нержавеющей стали для WIN 01, чтобы избежать образования пятен ржавчины на установочной поверхности. Лира из нержавеющей стали, которая заказывается вместе с прожектором WIN 01 и поставляется уже установленной на прожекторе.
		14043394 - A0287/500 - 94	Halter von 500mm Länge aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahlblech zur Wandmontage.	500мм стальной кронштейн, с покрытием серого цвета по RAL 9006, для настенного монтажа.
		14029094 - A0259/1 - 94 14047194 - A0259/2 - 94	Verstellbare Halterung aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium, geeignet zur Montage von ein oder zwei WIN 01 Leuchten an Masten Ø60 bis 76mm.	Перемещаемый крепеж из литого алюминия, с покрытием серого цвета по RAL 9006, подходит для монтажа одного или двух прожекторов WIN 01 на мачтах диаметром Ø60÷76мм.



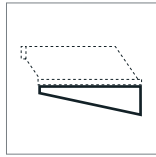
WIN 02



14045694 - A0294 - 94

Lamellenraster aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl.

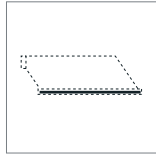
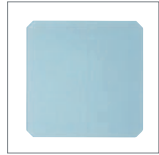
Внешняя экранирующая решетка, с покрытием серого цвета по RAL 9006.



14045794 - A0295 - 94

Blendschutz aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium.

Экранирующий козырек с покрытием серого цвета по RAL 9006.



14045820 - A0296

Softglas anstelle des Standardglases.

матовое стекло для WIN 02, для установки вместо стандартного стекла.

14045920 - A0297

Zusatz für Softglas. Zusammen mit der Leuchte bestellen um diese bereits mit montiertem Softglas zu erhalten.

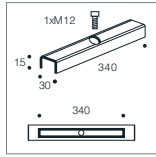
Матовое стекло, которое заказывается вместе с прожектором WIN 02 и поставляется уже установленным на прожекторе.



14396993 - A0105

Prismatisiertes Glas WIN 02/C. Kann nur auf die WIN 02/C Strahler montiert werden.

A0105 - Призматическое стекло WIN 02/C для использования только с прожекторами WIN 02/C.

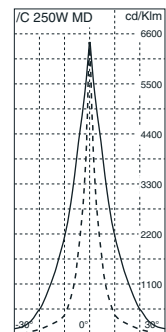
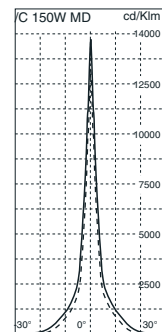


14046120 - A0299

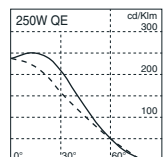
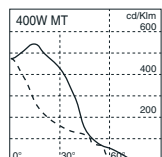
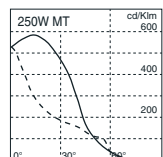
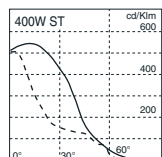
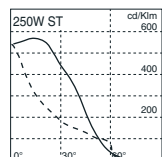
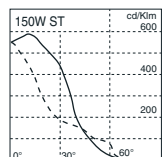
Verstärkung für Haltebügel WIN 02. Für die Fixierung der Leuchte mit einer einzigen M12 Schraube in der Mitte des Bügels.

WIN 02 Усиливающий опорный кронштейн. Подходит для крепления прожектора только одним винтом M12 в середине кронштейна.

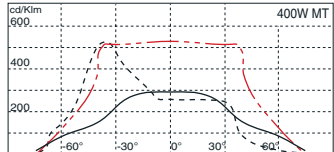
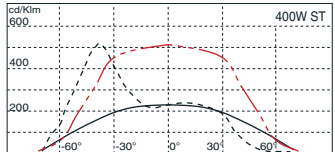
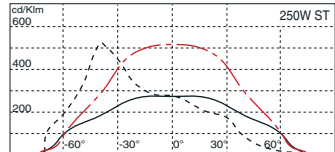
WIN 02 / C



WIN 02 / S



WIN 02 / A





5STARS sind kompakte Hochleistungsstrahler mit einem modernen und funktionalen Design. Sie können überall flexibel und diskret eingesetzt werden, auch an architektonisch anspruchsvollen Orten oder unter schwierigen Aussenbedingungen. Die 5STARS Strahler beherbergen eine Vielzahl von Lampentypen und werden in zwei Versionen angeboten: **5STARS 1** (max. 150W), **5STARS 2** (max.400W). Auch in der **5STARS 1000W** Version erhältlich (siehe Seite 20-29).

*5Stars это компактные высокоэффективные прожекторы, имеющие современный линейный дизайн, благодаря которому могут применяться повсюду, даже в самых престижных, с архитектурной точки зрения, местах и в особо суровых окружающих условиях. В прожекторах 5Stars может использоваться очень широкий диапазон источников света. Предлагаются прожекторы двух типоразмеров: **5STARS 1** (до 150 Вт), **5STARS 2** (до 400 Вт).
Поставляются также модели 5STARS 1000 (см. стр. 20 - 29).*

5STARS

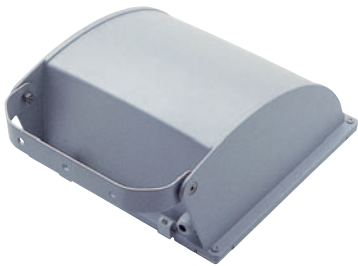


SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio







5STARS 1

5STARS 1 sind moderne klarlinige Hochleistungsstrahler, die für den Einsatz von zahlreichen Lampentypen, von 26W bis 150W, geeignet sind.

Die Strahler gibt es in zwei Grundversionen:
 - mit justierbarem Haltebügel
 - komplett mit Rahmen für die Installation in abgehängten Decken.

Es sind zudem 5STARS 1 Strahler als Mastaufsatzleuchten mit Strassenoptik erhältlich (siehe Seite 80) und für innerstädtische Anwendungsbereiche (siehe Seite 316).

Die Verfügbarkeit von unterschiedlichen Modellen in zahlreichen Versionen, mit verschiedenen Reflektor- und Leuchtmitteltypen, garantiert eine grosse Flexibilität bei den Einsatzmöglichkeiten und bietet stets die beste Lösung für alle beleuchtungs- und anwendungstechnischen Anforderungen bei optimaler Einpassung in seine Umgebung.

Des Weiteren steht für die Montage und Lichtstromkontrolle eine komplette Reihe von Zubehörteilen zur Verfügung, die auch ausgefallene Bedürfnisse zufrieden stellt.

Die 5STARS 1 Strahler charakterisieren sich hauptsächlich durch:

- Hohe Lichtausbeute und perfekte Lichtlenkung
- Kompaktes Design, modern und funktional
- Sorgfältige Verarbeitung
- Korrosionsbeständigkeit
- Installation auch bei hoher Umgebungstemperatur
- Realisierung von Beleuchtungsanlagen ohne Lichtsmog
- Einfache und schnelle Wartung
- Zuverlässigkeit und lange Lebens- und Leistungsdauer der Strahler.

Die Strahler sind besonders für die Installation in anspruchsvollen Bereichen und/oder unter schwierigen Aussenbedingungen geeignet, wenn eine grosse Leistungsstärke oder spezielle Lichteffekte verlangt werden.

Bei einer Justierung der 5STARS 1 Strahler mit der Glasabdeckscheibe parallel zum Erdboden, kommt es zu keinerlei Lichtstreuung in Richtung Himmel, so dass Beleuchtungsanlagen ohne Lichtsmog realisiert werden können.

5STARS 1

5STARS 1 это высокоэффективные прожекторы простой геометрической формы, предлагаемые для различных источников света, мощностью от 26 до 150Вт.

Имеется 2 основных варианта исполнения прожекторов:

- с поворотной лирой
 - в комплекте с рамой для встраиваемого монтажа.
- Прожекторы 5STARS 1 с оптикой для уличного освещения предлагаются также для установки на опоры (см. стр. 80) и для городского декоративного освещения (см. стр. 316).

Наличие ряда комплектаций, с различными отражателями и для разных источников света, обеспечивает максимальную гибкость при выборе в зависимости от применения и светотехнических задач. Обширный ассортимент аксессуаров удовлетворит даже самые особые и специфические требования.

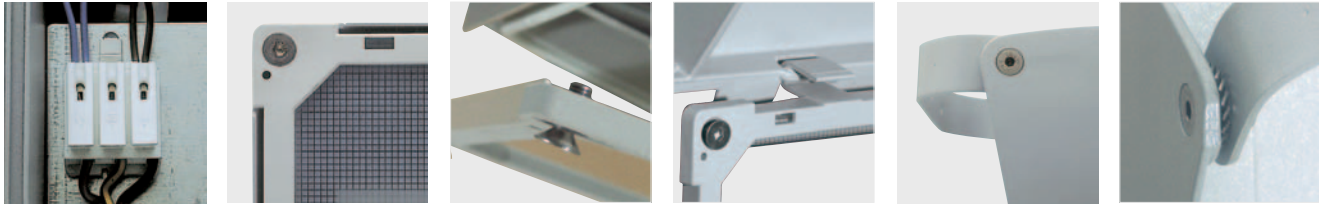
Прожекторы 5STARS 1 обладают следующими характеристиками:

- высокая эффективность и отличные фотометрические свойства
- компактный, современный и эстетичный дизайн
- высококачественная отделка
- стойкость к коррозии
- возможность использования при высоких температурах окружающей среды
- легкая и быстрая установка и техобслуживание
- гарантия надежности и долгого срока службы.

Серия прожекторов 5STARS особо подходит для установки на престижных объектах и/или в суровых условиях, когда требуются отличные характеристики для получения световых и декоративных эффектов.

Световой поток прожектора 5STARS1, установленного стеклом вниз параллельно уровню земли, будет полностью контролироваться оптической системой, с отсутствием распространения света в верхнюю полусферу.





KONSTRUKTIONS DATEN

- Leuchtenkörper aus Aluminiumdruckguss, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert. Korrosionsbeständig.
- Reflektoren aus gegläntzem und eloxiertem Reinstaluminium, in verschiedenen Versionen lieferbar : asymmetrisch, mit unterschiedlichen Asymmetriegraden (lmax. 20° bis 45°), kreisförmig, kreisförmig asymmetrisch (lmax.23° bis 45°) und mit Strassenoptik
- Gehärtete Glasabdeckscheibe in einem Verschlussrahmen aus Technopolymer, unverlierbar während der Wartungsarbeiten.
- Glasdichtung aus dauerhaftem Silikongummi.
- Anschlussplatte aus verzinktem Stahlblech.
- Elektrische Komponenten für eine Stromversorgung von 230V/50Hz, wenn nichts anderes spezifiziert.
- Stromversorgungskabel mit Schnellsteckverschluss für feste und bewegliche Leitungen 3x1,5mm².
- Reissfeste Kabelverschraubung M16x1,5 für Leitungen mit Ø5 bis 10mm.
- Haltebügel aus, nach Kataphorese, pulverlackiertem (RAL 9006) Stahl,.
- Äussere Verschraubung aus Edelstahl.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус из литого алюминия, подвергнут пескоструйной обработке, предварительно хромирован, обладает стойкостью к коррозии и имеет порошковое полиэфирное покрытие серого цвета по Ral 9006.
- Отражатели выполнены из полированного и анодированного алюминия очень высокой степени очистки. Предлагаются различные варианты отражателей: асимметричные с различными углами направления максимальной силы света (lmax 20°÷45°), кругло-симметричные, кругло-асимметричные (lmax 23°÷45°) и отражателями для освещения улиц.
- Закаленное безопасное стекло устанавливается в раму из технополимера и имеет надежное крепление для техобслуживания.
- Долговечное силиконовое уплотнение.
- Пластина для ПРА изготовлена из оцинкованной стали.
- Компоненты электропитания 230V 50Hz (другие варианты возможны по запросу).
- Клеммная колодка 3x1,5 мм² быстрого подключения для жестких или гибких кабелей.
- Не рвущееся кабельное уплотнение M16x1,5 для кабелей Ø5÷10мм.
- Предварительно обработанная стальная крепежная лира с полиэфирным порошковым покрытием по Ral 9006.
- Внешние винты из нержавеющей стали.

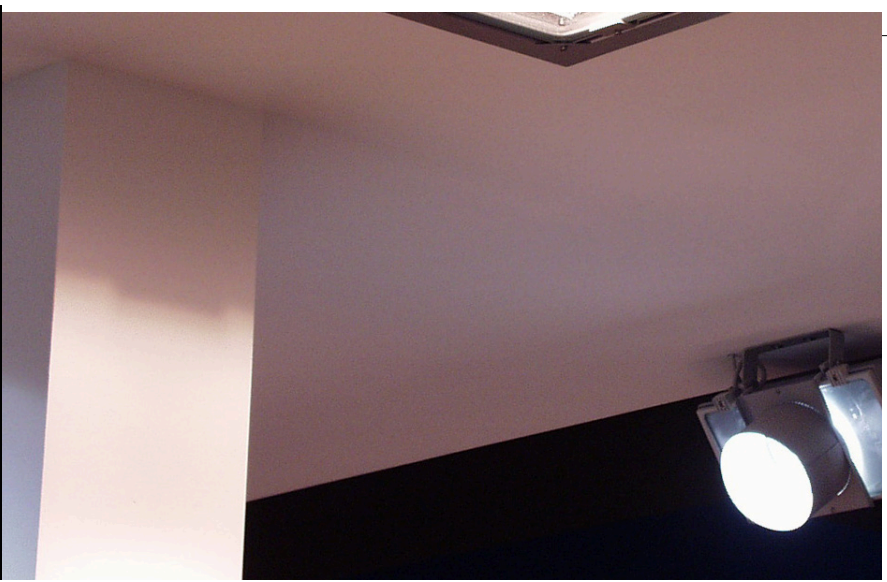
SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 08 7 J					
--	--	--	--	--------------	--	--	--	--	--

CLASS I		94	IP 66		SE 70W	ME Max 150W	ST Max 70W	MT Max 70W	MD 70÷150W	SD 70÷150W	FSM Max 70W	MD 70÷150W
------------	--	----	-------	--	-----------	----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	----------------	---------------

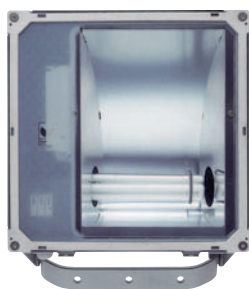
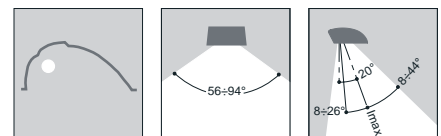
			M16x1,5 Ø5-Ø10 H05RN-F 3G1 3x1+1,5mm ²				
--	--	--	--	--	--	--	--



94 5STARS 1/A20 - E27

05077694	/A20 71	94	CR
05077694	/A20 72	94	CR
05077494	/A20 73	94	CR
05077794	/A20 101	94	CR
05077894	/A20 151	94	CR

	E27 70W	HQI-E / HQI-E-Clear / CDM-ET
	E27 70W	NAV-T / SON-T Plus
	E27 70W	NAV-E / SON Δ
	E27 100W	HQI-E / HQI-E-Clear
	E27 150W	HQI-E / HQI-E-Clear

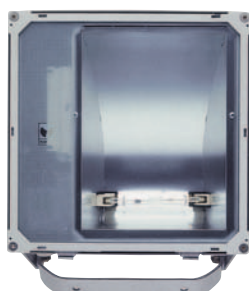
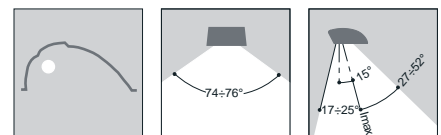


94 5STARS 1/A20 - FLUO

05077994	/A20 42	94	ETRC
05085694	/A20 57	94	ETRC
05085794	/A20 74	94	ETRC

	GX24q-4 26W	DULUX D-E/PLC-4P
	GX24q-4 42W	DULUX T-E/PLT-4P
	GX24q-5 57W	DULUX T-E
	GX24q-6 70W	GE BiAx TM Q/E

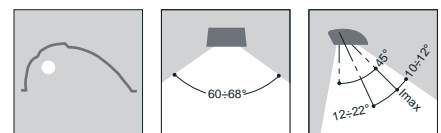
Mit elektronischem Vorschaltgerät 230 bis 240V 50/60Hz.
С электронным балластом 230+240V 50+60Hz.



94 5STARS 1/A45 - RX7s

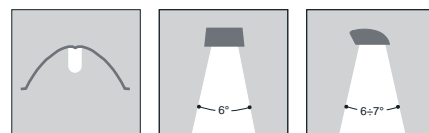
05077294	/A45 70	94	CR
05077394	/A45 150	94	CR

	RX7s 70W	NAV-TS / HQI-TS / HCI-TS / MH-TD / CDM-TD
	RX7s 150W	NAV-TS / HQI-TS / HCI-TS / MH-TD / CDM-TD

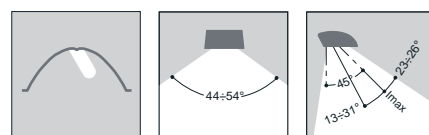




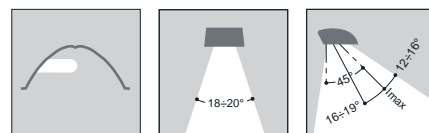
94	5STARS 1/C G12					
05078094	/C	71	94	CR		G12 70W HQI-T / HCI-T / CDM-T
05078194	/C	151	94	CR		G12 150W HQI-T / HCI-T / CDM-T



94	5STARS 1/C-A23 - G12					
05085994	/C-A23	71	94	CR		G12 70W HQI-T / HCI-T / CDM-T
05086094	/C-A23	151	94	CR		G12 150W HQI-T / HCI-T / CDM-T



94	5STARS 1/C-A45 - G12					
05086194	/C-A45	71	94	CR		G12 70W HQI-T / HCI-T / CDM-T
05086294	/C-A45	151	94	CR		G12 150W HQI-T / HCI-T / CDM-T



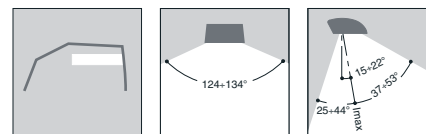


94 5STARS 1/WR - E27

05101894	/WR 71	94	CR
05101794	/WR 72	94	CR
05101694	/WR 73	94	CR
05101994	/WR 101	94	CR
05102094	/WR 151	94	CR

	E27 70W	HQI-E / HQI-E-Clear / CDM-ET
	E27 70W	NAV-T / SON-T Plus
	E27 70W	NAV-E / SON Δ
	E27 100W	HQI-E / HQI-E-Clear
	E27 150W	HQI-E / HQI-E-Clear

Für Leuchtmittel mit eingebautem Zündgerät Δ
 Для лампы со встроенным устройством зажигания.

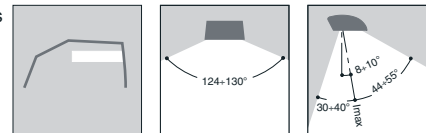


94 5STARS 1/WR - FLUO

05102194	/WR 42	94	ETRC
05102294	/WR 57	94	ETRC
05102394	/WR 74	94	ETRC

	GX24q-4 26W	DULUX D-E/PLC-4P
	GX24q-4 42W	DULUX T-E/PLT-4P
	GX24q-5 57W	DULUX T-E
	GX24q-6 70W	GE Biax TM Q/E

Mit elektronischem Vorschaltgerät 230 bis 240V 50/60Hz.
 С электронным балластом 230÷240V 50÷60Hz.

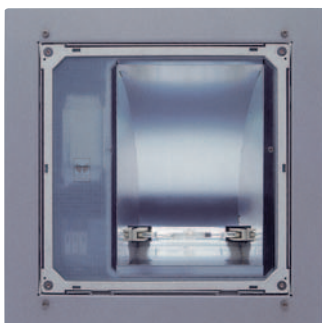


Die 5STARS 1/WR Versionen verfügen über einen Reflektor für Strassenoptik (Cut-off) und sind zur Beleuchtung von markanten, rechteckigen Flächen wie z. B. alten Stadtmauern, industriellen oder kommerziellen Fassaden geeignet.

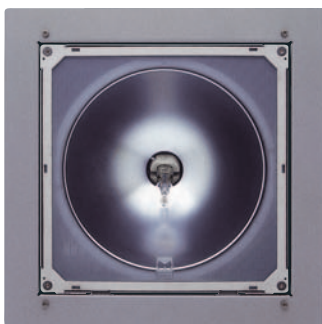
Die 5STARS 1 Modelle mit Strassenoptik sind auch in der 5STARS 1/SR Version für eine Montage als Mastaufsatz erhältlich (siehe Seite 83). Diese unterscheidet sich von der WR Version durch das Vorhandensein eines Mastaufsatzstützen für Masten mit \varnothing 60 bis 76mm anstelle des Standardhaltebügels.

Прожекторы в варианте исполнения 5STARS 1/WR комплектуются отражателем для уличного освещения отсекающим (Cut Off) лишний рассеянный свет и особенно подходят для освещения прямоугольных поверхностей, таких как старинные стены, фасады производственных предприятий и торговых центров и т.д.

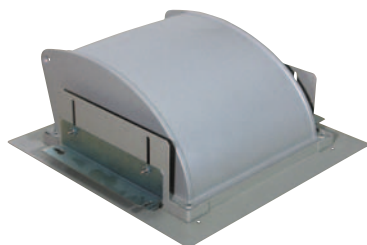
Прожектора 5Stars1 с отражателем, предназначенным для уличного освещения, также имеются в исполнении 5STARS 1/SR для установки на опоры (см. стр. 83) и имеют зажим для крепления на опоры \varnothing 60÷76 мм вместо обычной лиры, используемой в варианте исполнения WR.



94		5STARS 1/R-A45 - Rx7S				
05087794	/R-A45 70	94	CR		RX7s 70W	NAV-TS / HQI-TS / HCI-TS / MH-TD / CDM-TD
05087894	/R-A45 150	94	CR		RX7s 150W	NAV-TS / HQI-TS / HCI-TS / MH-TD / CDM-TD



94		5STARS 1/R				
05133194	/R-C 71	94	CR		G12 70W	HQI-T / HCI-T / CDM-T
05129594	/R-WR 71	94	CR		E27 70W	HQI-E / HQI-E-Clear / CDM-ET

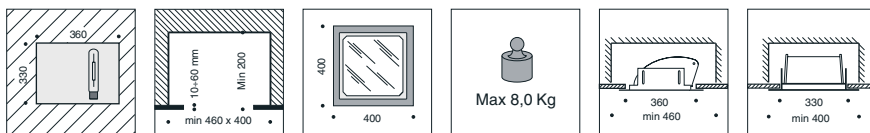


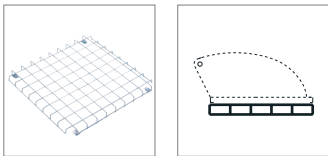
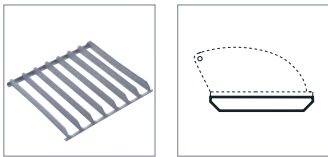
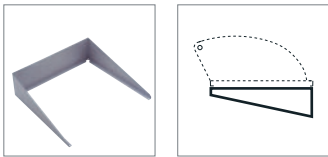
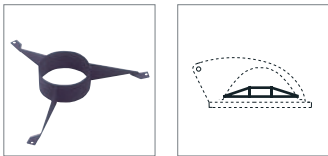


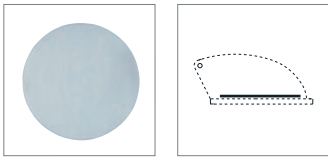
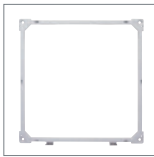
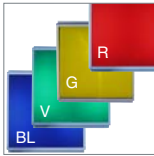
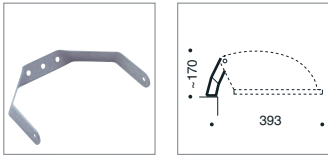
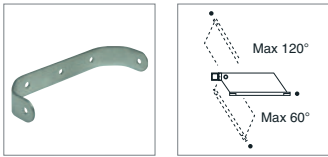
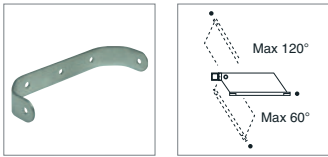
Alle 5STARS 1 Modelle (ausgenommen die 100 und 150W E27 Modelle und C-A45 150W) sind auf Anfrage in der Deckeneinbauversion **5STARS 1/Recessed** lieferbar. Obenstehend eine Auswahl der gängigsten Modelle.

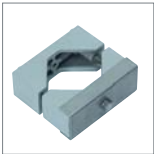
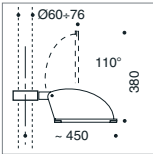

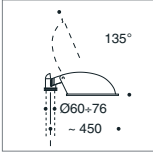

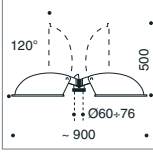

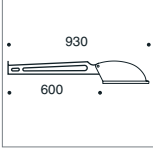

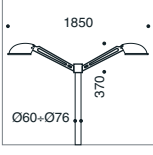
- Stahlrahmen RAL 9006
- Befestigungsätze aus verzinktem Stahlblech
- Informationen über die zugelassene Umgebungstemperatur erhalten Sie über unsere technische Abteilung.

По желанию заказчика все модели 5STARS 1 (кроме 100 и 150Вт E27, а также 150Вт G12 для модели C-A45) могут поставляться в исполнении 5STARS 1/R (Recessed) для встроенного потолочного монтажа. Выше приведен пример наиболее популярных моделей.

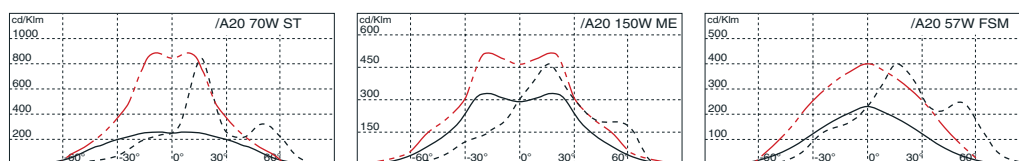
- стальная рама с покрытием по Ral 9006
- крепеж и подвесные уголки из оцинкованной стали
- любую информацию относительно допустимой окружающей рабочей температуры можно получить в нашем Техническом отделе.



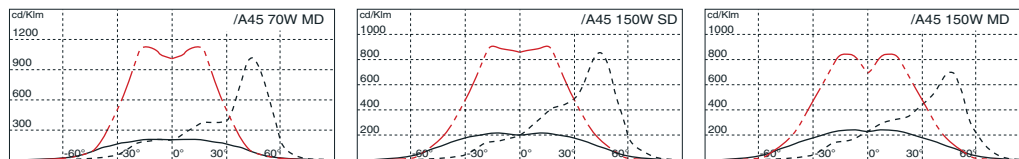
	14016820 - A0228	Schutzgitter aus verzinktem Stahldraht Ø3mm (18J).	Защитная решетка из оцинкованной стали Ø3mm.(18 Джоулей).
	14016994 - A0229 - 94	Lamellenraster, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Экранирующая решетка из стали с покрытием по Ral 9006.
	14017094 - A0230 - 94	Blendschutz, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Козырек из алюминия с покрытием по RAL 9006.
	14017120 - A0231	Runder Blendschutz aus Aluminium (nur für 5STARS 1/C).	Внутренний круглый алюминиевый растр. (только для 5Stars 1/C).
	14017320 - A0233	Softglas anstelle des Standardglases montiert	Матовое стекло для установки вместо стандартного стекла.
	14042520 - A0281	Zusatz für Softglas. Zusammen mit der Leuchte bestellen um dieses bereits montiert zu erhalten.	Матовое стекло, которое заказывается вместе с прожектором и поставляется установленным на прожекторе.
	14017220 - A0232	Prismatisches Glas mit Edelstahlschrauben (nur für 5STARS 1/C – 1/CA).	Призматическое стекло с фиксирующими пружинами из нержавеющей стали (только для прожекторов 5STARS 1/C - 1/CA).
	14021420 - A0244	Rahmen aus selbstlöschendem V0-U.L 94 Technopolymer, Glühdrahttesttemperatur 850°, lichtgrau (RAL 7035) lackiert.	Рама из невосгораемого технополимера V0-U.L94 с покрытием серого цвета по RAL 7035. (стойкость до 850° при испытании нагретым проводом).
	* 14028494 - A0257/R (13043220) * 14028594 - A0257/G (13043320) * 14028694 - A0257/V (13043420) * 14028794 - A0257/BL (13043520)	Farbfilter aus Polyester, montiert inmitten von zwei gehärteten Gläsern in einem aluminiumgrau (RAL 9006) lackierten Rahmen. Eine langandauernde Anwendung führt nach ca. 800 Stunden zur Ausbleichung der Filter. (Ersatzfilter)	Цветные фильтры из полиэстера. Устанавливаются в окрашенной по Ral 9006 стальной раме между двумя листами закаленного стекла. При продолжительном использовании (через примерно 800 часов) фильтры выцветают (сменные фильтры поставляются по запросу).
	14020894 - A0240 - 94	Langer Haltebügel aus RAL 9006 lackiertem Stahl	Удлиненная стальная лира, окрашенная по Ral 9006.
	14047904 - A0303	Haltebügel 5STARS 1 aus Edelstahl. Vermeidet Rostflecken auf der Installationsoberfläche.	лира для прожектора 5Stars1 из нержавеющей стали, чтобы избежать образования пятен ржавчины на установочной поверхности.
	14048004 - A0304	Zusatz für den Haltebügel aus Edelstahl, zusammen mit der Leuchte zu bestellen um diese bereits mit dem montierten Haltebügel zu erhalten.	Лира из нержавеющей стали, которая заказывается вместе с прожектором 5Stars 1 и поставляется уже установленной на прожекторе.

		14029094 - A0259/1 - 94 14047194 - A0259/2 - 94	Verschiebbare Halterung aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium für die Montage von ein oder zwei 5STARS 1 Strahlern auf Masten Ø60 bis 76mm.	Перемещаемый крепеж из литого алюминия, с покрытием серого цвета по RAL 9006, подходит для монтажа 1-го прожектора 5Stars1 на опорах диаметром Ø60÷76мм.
		14028894 - A0258/1 - 94	Halterung für die Montage von einem 5STARS 1 Strahler am Mastaufsatz Ø60 bis 76mm.	Одиная лира для монтажа 1-го прожектора 5Stars1 сверху опор с диаметром верхней части Ø60÷76мм.
		14028994 - A0258/2 - 94	Halterung zur Montage von zwei einander gegenüberliegenden 5STARS 1 Strahlern am Mastaufsatz Ø60 bis 76mm.	Двойная лира для монтажа 2-х прожекторов 5Stars1 сверху опор диаметром с диаметром верхней части Ø60÷76мм и расположенных друг против друга.
		14020994 - A0241 - 94	Wandhalter 600mm lang, aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium.	декоративный кронштейн 600 мм для установки на стену выполнен из стали и окрашен по Ral 9006.
		14021194 - A0243/1 14063894 - A0243/2-90° 14021294 - A0243/2-180° 14063994 - A0243/3 14021394 - A0243/4	94 Haltearm für die Montage von 1,2,3 oder 4 5STARS 1 Strahler am Mastaufsatz, geeignet für Masten bis 76mm bei einer maximalen Installationshöhe von 7,5m. Mastaufsatz aus Aluminium und Haltearm aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl.	94 Декоративный кронштейн для установки на опору Ø76 мм 1, 2, 3 или 4 прожекторов, на максимальной высоте 7,5м. Элемент крепления к опоре из алюминия и стальной кронштейн окрашены по Ral 9006.

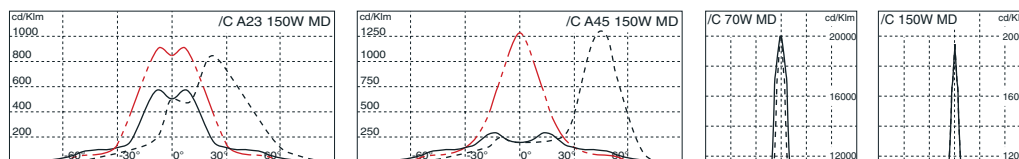
5STARS 1 A20°



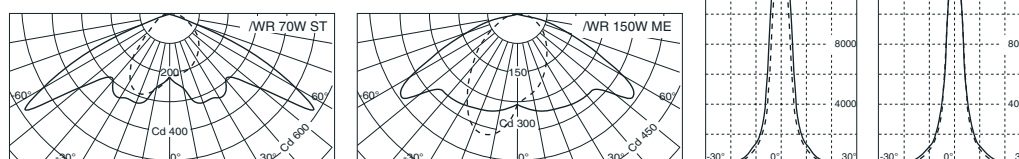
5STARS 1 A45°



5STARS 1 C
C/A23°
C/A45°



5STARS 1 WR







5STARS 2

5STARS 2 sind Hochleistungsstrahler von höchster Qualität und Leistung für Leuchtmittel von 250 bis 400W und für eine Installation im Innen- und Aussenbereich geeignet. Sie lassen sich wie folgt charakterisieren:

- kompaktes Design, modern und funktional
- sorgfältige Verarbeitung
- korrosionsgeschützt
- perfekte Lichtlenkung
- optimale Betriebswirkungsgrade
- Realisierung von Beleuchtungsanlagen ohne Lichtsmog
- Hohe Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer
- einfache und schnelle Wartung
- Einsatzmöglichkeit von zahlreichen Leuchtmitteltypen
- Verfügbarkeit einer kompletten Produktpalette mit unterschiedlichen Reflektortypen und Zubehörteilen.

Diese Eigenschaften ermöglichen den passenden Einsatz der 5STARS 2 Leuchten bei allen Anwendungen, auch den anspruchsvollen oder unter schwierigen Aussenbedingungen.

Die Anbringung wird hauptsächlich bei Sportanlagen im Innen- und Aussenbereich empfohlen, mit Mastanbringung bei mittelgrossen Flächen, bei der Ausleuchtung von architektonischen Besonderheiten und bei Aussenflächen von Industrieanlagen.

Bei Verwendung der geeigneten Modelle eignen sich die 5STARS 2 Leuchten auch für die Beleuchtung von Tunneln mit Gegenverkehr (5STARS 2/A55).

Die 5STARS 2 Leuchten sind in zwei Ausführungen erhältlich:

- mit justierbarem Haltebügel
- komplett mit Rahmen zum Deckeneinbau (5STARS 2 Recessed). Diese Version ist besonders zur Beleuchtung von Tankstellen geeignet oder als Deckeneinbauleuchte im Innenbereich.

Es ist ausserdem möglich, die 5STARS 2 Leuchten als Mastaufsatzversion mit Strassenoptik zu erhalten (siehe Seite 324) und für Installationen im innerstädtischen Bereich (siehe Seite 316).

5STARS 2

5STARS 2 являются прожекторами "высокой степени эффективности" для внутренних и наружных установок (250÷400Вт.). Прожектора серии 5STARS 2 отвечают всем требованиям световых установок.

- Современный, компактный и гармоничный дизайн
- высококачественная отделка
- высокий уровень стойкости к коррозии
- отличный контроль светового потока
- оптимальные фотометрические характеристики
- обеспечение нулевого уровня лишнего рассеивания света
- гарантия долгого срока службы
- быстрый и легкий монтаж и техобслуживание
- возможность использования широкого диапазона источников света
- полный ассортимент аксессуаров и отражателей.

Прожекторы 5STARS2 отлично подходят для освещения закрытых и открытых спортивных сооружений, среднего размера площадей с использованием осветительных мачт, освещения архитектурных элементов зданий и для открытых промышленных территорий.

Эти прожекторы особенно рекомендуются для установки рядами в спортивных сооружениях среднего размера, для архитектурного и промышленного освещения.

При выборе наиболее подходящих моделей 5STARS 2 следует учитывать, что они особенно рекомендуются для освещения туннелей и другого применения, такого как освещение территорий перед въездами (5STARS 2/A55).

Прожекторы 5STARS 2 могут поставляться в 2-х вариантах исполнения:

- с поворотной лирой
- в комплекте с рамой для встроенного потолочного монтажа (5Stars2/Recessed). Этот вариант исполнения особенно подходит для освещения автозаправочных станций и встроенного монтажа внутри помещения.

Прожекторы 5Stars2 также поставляются с оптикой для освещения улиц, оснащенные зажимом для установки на опору (см. стр.324) и для декоративного городского освещения (см. стр.316).





КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

- Leuchtenkörper aus Aluminiumdruckguss, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert. Korrosionsbeständig.
- Reflektoren aus Reinaluminium, gebläut und eloxiert, symmetrisch, asymmetrisch mit verschiedenen Asymmetriegraden (Imax. 45 und 55), kreisförmig und als Strassenoptik erhältlich.
- Vorgeformte Anschlussplatte fungiert auch als Wärmeableiter. Das erlaubt die Temperatur der elektrischen Komponenten niedrig zu halten und so ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Thermisch gehärtete Glasabdeckscheibe von 5mm Dicke, aus einer Natrium Kalziumverbindung.
- Dichtung aus 2-Komponenten Silikonmasse, mittels CNC-Verfahren direkt auf die Glasscheibe aufgetragen.
- Halteclips aus stranggepresstem und eloxiertem Aluminium mit Edelstahlfeder (AISI 302).
- Haltebügel aus Aluminium, RAL 9006 lackiert, mit wirksamer und sicherer Feststellvorrichtung.
- Gradueller Winkelmesser aus Aluminium zur Strahlerjustierung.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус подвергнут пескоструйной обработке, предварительно хромирован и окрашен в серый цвет по RAL 9006, обладает стойкостью к коррозии.
- Прожекторы с симметричным или асимметричным световым лучом (Imax 45° и 55°), круглыми отражателями и рефлекторами для уличного освещения, выполнены из полированного анодированного алюминия очень высокой степени очистки.
- Пластина для ПРА из оцинкованной стали, специально спрессованная для рассеивания теплоты и поддержания низкой температуры электрических компонентов, что обеспечивает более длительный срок службы.
- Плоское закаленное стекло толщиной 5мм.
- Высокоэффективное, нанесенное непосредственно на стекло двухслойное уплотнение из пористого силикона с долгим сроком службы.
- Фиксирующие защелки из экструдированного анодированного алюминия и с пружиной из нержавеющей стали AISI 302.
- Крепежная лира из нержавеющей стали, окрашенная по RAL 9006 с запирающей муфтой, гарантирующей надежное и безопасное крепление.
- Градуированный угломер из алюминия позволяет легко и точно направлять прожектор.

WORK IN PROGRESS

In Fertigstellung und bald lieferbar die Versionen für eine sofortige Widerzündung bei noch heissem Leuchtmittel.

В СТАДИИ РАЗРАБОТКИ

Вскоре ожидается поступление моделей с функцией "горячего" перезапуска - hot restrike.

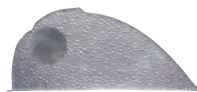
SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 08 5 J			Max 17Kg				
--	--	--	--	--------------	--	--	----------	--	--	--	--

CLASS I		94	IP 66		ST Max 400W	MT Max 400W	SD Max 400W	MD Max 400W
------------	--	----	-------	--	----------------	----------------	----------------	----------------

			M20x1,5 Ø10-Ø14 H07RN-F 3G2,5 3x2,5-4mm²	Max 150° Max 60°	Max 180°	Min 1m Min 90°	Min 1m Max 180°	NO
--	--	--	---	---------------------	----------	-------------------	--------------------	----

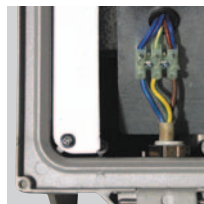


Die 5STARS 2 Leuchten von 250 bis 400W sind mit 5 verschiedenen Reflektortypen erhältlich:

- symmetrisch und asymmetrisch mit I_{max} von 45°, besonders geeignet zur generellen Beleuchtung von Sportanlagen für mittlere Beleuchtungsstärken, von Fassaden, grossen Werbeflächen usw.
- asymmetrisch mit I_{max} von 55° geeignet zur Tunnelbeleuchtung mit Gegenverkehr, Flächen von mittlerer Grösse (Parkplätze, Sportanlagen) mit hohem Sichtkomfort und gleichmässiger Lichtverteilung.
- Engstrahlend kreisförmig, geeignet zur akzentuierten Objektbeleuchtung in mittlerer bis grosser Entfernung.
- Strassenoptik, geeignet zur Beleuchtung von Parkplätzen, Fassaden von Industrie- und Geschäftsgebäuden, streng rechteckige Strukturen wie z.B. alte Stadtmauern.

Для моделей прожекторов 250-400Вт предлагаются пять типов отражателей:

- симметричные и асимметричные I_{max} 45°, в частности, рекомендуемые для спортивных объектов, освещения фасадов и рекламных поверхностей.
- симметричные I_{max} 55°, подходящие, в частности, для освещения туннелей и въездов в них, спортивных площадок и территорий среднего и крупного размера с обеспечением высокого уровня эффективности и комфорта.
- узконаправленные круглые отражатели, рекомендуемые для освещения объектов со средних и больших расстояний.
- уличные отражатели для освещения дорог, создающие широкое прямоугольное распределение света, подходящие, в частности, для освещения протяженных стен исторических сооружений и т.п.

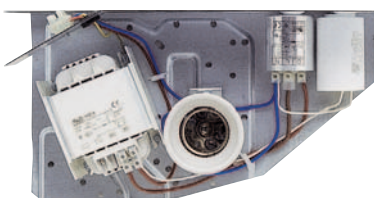
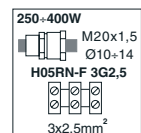


ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Der elektrische Anschluss ist nach Öffnen der Glasabdeckscheibe leicht zugänglich und bequem durchzuführen.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Открывающееся стекло обеспечивает легкий доступ к электрическим соединениям.



ELEKTRISCHE KOMPONENTEN

Die Anschlussplatte ist leicht zugänglich und herausnehmbar. Die besondere Form der Platte gestattet eine wirksame Wärmeableitung, was niedrige Betriebstemperaturen bei den elektrischen Komponenten und dem Leuchtmittel zur Folge hat und diesen so eine längere Lebensdauer ermöglicht.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

К пластине ПРА обеспечивается легкий доступ, ее легко демонтировать, и она имеет специальную форму для отвода тепла.

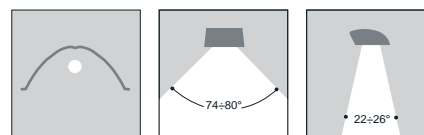
Поэтому у электрических компонентов и лампы поддерживается рабочая температура, обеспечивая тем самым долгий срок службы.



94 5STARS 2/S - E40

05069694	/S	250	94	CR
05069794	/S	252	94	CR
05069894	/S	400	94	CR
05069994	/S	402	94	CR

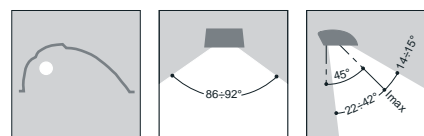
	E40	250W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40	400W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	400W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D



94 5STARS 2/A45 - E40

05070094	/A45	250	94	CR
05070194	/A45	252	94	CR
05070294	/A45	400	94	CR
05070394	/A45	402	94	CR

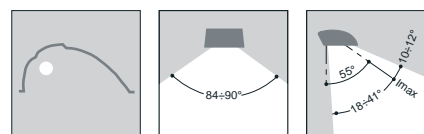
	E40	250W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40	400W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	400W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D

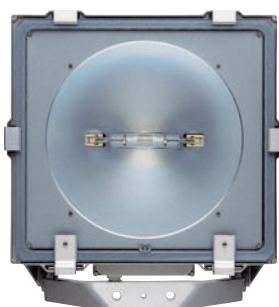


94 5STARS 2/A55 - E40

05070994	/A55	250	94	CR
05071094	/A55	252	94	CR
05071194	/A55	400	94	CR
05071294	/A55	402	94	CR

	E40	250W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40	400W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40	400W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D

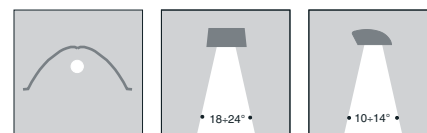




94 5STARS 2/C - Fc2

05071794	/C	250	94	CR
05071894	/C	252	94	CR
05071994	/C	402	94	CR

	Fc2	250W	MH-TD/HQI-TS
	Fc2	250W	NAV-TS
	Fc2	400W	NAV-TS/HQI-TS

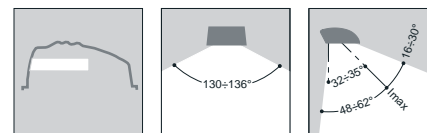


94 5STARS 2/WR - E40

05071394	/WR	250	94	CR
05071494	/WR	252	94	CR
05071594	/WR	400	94	CR
05071694	/WR	402	94	CR

	E40 250W	•HPI-T Plus/HQI-T/N/SI
	E40 250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40 400W	•HPI-T Plus/HQI-T/N/SI
	E40 400W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D

- HPI-T Plus - Brennlage :
horizontal 20
- HPI-T Plus - Рабочее положение:
горизонтальное ± 20°

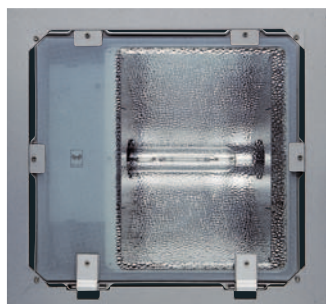


Die Versionen 5STARS 2/WR verfügen über einen Reflektor für Strassenoptik (Cut-Off) und eignen sich zur Beleuchtung von streng rechteckigen Strukturen wie alten Stadtmauern, Fassaden von Industrie- und Geschäftsgebäuden usw.

Die Modelle 5STARS 2 mit Strassenoptik sind auch in der 5STARS 2/SR Version zur Installation am Mastaufsatz (siehe Seite 326) lieferbar. Diese unterscheidet sich von der WR Version durch das Vorhandensein eines Mastaufsatzstutzens für Mastdurchmesser von 60 bis 76mm anstelle eines Standardhaltebügels.

Изображенные выше варианты исполнения 5Stars 2/WR укомплектованы отражателем для уличного освещения, отсекающим (Cut Off) лишний рассеянный свет. Они подходят для освещения длинных прямоугольных поверхностей, таких как стены исторических сооружений, на фасадах в промышленных зонах и торговых центрах и т.д.

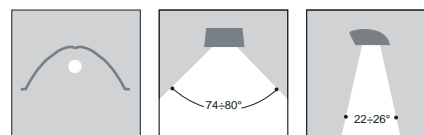
Модели 5Stars2 с отражателями для уличного освещения также имеются в варианте исполнения 5STARS 2/SR для монтажа на верхней части опор (см. стр. 326), в комплекте с зажимом для установки на опору диаметром Ø60-76mm, взамен обычной лиры как в варианте исполнения WR.



94 5STARS 2/R-S - E40

05075094	/R-S 250	94	CR
05075294	/R-S 252	94	CR
05075394	/R-S 402	94	CR

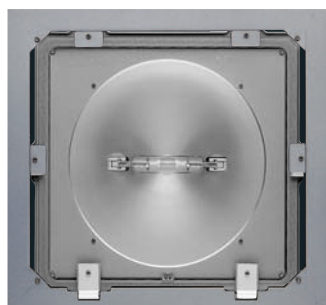
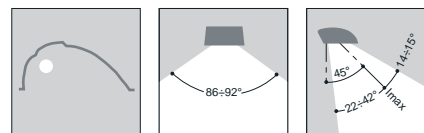
	E40 250W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40 250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40 400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D



94 5STARS 2/R-A45 - E40

05075494	/R-A45 252	94	CR
05122094	/R-A45 400	94	CR
05075594	/R-A45 402	94	CR

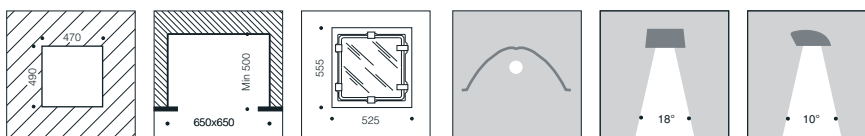
	E40 250W	NAV-T/SON-T/HQI-T/D
	E40 400W	HPI-T Plus/HQI-T/NSI
	E40 400W	NAV-T/SON-T/HQI-BT/D



94 5STARS 2/R-C - Fc2

05133294	/R-C 250	94	CR
----------	----------	----	----

	Fc2 250W	MH-TD/HQI-TS
--	----------	--------------

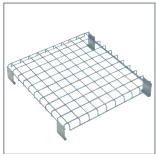
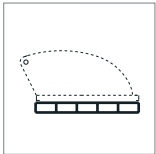
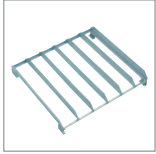
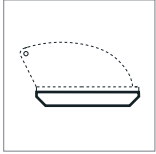

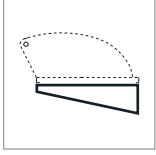


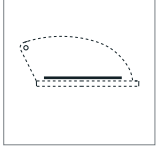






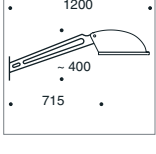

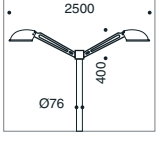


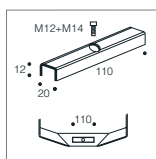
5STARS 2 Recessed



Alle Modelle von 250 bis 400W auf Anfrage in der **5STARS 2/Recessed** Ausführung zum Einbau in abgehängten Decken (Tankstellenschutzdächern, Sporthallen mit abgehängten Decken). Es ist möglich, in den Geräten eine Einheit für eine Notstromversorgung zu montieren, je nach Modell im Leuchteninnern oder in separater Box. Der Rahmen ist aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl. Die äusseren Verschraubungen sind aus Edelstahl.

Все модели мощностью 250-400 Вт могут поставляться во встраиваемом исполнении **5STARS 2/Recessed version** с рамой для встраиваемого монтажа (освещение автозаправочных станций и спортивных сооружений). Внутри прожектора или в отдельном боксе, в зависимости от модели, по запросу, могут устанавливаться устройства, обеспечивающие аварийное освещение. Рама выполнена из хромированной стали и окрашена в серый цвет по RAL 9006, внешние металлические элементы выполнены из нержавеющей стали.

		14012520 - A0210	Schutzgitter aus verzinktem Stahldraht Ø3mm (18J).	Защитная решетка из оцинкованной стали Ø3mm. (18 Джоулей).
		14012320 - A0208 - 94	Lamellenraster, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Внешняя экранирующая решетка, с покрытием серого цвета по RAL 9006.
		14012420 - A0209 - 94	Blendschutz, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Экранирующий козырек с покрытием в серый цвет по RAL 9006.
		14026520 - A0249 14042620 - A0282	Softglas anstelle des Standardglases montiert. Zusatz für Softglas. Zusammen mit der Leuchte bestellen um dieses bereits montiert zu erhalten.	матовое стекло для 5STARS 2. Матовое стекло, которое заказывается вместе с прожектором и поставляется установленным на прожекторе.
		14002099 - A0163	Prismatisiertes Glas. Nur für die 5STARS 2/C Modelle.	Призматическое стекло 5STARS 2/C для использования только с прожекторами 5STARS 2/C.
		14012820 - A0212S/250+400W 14013020 - A0212A/250+400W	Blende für symmetrische und asymmetrische Reflektoren, zusammen mit der Leuchte bestellen. (Eine Montage bei den asymmetrischen A55 Modellen ist nicht möglich).	Дефлекторы для симметричных и асимметричных отражателей. Должны заказываться вместе с прожектором. (в моделях с асимметричным отражателем A55 установка невозможна).
		14012620 - A0211/1 - 94 14012720 - A0211/2 - 94	Halterung zur Einzelmontage (1) und Doppelmontage (2) der 5STARS 2 Strahler am Mastkopf 60 bis 76mm.	Одинарная (1) и двойная (2) лира для прожекторов 5STARS 2 для монтажа на верхней части мачты диаметром Ø60-76mm.
		14011594 - A0031 - 94	Haltearm von 1m Länge aus robustem Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Кронштейн 1m из прочной стали, окрашен в серый цвет по RAL 9006.
		14041494 - A0278 - 94	Wandhalter 800mm lang, aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahlblech. (siehe Seite 316)	Декоративный стальной кронштейн 800mm для настенного монтажа, с покрытием по RAL 9006. (см. стр. 316).
		14063594 - A0270/1 94 14045294 - A0270/2-90° 94 14063694 - A0270/2-180° 94 14045394 - A0270/3 94 14063794 - A0270/4 94	Haltearm für die Montage von 1,2,3 oder 4 5STARS 2 Strahler, geeignet für Masten 76mm bei einer maximalen Installationshöhe von 15m. Mastaufsatz aus Aluminium und Haltearm aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl. (siehe Seite 316).	Декоративный кронштейн для установки на опору 1, 2, 3 или 4 прожекторов 5Stars2, подходит для монтажа на опорах Ø76mm, на максимальной высоте 15m. Элемент крепления к опоре из алюминия и стальной кронштейн окрашены по RAL 9006. (см. стр. 316).



14044620 - A0290

Haltearmverstärkung für 5STARS 2. Diese dient dazu, den Strahler mit einer einzigen M12 bis M14 Schraube in der Mitte des Haltearms zu befestigen.

Усиливающий опорный кронштейн для лиры прожектора 5Stars2. Крепление осуществляется в центре кронштейна при помощи одного винта M12÷M14.



14021720 - A0245
14042320 - A0280/Recessed (только для)

Umschaltungsrichtung zur Zündung und/oder sofortigen Widerzündung einer zweiten Lampe (HDG-E27 max.250W), zusammen mit der Leuchte bestellen.

Переключающее устройство в комплекте с патроном E27 для включения и/или немедленного повторного зажигания одной галогенной лампы с мощностью до 250Вт. Заказывается вместе с прожектором.

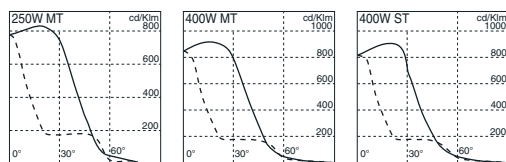


14013420 - A0213 / 35-1000W

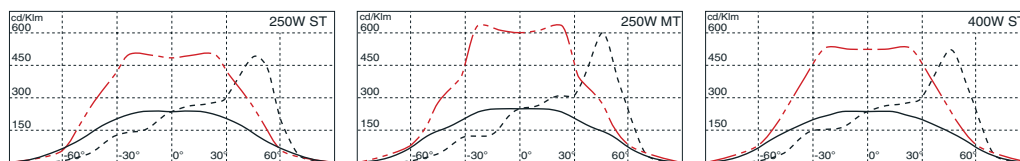
Zusatz für zeitgesteuertes Zündgerät, zusammen mit der Leuchte bestellen. Geeignet für alle 5STARS 2 Modelle.

Дополнительное зажигающее устройство с отключением подачи импульсов, если лампа не зажигается. Заказывается вместе с прожектором. Предназначено для использования во всех моделях 5Stars2.

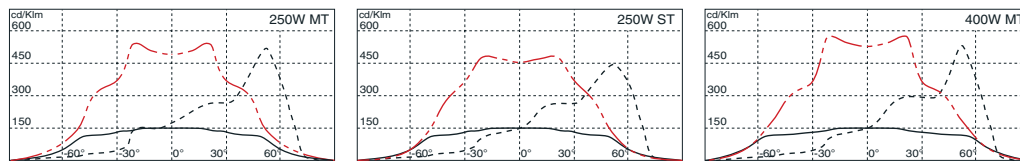
5STARS 2/S



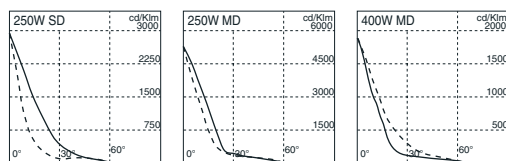
5STARS 2/A45°



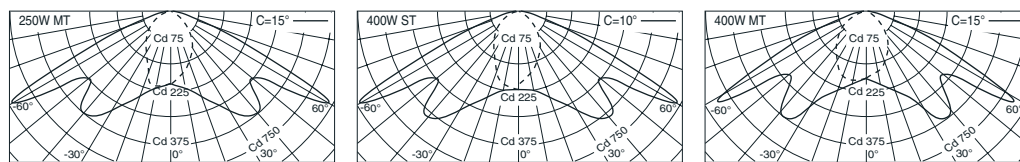
5STARS 2/A55°



5STARS 2/C



5STARS 2/WR





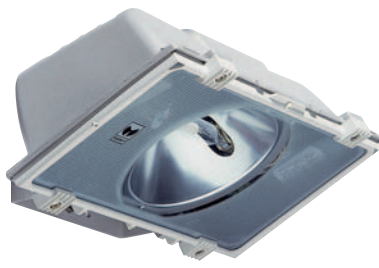
Bei "Y"psilon handelt es sich um kleine, moderne und kompakte Strahler von klarlinigem Design, für eine Montage in Innen- und Außenbereichen. Sie sind besonders zur Beleuchtung von Schaufenstern, Denkmälern, architektonischen Besonderheiten, Kirchen, Werbeflächen, Hinweisschildern usw. geeignet. Die geringe Strahlertiefe lässt sie unauffällig erscheinen und erlaubt ihre Anbringung bei verdeckten Installationen an Gesimsen, Dachunterseiten usw. Um jede lichttechnische Anforderung erfüllen zu können, sind asymmetrische und kreisförmige sowie symmetrische Reflektoren für Kompaktleuchtstofflampen erhältlich. Komplette Zubehörreihe vorhanden.

Ypsilon представляют из себя прожекторы небольшого размера с приятным, современным и компактным внешним видом, для внутренних и наружных установок. Они подходят для освещения витрин магазинов, небольших памятников, фасадов и архитектурных элементов зданий, интерьеров церквей, рекламных щитов, вывесок и т.д. Плоский корпус делает их визуально менее заметными, что подходит для скрытой установки на карнизах, навесах и т.д. Прожекторы оснащаются асимметричными, круглыми и симметричными (только для люминесцентных ламп) отражателями, а также к ним предлагается широкий ассортимент аксессуаров для удовлетворения любой потребности при освещении.



SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio







KONSTRUKTIONS DATEN

- Strahlerkörper aus Aluminiumdruckgusslegierung, sandgestrahlt und in drei Farbblackierungen erhältlich: schwarz, reinweiss RAL 9010 und aluminiumgrau RAL 9006.
- Rahmen aus Technopolymer, unverlierbar während der Wartungsarbeiten.
- Dauerhafte Silikondichtung
- Reflektoren aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert. In Kombination mit Entladungslampen stehen asymmetrische Reflektoren mit tiefbreitstrahlender und kreisförmige mit tiefstrahlender Lichtstreuung zur Verfügung. In Kombination mit Kompaktleuchtstofflampen ist ein symmetrischer Reflektor mit breitstreuender Lichtstreuung erhältlich.
- Haltebügel aus lackiertem Stahlblech.
- Aussenverschraubung aus Edelstahl.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус выполнен из литого алюминиевого сплава, подвергнут пескоструйной обработке и окрашивается в три цвета: черный, белый по RAL 9010 или серый цвет по RAL 9006.
- Рама из технополимера, закреплена во время техобслуживания.
- Siliconовое долговечное уплотнение.
- Закаленное безопасное стекло.
- Отражатели выполнены полированного и анодированного алюминия высокой степени очистки. Для газоразрядных ламп предлагаются асимметричные отражатели с широким лучом или круглосимметричные с узким лучом, для компактных люминесцентных ламп • симметричные отражатели с широким лучом.
- Крепежная лира изготовлена из окрашенной стали.
- Внешние винты из нержавеющей стали.

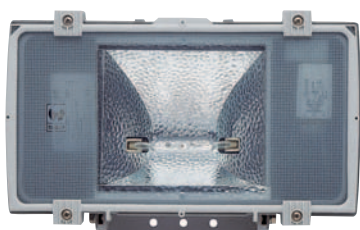
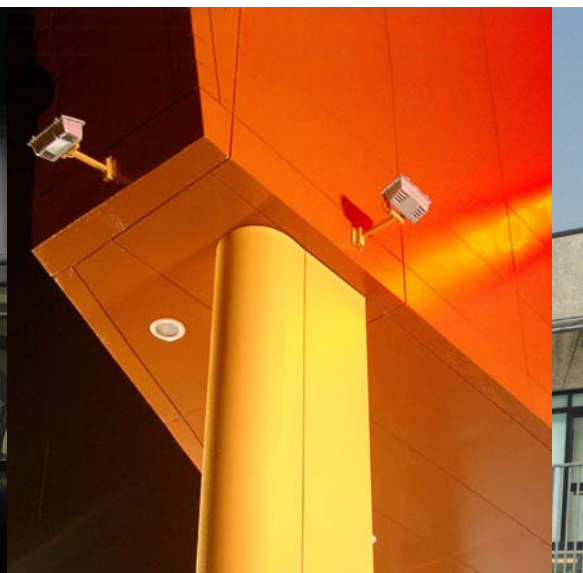
SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

		IK 08 6 J							
--	--	--------------	--	--	--	--	--	--	--

CLASS I		80 85 94	IP 65		MD 70+150W	SD 70+150W	STH 50+100W	FSD 24W
------------	--	----------	-------	--	---------------	---------------	----------------	------------

--	--	--	--	--	--



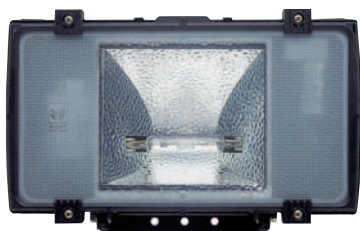
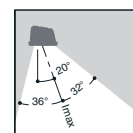
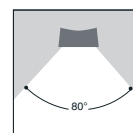
80 85 94 "Y"psilon 70

05945013 Y 70 80 CR
 05947023 Y 70 85 CR
 05067894 Y 70 94 CR



RX7s 70W

HQI-TS/MH-TD
 CDM-TD/NAV-TS



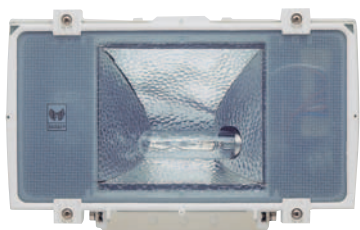
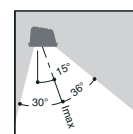
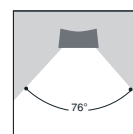
80 85 94 "Y"psilon 150

05944013 Y 150 80 CR
 05946023 Y 150 85 CR
 05067994 Y 150 94 CR



RX7s 150W

HQI-TS/MH-TD
 CDM-TD/NAV-TS



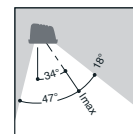
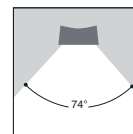
80 85 94 "Y"psilon 50

05018301 Y 50 80 CR
 05042485 Y 50 85 CR
 05068094 Y 50 94 CR



PG12-1 50W

SDW-T



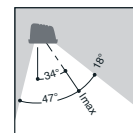
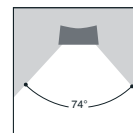
80 85 94 "Y"psilon 100

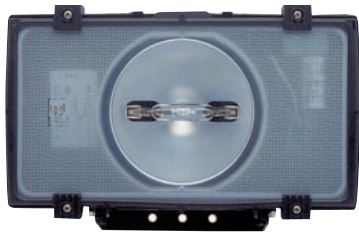
05957013 Y 100 80 CR
 05958023 Y 100 85 CR
 05068194 Y 100 94 CR



PG12-1 100W

SDW-T





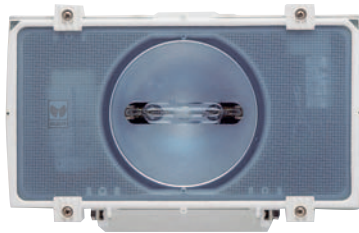
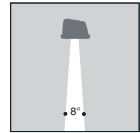
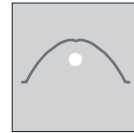
80 85 94 "Y"psilon 70/C

- 05949013 Y 70/C 80 CR
- 05951023 Y 70/C 85 CR
- 05068394 Y 70/C 94 CR



RX7s 70W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS



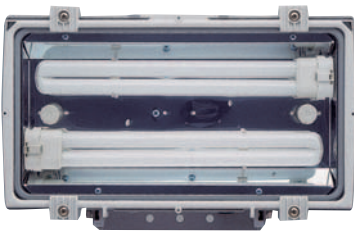
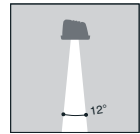
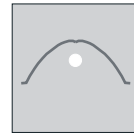
80 85 94 "Y"psilon 150/C

- 05948013 Y 150/C 80 CR
- 05950023 Y 150/C 85 CR
- 05068494 Y 150/C 94 CR



RX7s 150W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS



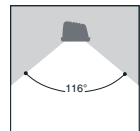
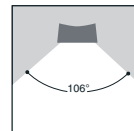
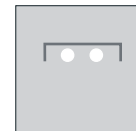
80 85 94 "Y"psilon 224

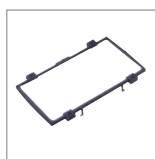
- 05959013 Y 224 80 CR
- 05960023 Y 224 85 CR
- 05068294 Y 224 94 CR



2G11 2x24W

DULUX-L-SP/PL-L

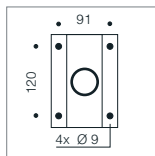




14467013 - A0146

Bei Auswechseln des Standardrahmens mit dem Rahmen A0146 weist der Strahler eine Glühdrahttesttemperatur von 850 (V0-UL 94) auf.

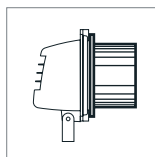
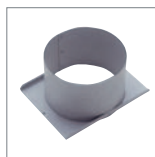
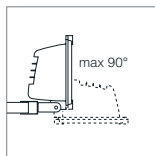
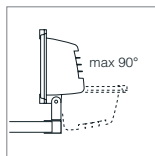
Аксессуар A0146 (только черного цвета) заменяющий стандартную раму для обеспечения стойкости прожектора к высокой температуре в соответствии с испытанием раскаленным проводом при 850° (V0-UL94).



14235013 - A0026/500 **80**
 14236023 - A0026/500 **85**
 14015194 - A0026/500 **94**
 14237013 - A0026/1000 **80**
 14238023 - A0026/1000 **85**
 14015294 - A0026/1000 **94**

Haltearm von 50/100cm Länge aus schwarz, weiss oder aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahlblech.

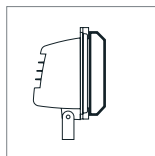
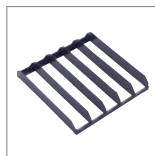
Стальной кронштейн 50 или 100 см, окрашенный в черный, белый или серый цвет по RAL 9006.



14351993 - A0090 **80**
 14012094 - A0090 **94**

Kreisförmige Richtstrahlblende aus schwarz oder aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Aluminium, nur für YPSILON/C.

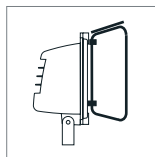
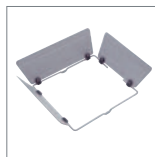
Круглый алюминиевый растр окрашенный в черный или серый цвет по RAL 9006. Подходит только для модели YPSILON/C.



14350993 - A0089 **80**
 14011994 - A0089 **94**

Lamellenraster aus Stahlblech, in schwarz oder aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert. (Nicht geeignet für Ypsilon 224).

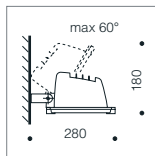
Экранирующая стальная решетка, окрашена в серый (по RAL 9006) или черный цвет (не подходит для модели YPSILON 224).



14000601 - A0155 **80**
 14012194 - A0155 **94**

Abblendflügel aus Aluminiumblech, in schwarz oder aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert. (Nicht geeignet für Ypsilon 224).

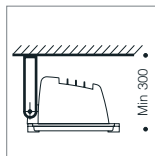
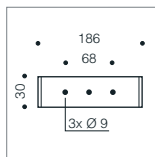
Шторки из стали, окрашены в серый (по RAL 9006) или черный цвет (не подходят для модели YPSILON 224).



14003504 - A0171 **INOX**

Haltebügel aus Edelstahl (AISI 304) um jede eventuelle Rostbildung zu vermeiden, welche die Installationsoberfläche (z.B. Denkmäler) verunstalten könnte.

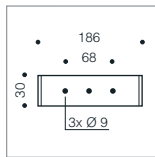
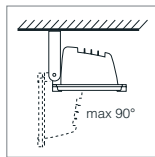
Крепежная лира из нержавеющей стали (AISI 304). Служит для предотвращения образования ржавчины, которая может повредить установочную поверхность (например, у памятников).



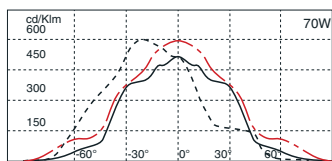
14352993 - A0091 **80**
 14014594 - A0091 **94**

Langer Haltebügel aus schwarz oder aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl zur Deckenbefestigung.

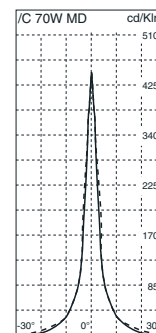
Удлиненная лира из стали, окрашена в серый (по RAL 9006) или черный цвет и предназначена для потолочного монтажа.



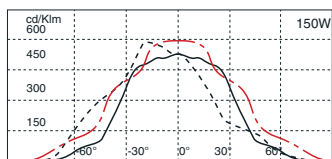
“Y”PSILON 70



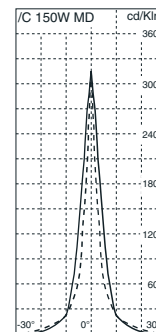
“Y”PSILON 70/C



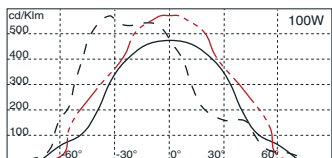
“Y”PSILON 150



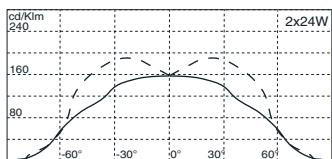
“Y”PSILON 150/C



“Y”PSILON 100



“Y”PSILON 224





LEO sind kompakte, professionelle und multifunktionelle Leuchten von 150 bis 400W zur Innen- und Aussenbeleuchtung. Die Leuchten verfügen über unterschiedliche Reflektoren, Leuchtmittel und einer vollständigen Reihe von Zubehörteilen, um auf die verschiedenen Installationsanforderungen optimal eingehen zu können.

Es stehen folgenden Reflektoren zur Verfügung:

- symmetrisch mit mittelstrahlender Lichtstreuung
- asymmetrisch mit mittelstrahlender Lichtstreuung
- kreisförmig mit tiefstrahlender Lichtstreuung
- Strassenoptik mit mittelstrahlender Lichtstreuung.

LEO представляют собой многоцелевые компактные прожекторы для ламп мощностью 150÷400 Вт для профессионального использования в помещениях и в наружных установках.

Прожекторы производятся для различных источников света с широким ассортиментом отражателей и аксессуаров, отвечая на любые требования по установке и освещению.

Прожектор поставляется со следующими типами отражателей:

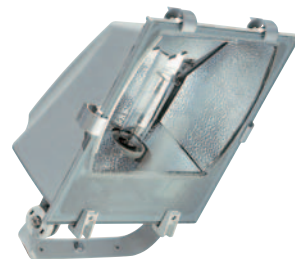
- симметричный с широким лучом
- асимметричный с широким лучом
- круглый с узким лучом
- с широким лучом для освещения дорог.



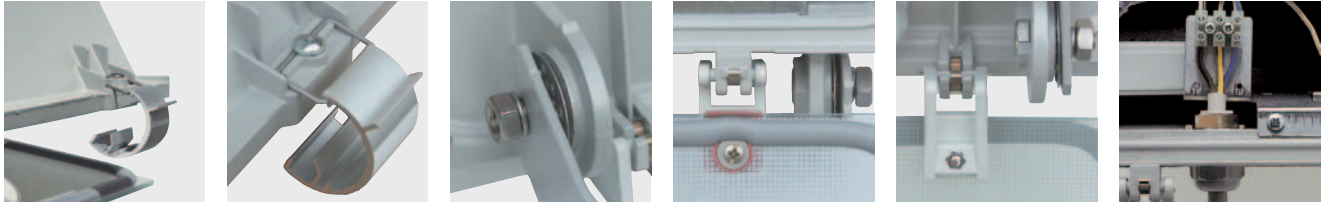
LEO

SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio







КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

- Leuchtenkörper aus Aluminiumdruckgusslegierung, nach Vorbehandlung durch Sandstrahlen und Chromatisierung in aluminiumgrau (RAL 9006) pulverlackiert; korrosionsbeständig.
- Reflektoren aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert.
- Gehärtete und emailierte Glasabdeckscheibe, unverlierbar mit Scharnieren aus Technopolymer am Leuchtenkörper befestigt, Verschlussfeder aus Edelstahl.
- Dichtung aus Zweikomponenten-Silikon, direkt im CNC-Verfahren auf das Glas aufgetragen.
- Unverlierbare Verschlussclips aus stranggepresstem und eloxiertem Aluminium, mit Edelstahlfeder.
- Haltebügel aus Stahl, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.
- Effiziente Blockierung des Haltebügels in jeder Position dank M10 Schraube aus Edelstahl und spezieller Antirotationsunterlegscheibe.
- Reissfeste Kabelverschraubung M20x1,5 IP68.
- Äussere Verschraubung aus Edelstahl.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус из стойкого к коррозии литого алюминия, подвергнут пескоструйной обработке, предварительно хромирован, с порошковым полиэфирным покрытием в алюминиевый серый цвет по RAL 9006.
- Отражатели выполнены из полированного и анодированного алюминия высокой степени очистки.
- Безопасное закаленное стекло на петлях из технополимера и с фиксирующей пружиной из нержавеющей стали.
- Высокоэффективное двойное уплотнение из пористого силикона нанесенное на стекло под компьютерным контролем CNC.
- Защелки из экструдированного анодированного алюминия с пружиной из нержавеющей стали.
- Стальная лира окрашенная в серый цвет по RAL 9006.
- Система крепления для лиры, обеспечивающая безопасную фиксацию с винтами M10 из нержавеющей стали и предотвращающая обратное вращение шайбы.
- не рвущееся кабельное уплотнение M20x1,5 с защитой IP68.
- Внешние винты из нержавеющей стали.

SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

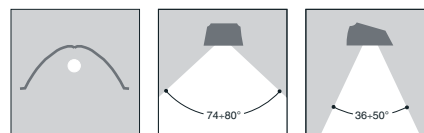
					IK 09 15 J	0,16 m ²	 Max 13Kg				
--	--	--	--	--	---------------	---------------------	--------------	--	--	--	--

CLASS I		94	IP 65		 250W	 Max 400W	 Max 400W	 Max 400W	 Max 400W
------------	--	----	-------	--	----------	--------------	--------------	--------------	--------------

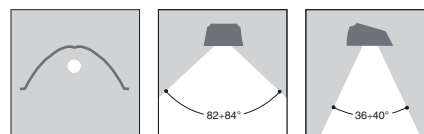
--	--	--	--	--	--	--



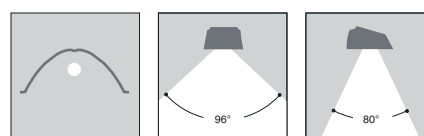
94		LEO/S			
05057194	151	94	CR		RX7s 150W HQI-TS/MH-TD/NAV-TS
05056694	150	94	CR		E40 150W NAV-T/SON-T/CDM-TT
05056794	252	94	CR		E40 250W NAV-T/SON-T/HQI-T/D
05056894	402	94	CR		E40 400W NAV-T/SON-T/HQI-BT/D



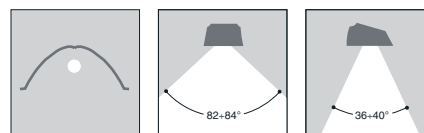
94		LEO/S			
05056994	250	94	CR		E40 250W HPI-T Plus/HQI-T N/SI
05057094	400	94	CR		E40 400W HPI-T Plus/HQI-T N/SI



94		LEO/S			
05056594	251	94	CR		E40 250W HQL/HPL-N

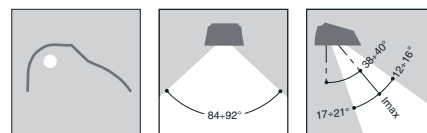


94		LEO/S - Fc2			
05057294	253	94	CR		Fc2 250W NAV-TS
05057394	254	94	CR		Fc2 250W HQI-TS/MH-TD
05057494	403	94	CR		Fc2 400W NAV-TS/HQI-TS

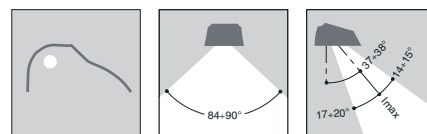




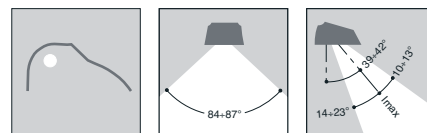
94		LEO/A			
05058094	151	94	CR		RX7s 150W HQI-TS/MH-TD/NAV-TS
05057594	150	94	CR		E40 150W NAV-T/SON-T/CDM-TT
05057694	252	94	CR		E40 250W NAV-T/SON-T/HQI-T/D
05057794	402	94	CR		E40 400W NAV-T/SON-T/HQI-BT/D



94		LEO/A			
05057894	250	94	CR		E40 250W HPI-T Plus/HQI-T NSI
05057994	400	94	CR		E40 400W HPI-T Plus/HQI-T NSI



94		LEO/A - Fc2			
05058194	253	94	CR		Fc2 250W NAV-TS
05058294	254	94	CR		Fc2 250W HQI-TS/MH-TD
05058394	403	94	CR		Fc2 400W NAV-TS/HQI-TS





94

LEO/C

05058494 150 94 CR
 05058594 250 94 CR



RX7s 150W HQI-TS/MH-TD/NAV-TS
 Fc2 250W HQI-TS/MH-TD



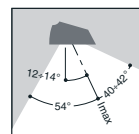
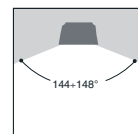
94

LEO/WR Soft

05061794 100 94 CR
 05061894 150 94 CR



E40 100W NAV-T/SON-T
 E40 150W NAV-T/SON-T/CDM-TT



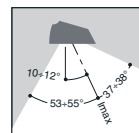
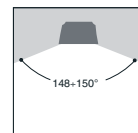
94

LEO/WR Soft

05061994 250 94 CR

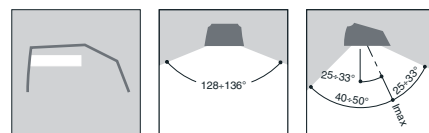


E40 250W NAV-T/SON-T/HQI-T/D

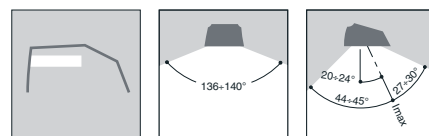




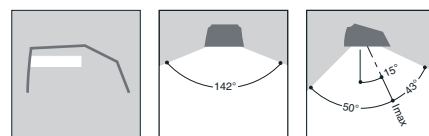
94	LEO/WR						
05061394	100	94	CR			E40	100W NAV-T/SON-T
05061494	150	94	CR			E40	150W NAV-T/SON-T/CDM-TT

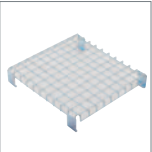
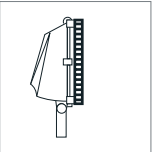

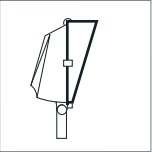

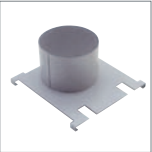
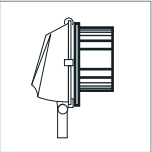





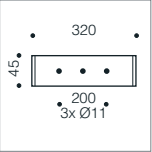

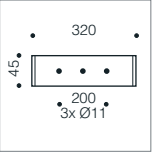

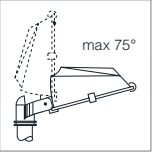
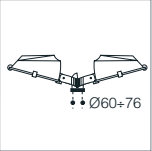

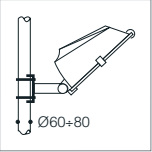

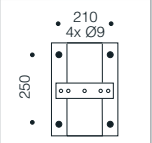


94	LEO/WR						
05061594	250	94	CR			E40	250W NAV-T/SON-T/HQI-T/D

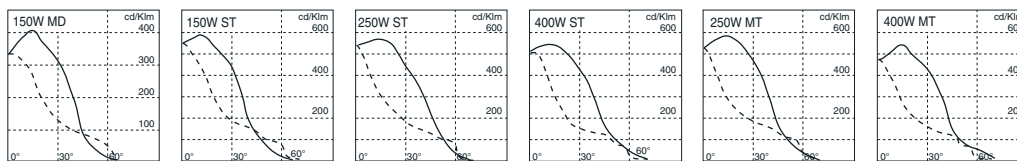


94	LEO/WR						
05061694	251	94	CR			E40	250W HQL/HPL-N

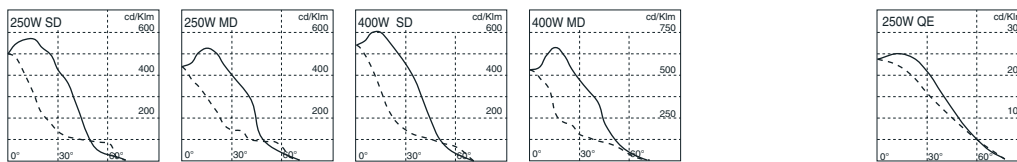


		14327933 - A0084	Schutzgitter aus robustem verzinktem Stahldraht 20J.	Защитная решетка из высокопрочной стальной проволоки 20J.
		14009594 - A0070 94	Blendschutz aus Aluminium, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Световой козырек из стали, с покрытием в серый цвет по RAL 9006.
		14009794 - A0085 94	Lamellenraster aus Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Экранирующая стальная решетка, с покрытием в серый цвет по RAL 9006.
		14009894 - A0169 94	Richtstrahlblende aus Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	Круглый растр из стали с покрытием в серый цвет по RAL 9006. Используется только с прожекторами LEO/C.
		A0105	A0105 - Prismenglas für LEO/C. Nur passend für die LEO/C Version.	A0105 - Призматическое стекло. Используется только с прожекторами LEO/C.
		A0234	A0234 - Zusatz sandmattiertes Glas für LEO, zusammen mit der Leuchte zu bestellen.	A0234 - Матовое стекло, заказывается вместе с прожектором.
		14009694 - A0083 94	A0083/94 - Langer Haltebügel zur Deckenmontage, RAL 9006.	A0083/94 - Long bracket for ceiling installation, RAL 9006.
		14001699 - A0160 INOX	A0160/INOX - Haltebügel aus Edelstahl zur Vermeidung eventueller Rostspuren auf der Installationsoberfläche.	A0160/INOX - крепежная лира для LEO из нержавеющей стали для предотвращения образования ржавчины на монтажной поверхности.
		14009994 - A0104/1 94	Einzelne Mastansatzklammer, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert, für eine Montage am Mastkopf 60 bis 76mm. (serienmässig bei LEO/WR).	Лира для монтажа одного прожектора на мачте с диаметром верхней части $\varnothing 60\pm 76\text{mm}$, с покрытием серого цвета по RAL 9006, (стандартно на прожекторе LEO/SR).
		14010094 - A0104/2 94	Doppelte Mastansatzklammer, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert, für eine Montage am Mastkopf 60 bis 76mm.	Лира для монтажа двух прожекторов на мачте с диаметром верхней части $\varnothing 60\pm 76\text{mm}$, с покрытием в серого цвета по RAL 9006.
		14012294 - A999 94	Befestigungsflansch für Maste 60 bis 80mm, aus aluminiumgrau (RAL 9006) lackiertem Stahl.	Стальной зажим окрашенный в серый цвет RAL 9006, для установки на мачту $\varnothing 60\pm 80\text{mm}$.
		14011594 - A0031 94	Haltearm von 1m Länge aus robustem Stahlblech, aluminiumgrau (RAL 9006) lackiert.	кронштейн длиной 1м из высокопрочной стали, окрашен в серый цвет по RAL 9006.

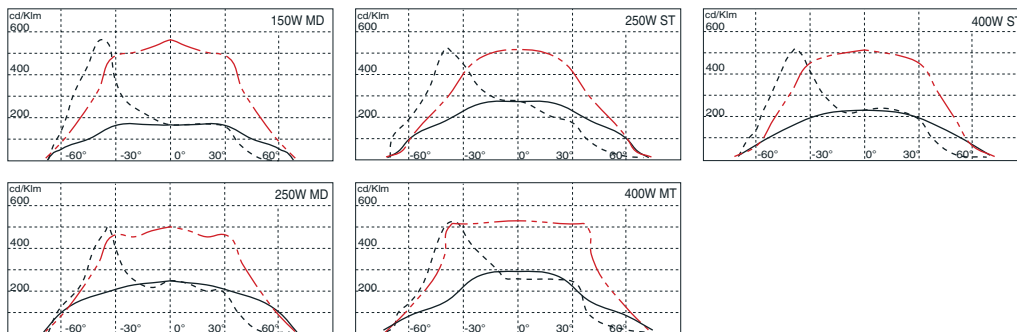
LEO/S



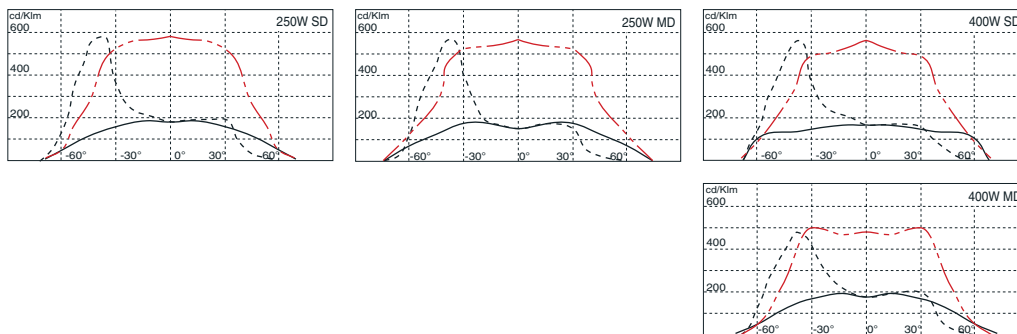
LEO/S Fc2



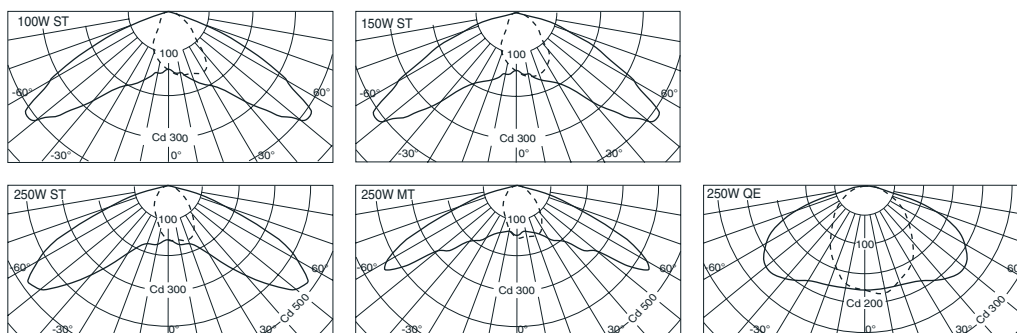
LEO/A



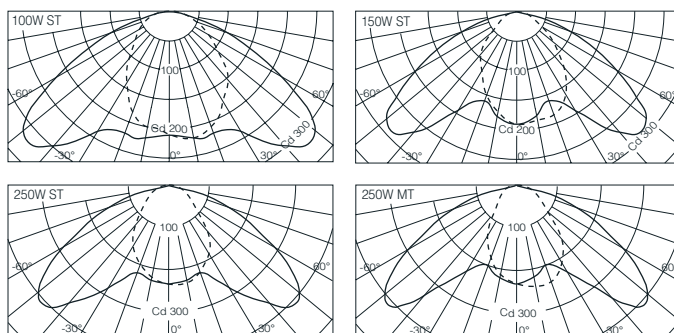
LEO/A Fc2



LEO/WR



LEO/WR Soft





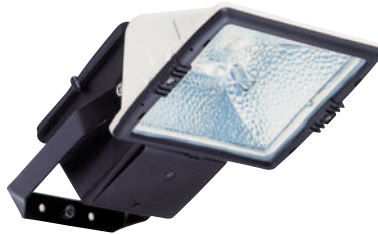
Bei ALBATROS handelt es sich um kleine asymmetrische Strahler für Halogen- und Halogenmetaldampflampen zur Montage in Innen- und Aussenräumen. Sie sind geeignet zur Beleuchtung von Schaufenstern, architektonischen Besonderheiten, kleinen Werbeflächen, Hinweisschildern usw.

Осветительные приборы серии Albatros представляют собой небольшие асимметричные прожекторы для галогенных и металлогалогенных/натриевых ламп и предназначены для установки внутри и вне помещения. Они подходят для освещения витрин магазинов, архитектурных элементов, небольших рекламных щитов, указателей и т.п.



SBP

design Arch. Silvia Paola Pennacchio







KONSTRUKTIONS DATEN

- Strahlerkörper aus Aluminiumlegierung, sandgestrahlt und in zwei Farben erhältlich: schwarz und weiss.
- Rahmen aus schwarzem Technopolymer, unverlierbar während der Wartungsarbeiten.
- Reflektor aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert.
- Das Anschlussgehäuse mit Sitz der elektrischen Komponenten aus schwarzem Technopolymer; der elektrische Anschluss erfolgt im Innern des Gehäuses (Modelle mit Halogenmetaldampflampen von 70 und 150W).
- Kabelanschlussdose aus schwarzem Technopolymer (nur für die 250 bis 400W Halogenversion).
- Gehärtete Glasabdeckscheibe.
- Haltebügel aus schwarz lackiertem Stahlblech.
- Äussere Verschraubungen aus Edelstahl.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус выполнен из литого алюминиевого сплава, подвергнут пескоструйной обработке и окрашивается в два цвета: черный или белый.
- Рама из технополимера черного цвета, закреплена во время техобслуживания.
- Отражатель из полированного и анодированного алюминия очень высокой степени очистки.
- Бокс с ПРА из черного технополимера; электрическое подключение должно осуществляться внутри корпуса (для моделей с металлогалогенными лампами 70 и 150 Вт).
- Соединительная коробка из черного технополимера (только для галогенных ламп 250-500 Вт).
- Закаленное безопасное стекло.
- Крепежная лира из окрашенной в черный цвет стали.
- Внешние винты из нержавеющей стали.

SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

				IK 07 3 J				
--	--	--	--	--------------	--	--	--	--

CLASS I		80 85	IP 55		HDG 200+500W	SD 70+150W	MD 70+150W
------------	--	-------	-------	--	-----------------	---------------	---------------

 ALBATROS 25 • 150 • 255 260	 ALBATROS 37/315 • 250 • 255 330	 169 3xØ29 2xM8 30 68	 PG 11 Ø8,5+10,5 H05RN-F 3G1,5 25=2x1,5mm² 37/315=5x2,5mm²	 ALBATROS 25 120° 30°	 ALBATROS 37/315 max 120°	 min 30cm 90°	 min 30cm
---------------------------------------	---	--------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	---------------------	--------------



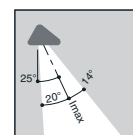
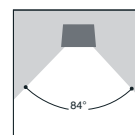
80 85 ALBATROS 25

01050011 25/V 80
01051021 25/V 85



R7s

200+500W



80 85 ALBATROS 37

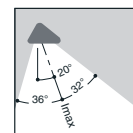
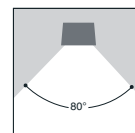
05175013 37/07 V 80 CR ▽
05176023 37/08 V 85 CR ▽



RX7s 70W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS

▽ Installierbar auch auf normal entflammaren Oberflächen.
Подходит для установки на воспламеняемых поверхностях.



80 85 ALBATROS 315

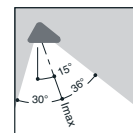
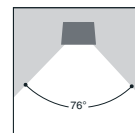
05500013 315 V 80 CR ▽
05513023 315 V 85 CR ▽

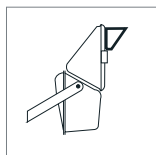


RX7s 150W

HQI-TS/MH-TD
CDM-TD/NAV-TS

▽ Installierbar auch auf normal entflammaren Oberflächen.
Подходит для установки на воспламеняемых поверхностях.

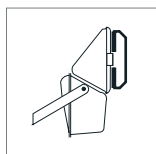




14095011 - A0022 **80**

Blendschutz aus Stahlblech, schwarz lackiert.

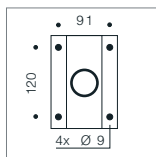
Стальной козырек, окрашенный в черный цвет.



14097011 - A0023 **80**

Lamellenraster aus Stahlblech, schwarz lackiert.

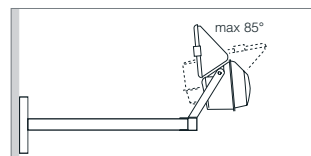
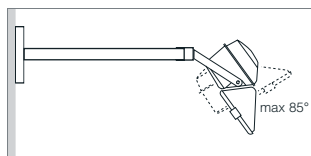
Экранирующая стальная решетка, окрашенная в черный цвет.



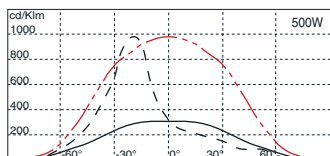
14235013 - A0026/500 **80**
 14236023 - A0026/500 **85**
 14237013 - A0026/1000 **80**
 14238023 - A0026/1000 **85**

Haltearm 50/100cm lang aus Stahlblech, schwarz oder weiss lackiert.

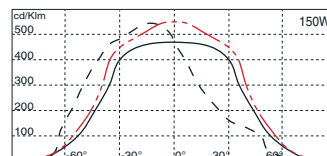
Стальной кронштейн 50 или 100см, окрашенный в белый или черный цвет.



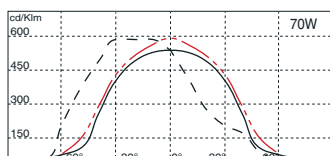
ALBATROS 25



ALBATROS 315



ALBATROS 37





Bei SPIDER handelt es sich um, in drei verschiedenen Grössen erhältliche, Halogenstrahler: 500W, 1000W und 1500W. Sie eignen sich für Installationen, die eine sofortige Zündung bzw. Widerzündung sowie einen günstigen Preis verlangen. Die 500W Version ist auch in den folgenden Varianten erhältlich:

- **SPIDER 70** für 70W Halogenmetaldampflampen
- **SPIDER 511 L + A107/T** Halogenstrahler mit Kabel und 500W Halogenlampe, auf höhenverstellbarem Teleskopstativ montiert.

Галогенные прожекторы серии SPIDER производятся в трех вариантах с мощностью: 500 Вт, 1000 Вт, 1500 Вт. Эти прожектора используются, когда существует необходимость для мгновенного или повторного включения света без ожидания разгорания лампы. Применение - когда требуется короткое время освещения и очень невысокая стоимость установки. Также предлагаются следующие модели на базе 500-ватного корпуса:

- **SPIDER 70** для металлогалогенных ламп 70 Вт
- **SPIDER 511 L + A107/T** прожектор укомплектованный кабелем, галогенной лампой 500Вт и регулируемой по высоте телескопической опорой.

SPIDER

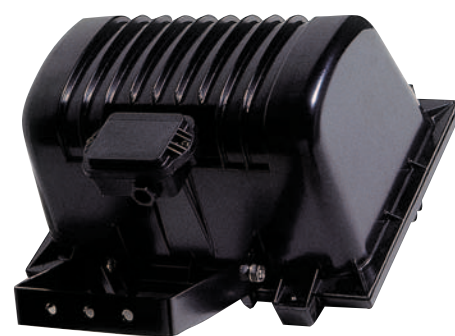
SBP

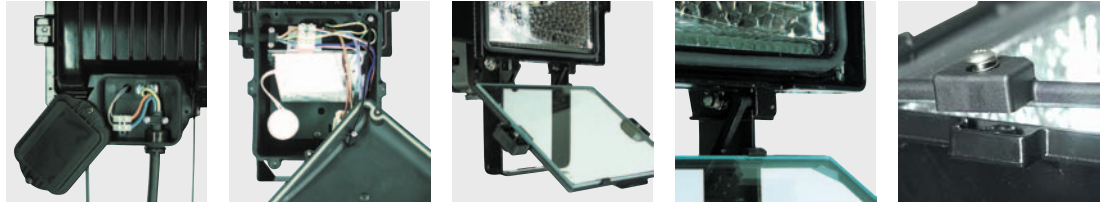
design Arch. Silvia Paola Pennacchio



119

Ваш дистрибьютор ООО "ГОРСВЕТ инжиниринг"
tel/fax: (495) 517-21-17, www.E27.ru, e-mail: 27@E27.ru





KONSTRUKTIONSDATEN

- Strahlerkörper aus Aluminiumdruckgusslegierung, sandgestrahlt und schwarz lackiert, für 500W auch in weiss erhältlich.
- Rahmen aus schwarzem Technopolymer, unverlierbar während der Wartungsarbeiten.
- Breitstrahlender symmetrischer Reflektor aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert.
- Dichtung aus Silikonummi.
- Gehärtete Glasabdeckscheibe.
- Elektrischer Anschlusskasten aus schwarzem Technopolymer.
- Haltebügel aus schwarz lackiertem Stahlblech.
- Äussere Verschraubungen aus Edelstahl.

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус из литого алюминиевого сплава, подвергнут пескоструйной обработке и окрашен в черный цвет. Корпус с покрытием белого цвета поставляется только для прожекторов мощностью 500 Вт.
- Рама из технополимера черного цвета, закреплена во время техобслуживания.
- Симметричный отражатель с широким лучом из полированного и анодированного алюминия очень высокой степени очистки.
- Силиконовое уплотнение.
- Закаленное безопасное стекло
- Бокс для ПРА из технополимера черного цвета.
- Стальная лира, окрашенная в черный цвет.
- Внешние винты из нержавеющей стали.

SBP

TECHNISCHE DATEN UND ANWENDUNG ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

		IK 07 3J	0,09 m ² max	Max 5Kg				
--	--	-------------	----------------------------	---------	--	--	--	--

CLASS I		80 85	IP 65		HDG 200+1500W	HS max 100W	SD Max 70W	MD Max 70W
------------	--	-------	-------	--	------------------	----------------	---------------	---------------

		SPIDER 511+1500 <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>511</th> <th>1000</th> <th>1500W</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>134</td> <td>160</td> <td>180</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>215</td> <td>325</td> <td>395</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>262</td> <td>385</td> <td>385</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>105</td> <td>145</td> <td>185</td> </tr> </tbody> </table>		511	1000	1500W	A	134	160	180	B	215	325	395	C	262	385	385	D	105	145	185	BRACKET - LIRA <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>511</th> <th>1000</th> <th>1500W</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>E</td> <td>25</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>68</td> <td>68</td> <td>68</td> </tr> </tbody> </table> 3xØ9 2xM8 2x1,5mm ²		511	1000	1500W	E	25	30	30	F	68	68	68	PG 11 Ø8,5+10,5 Min 500 H05RN-F 3G1,5 				
	511	1000	1500W																																					
A	134	160	180																																					
B	215	325	395																																					
C	262	385	385																																					
D	105	145	185																																					
	511	1000	1500W																																					
E	25	30	30																																					
F	68	68	68																																					

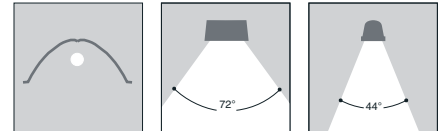


80 **SPIDER 511**

85	01086011	511	80
	01090021	511	85
	• 01590011	511/II	80

R7s 200+500W

• CLASS II



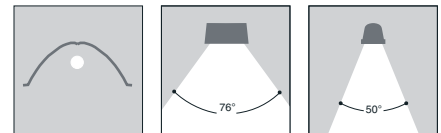
80 **SPIDER 12**

01648011	12/III
----------	--------

GY6,35 2x100W/24V - 2x50W/12V

CLASS III

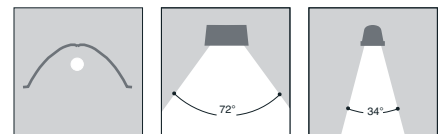
Mit Edelstahlbügel
С крепежной лирой из
нержавеющей стали.



80 **SPIDER 1000**

01717011	1000
----------	------

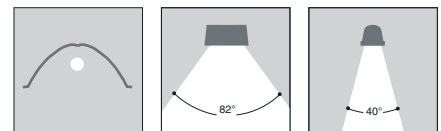
R7s 1000W



80 **SPIDER 1500**

01882011	1500
----------	------

R7s 1500W

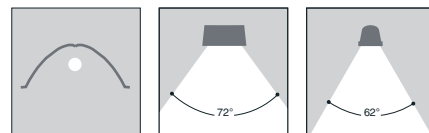




SPIDER



80			SPIDER 70	CLASS I	IP 65	
05735013	70	80	CR		RX7s 70W	HQI-TS/MH-TD CDM-TD/NAV-TS



SPIDER 70

Bei SPIDER 70 handelt es sich um kleine Strahler, die in ihrer Grundstruktur von den SPIDER 511 Strahlern stammen und sich für den Einsatz von 70W Halogenmetaldampflampen eignen. Sie unterscheiden sich von der Halogenversion durch ein zusätzliches Anschlussgehäuse für die elektrischen Komponenten aus Technopolymer, das unterhalb des Strahlerkörpers angebracht wird. Diese Strahler werden als Ersatz für Halogenstrahler genommen, wenn Energie gespart werden soll und keine Notwendigkeit einer sofortigen Zündung oder Widerzündung besteht, sondern längere Zündungszeiten in Kauf genommen werden.

Strahlerkörper aus Aluminiumdruckgusslegierung, sandgestrahlt und schwarz lackiert.

Rahmen aus schwarzem Technopolymer. Reflektor aus Reinstaluminium, gegläntzt und eloxiert.

Dichtung aus Silikon Gummi.

Gehärtete Glasabdeckscheibe.

Anschlusskasten und Box mit den elektrischen Komponenten aus schwarzem Technopolymer.

Haltebügel aus schwarz lackiertem Stahlblech.

Äussere Verschraubungen aus Edelstahl.

SPIDER 70

Компактные прожекторы Spider 70 для металлогалогенных ламп 70Вт производятся на базе прожектора SPIDER 511. Отличие прожектора от галогенной версии – в блоке ПРА из технополимера, который прикреплен к корпусу.

SPIDER 70 - это энергосберегающие компактные прожектора используемые в качестве замены галогенного варианта исполнения, когда не требуется мгновенного или повторного горячего включения света и необходим долгий срок службы лампы.

Корпус выполнен из литого алюминия, подвергнут пескоструйной обработке и окрашен в черный цвет. Рама из технополимера черного цвета.

Полированный и анодированный алюминиевый отражатель

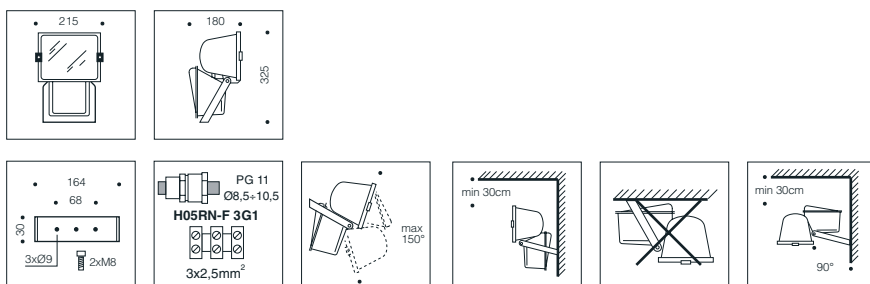
Силиконовое уплотнение.

Закаленное безопасное стекло.

Бокс для ПРА из технополимера черного цвета.

Стальная лира, окрашенная в черный цвет.

Внешние винты из нержавеющей стали.

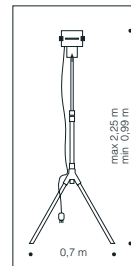




80

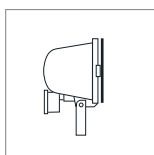
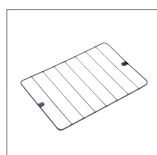
SPIDER + A107/T

03046011 511 + L + A107/T + H05RN-F  R7s 200+500W



Bei der Version SPIDER 511 + A107/T + L handelt es sich um einen SPIDER 511 Halogenstrahler komplett mit 3m Kabel H05RN-F und Schuko-Stecker, montiert auf einem höhenverstellbaren Teleskopstativ. Inklusive 500W Halogenleuchtmittel. Stativ aus schwarzlackierten Stahlrohren mit Verbindungselementen aus Polyamid. Vierfarbige Verpackung.

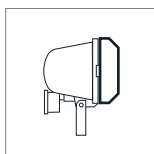
Модель SPIDER 511 + A107/T+L – это комплект из прожектора SPIDER 511, укомплектованного кабелем H05RN-F длиной 3 м, регулируемой по высоте телескопической опорой и галогенной лампы 500 Вт. Соединения выполнены из полиамида. Стальные трубки окрашены в черный цвет. Четырехцветная упаковка.



14458993 - A0138/500
14459993 - A0139/1000
14460993 - A0140/1500

Schutzgitter aus schwarz lackiertem Stahl (2J).

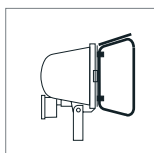
Защитная стальная решетка, окрашенная в черный цвет (2Дж).



14014011 - A101 **80** 511-12-70
14355991 - A0094 **80** 1000
14356991 - A0095 **80** 1500

Lamellenraster aus schwarz lackiertem Stahlblech.

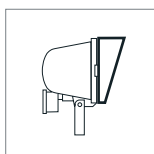
Экранирующая стальная решетка, окрашенная в черный цвет.



14266011 - A104 **80** 511-12-70
14267011 - A 204 **80** 1000
14357991 - A0096 **80** 1500

Einstellbare Lamellenblende aus schwarz lackiertem Stahlblech.

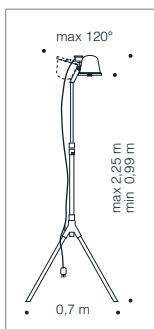
Регулируемые стальные шторы, окрашенные в черный цвет.



14016011 - A103 **80** 511-12-70
14365991 - A0098 **80** 1000
14366991 - A0099 **80** 1500

Blendschutz aus schwarz lackiertem Stahlblech.

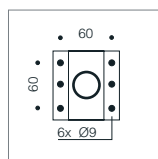
Световой козырек из стали, окрашенный в черный цвет.



14337011 - A107/T **80**

Regulierbares Teleskopstativ aus schwarz lackiertem Stahlblech.

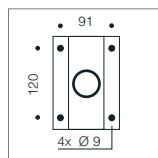
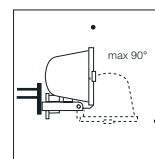
Регулируемая телескопическая опора из стали, окрашена в черный цвет.



14023011 - A105/500 **80**
14085011 - A105/1000 **80**

Haltearm, 500 oder 1000mm lang, aus schwarz lackiertem Stahlblech. Nur für SPIDER 511 und SPIDER 12 geeignet.

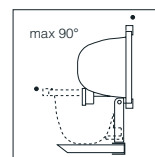
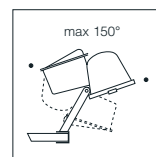
Стальной кронштейн 500 или 1000мм, окрашенный в черный цвет. Подходит только для прожекторов SPIDER511 и SPIDER 12.



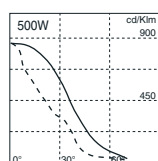
14235013 - A0026/500 **80**
14236023 - A0026/500 **85**
14237013 - A0026/1000 **80**
14238023 - A0026/1000 **85**

Haltearm, 500 oder 1000mm lang, aus schwarz oder weiss lackiertem Stahlrohr Ø22mm. Geeignet für alle SPIDER Modelle.

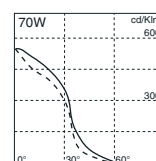
Кронштейн 500 или 1000мм из стальной трубки Ø22, окрашенный в черный цвет или белый цвет. Подходит для всех моделей прожекторов SPIDER.



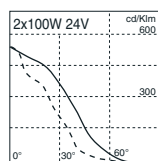
SPIDER /511



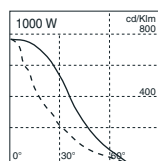
SPIDER /70



SPIDER /12



SPIDER /1000



SPIDER /1500

